

---

RIOTS & DISTURBANCES — NATAL

1992

SEPT. — DEC.

# 4 hacked and set alight in Natal

STAR 11/9/92

Staff Reporters

(276)

At least 20 people have been killed in violence around the country since Sunday.

Among those injured was Constable Helmut Schubert (22) who lost an eye when wounded in the head by an unknown gunman in Meadowlands, Soweto, on Sunday. His condition is described as critical.

In the worst attack on Sunday night, four people were hacked to death and set alight in Inanda, Natal.

Also in Natal, the ANC and the IFP are at loggerheads over the killing of two IFP-aligned traditional headmen in the past two weeks. The latest killing was that of Washington Duke Sosibo, who was shot in Richmond on Friday.

Another headman, Fana Nzimande, his wife and four children were shot in the district the previous weekend.

IFP spokesman Ed Tillelt yesterday said Mr Sosibo's kill-

ing was "part of an assassination programme activated in the Natal Midlands by MK — the military wing of the ANC".

ANC spokesman Carl Niehaus said: "This is an unsubstantiated allegation. The ANC is against the use of violence because we're in favour of a negotiated settlement."

At least five people were killed and three injured on the Reef on Sunday. Two of the attacks involved train commuters.

The body of an unidentified man, apparently thrown from a train, was found at Johannesburg's Jeppe station with a bullet wound in the back.

At the same station, a seriously injured Elias Marao of Orlando East, Soweto, was found after he was thrown from a train. He was taken to the Hillbrow Hospital.

In Alexandra yesterday, an unidentified man was stabbed and hacked to death in 17th Avenue, and another, also unidentified, was found with knife wounds in 8th Avenue.

## IFP man shot dead

ANOTHER traditional headman - and a local organiser of the Inkatha Freedom Party - has been shot and killed in Richmond. (276)

He was Mr Washington Duke Sosibo, who was gunned down as he left a supermarket in the town on Friday. Sowetan 11/9/92

This follows the deaths of another induna, Mr Fana Nzimande, his wife and four children, who were shot in the district the previous weekend by a gang of men masquerading as policemen.

Sosibo, who worked at the Richmond Magistrate's Court, was shot twice in his head as he left the supermarket at about 4pm. - *Sowetan Correspondent.*

# Probe suspended after hostel attack

STAR 2/9/92

Own Correspondent  
and Sapa

(276)

**MOOI RIVER** — Violence exploded in Bruntville yesterday and the Bruntville hostel committee suspended co-operation with a Goldstone Commission committee following two hand grenade attacks on the hostel.

The committee reconvened yesterday to continue an investigation into ongoing political violence in Mooi River after an inquiry last month had been postponed.

Commission proceedings were abruptly halted after news of the attacks. The chairman, Professor Dirk van Zyl Smit, rushed to Bruntville to investigate reported threats of retaliatory attacks by hostel dwellers.

The Bruntville hostel committee announced later it had suspended all "voluntary" co-operation with the commission because of the hand grenade attacks.

One person was slightly in-

jured in the explosions which the Inkatha Freedom Party blamed on the African National Congress. Bruntville residents and ANC members denied involvement in the attacks.

Running gunbattles greeted reporters as they entered the township at midday yesterday.

One reporter had earlier been chased by angry hostel dwellers.

Professor van Zyl Smit said his committee had spoken to the inmates and had urged restraint.

Police reinforcements had been urgently requested, township administrator Peter Breytenbach said.

The Inkatha Freedom Party's Midlands representative, Philip Powell, told the Goldstone Commission that IFP hostel dwellers were opposed to taking part in the inquiry following the attacks.

An IFP information centre spokesman said two hand grenades were tossed at the Bruntville hostel and the old Bruntville community hall, which

was housing at least 20 refugees displaced from their homes, at about 6 am yesterday.

IFP member Mhanjelwa Hadebe was said to have sustained minor injuries in the attack.

The spokesman said the suspension would be lifted "once the ANC in the area have agreed to a ceasefire and a moratorium on hostilities".

The ANC representative to the commission, John Jeffrey, said ANC supporters in the township had no knowledge of the hand grenade attacks.

The situation in the township remained tense yesterday afternoon with groups from opposing ANC and IFP factions gathering in separate parts of the township. There were sporadic gunshots.

ANC, IFP and the commission's officials intervened throughout the day to avoid bloodshed.

Professor van Zyl Smit spent most of the morning speaking to hostel dwellers and said the commission would decide later yesterday whether it would continue.

### Clash averted by committee

**MOOI RIVER** — A Goldstone commission committee investigating violence at Mooi River adjourned yesterday morning to intervene in renewed political clashes in nearby Bruntville.

The clash began when angry Inkatha-supporting hostel dwellers tried to take revenge on township residents after two handgrenade explosions at their quarters.

The Bruntville hostel committee announced later it had suspended all "voluntary" cooperation with the commission because of the handgrenade attacks.

One person was slightly injured in the explosions which Inkatha blamed on the ANC. Bruntville residents and ANC members denied involvement in the attacks.

Goldstone committee chairman Prof Dirk van Zyl Smit said his committee had spoken to the inmates and had urged restraint.

He said he had also addressed Bruntville residents, explaining the commission's function, and had told them the committee was "open to their problems".

"We're thankful to both sides for their restraint," he said. "They listened to us and showed reason. We congratulated them on the way they responded to the difficult and tense situation. This can greatly assist our work." — Sapa.

# Volunteers to monitor protests and police raids

**OPERATIONAL** details of 150 business and professional volunteers who will monitor political gatherings, protests and police raids were released by national peace secretariat official Jan Hiemstra yesterday.

He said the volunteers would begin operations from the peace secretariat's 11 regional bases by the end of the month and would work closely with UN, EC and Commonwealth monitors.

Details of how the groups would co-ordinate their activities with international monitors were still being finalised, but it was likely the international observers would be spread among the regions.

They would report directly to national peace accord structures, but could take serious incidents to attorneys-general, Hiemstra said.

The group would be trained in police procedures and monitoring skills. Flags and a special uniform were being developed to clearly identify the monitors.

Hiemstra said a meeting of regional chairmen of peace struc-

**RAY HARTLEY**

tures last week gave the monitors the go-ahead. All individual volunteers would be vetted.

The monitors are the latest in a series of measures designed to bolster the peace process.

TIM COHEN reports from Pretoria that a high-level EC delegation arrives in SA today for a two-day visit focusing on ways to assist in the resumption of the negotiations and curbing violence.

The delegation consists of British Foreign Secretary Douglas Hurd, Danish Foreign Minister Uffe Ellermann-Jensen, Portuguese Deputy Foreign Minister Jose-Manuel Barroso, and EC Commission vice-president Franz Andriessen. The team represents the past, current and future heads of the EC.

The delegation will be meeting a wide range of political figures, including President F W de Klerk and senior government officials, who will be returning early from the NP congress in Bloemfontein.

It is also expected to meet sen-

ior ANC members, who are engaged in a national executive committee meeting on the nature of mass action and negotiations.

A meeting with the Goldstone commission and the national peace accord is also expected.

The trip was mooted at the beginning of the year, specifically to examine the question of violence, but was given additional focus after the breakdown in negotiations, diplomatic sources said.

Our political staff reports from Cape Town that former Zambian president Kenneth Kaunda has agreed to mediate between the ANC and Inkatha — and he may be joined by former Tanzanian president Julius Nyerere. Kaunda and Nyerere were proposed by Inkatha and accepted by the ANC.

Kaunda's political aide Bright Chunga said national peace committee chairman John Hall had faxed a letter to Kaunda inviting him to be part of a team of adjudicators in an alleged breach of the national peace accord by the ANC.

Nyerere has not indicated whether he will accept the invitation.



## ANC, IFP may talk

(276)

THERE are strong indications that peace talks between the ANC and the IFP in the Richmond area could be revived. *Soweto 2/9/92*

Local leaders of the two organisations have confirmed that a meeting has been planned for today.

They said fresh attempts would be made to tackle pressing issues such as the resumption of normal schooling at Phatheni and returning calm to the area.

There has been no normal education at the schools in the area for about three weeks since renewed violence broke out. - Sapa.

## Commission a ~~non~~ nonstarter

276

THE Natal Democratic Party Unrest Monitoring Group has rejected the move by the KwaZulu and South African Police to establish a joint disciplinary committee where members of the public could lodge complaints against the KwaZulu police.

The Group has instead reiterated its call for an independent commission to investigate the involvement of KwaZulu police in the violence that continues to rip the Natal region apart.

Monitor Ms Mary De Haas yesterday said the committee was a "non-starter" seeing the KwaZulu police were expected to investigate complaints against themselves. *Sullivan* 3/9/92.

# Hope for peace in Richmond

DURBAN.— Prospects for peace in the Richmond district in Natal have been revived. (276) ET 3/9/92

At a meeting between the Inkatha Freedom Party and the African National Congress yesterday, leaders of the two organisations committed themselves to bring about peace in the region.

The two organisations agreed the Natal KwaZulu Dispute Resolution Committee should mediate in their disputes.

They also agreed on the unconditional return of refugees from both organisations to their homes and the re-opening of schools at Phatheni.

The committee is to begin the task of bringing the parties together tomorrow, with the hope that schools will re-open on Monday.

Dispute Resolution Committee representative Mr Dominic Mitchell urged both parties to refrain from any action which could jeopardise progress. — Sapa



# Policing in Natal criticised

STAR 3/9/92  
Political Reporter (276)

On-going violence in Natal-KwaZulu was leading to growing tensions in many parts of the region and there was now potential for "a serious escalation" unless far-reaching steps were taken, Democratic Party (DP) Law and Order spokesman Peter Gastrow said this week.

A member of the Police Board and the National Peace Secretariat, Mr Gastrow said what had to be addressed as a matter of urgency was "the unsatisfactory policing of large parts of the Natal-KwaZulu region" because of jurisdiction problems between the South African Police and the KwaZulu Police.

"Great confusion and ineffective follow-ups result from two police forces tripping over each other's feet or remaining at arm's length in the patchwork that is called Natal-KwaZulu," he said.

Mr Gastrow said although the SAP's Internal Stability Unit (ISU) was specially trained and equipped to deal with political violence, it seemed to be deployed in KwaZulu only when requested by the KwaZulu Police to do so.

"Recent incidents of political violence have illustrated that this is an untenable situation. Red tape, a waste of critical time, lawlessness and a loss of confidence in effective policing is the result," said Mr Gastrow.

He said "numerous behind-the-scenes approaches" had been made to authorities at various levels without success, and he now appealed to President de Klerk "to take the initiative in resolving this issue."

The SAP, he said, was "the primary law-enforcement agency" in the country and therefore had to have quick and easy access to any part of the Natal-KwaZulu region.

# Leader of ANC killed

276  
■ Son, neighbour also die  
in Umlazi: 3/9/92.

By Sowetan Correspondent

THE killing of Umlazi African National Congress leader Mr Morris Gumede, his son and an unidentified neighbour has shocked the southern Natal region of the organisation.

The three died when a group of unknown people attacked the Gumede home with petrol bombs and firearms on Tuesday.

Gumede was shot dead while his son, Bongani, and the elderly neighbour died of burns.

## Bruntville IFP to stop carrying weapons

MOOI RIVER — Inkatha supporters from Bruntville will stop carrying dangerous weapons in public from next week, a local IFP leader told a committee of the Goldstone Commission yesterday. *STAR 4/19/92*

Bruntville IFP secretary Alex Sokhela told the committee that his party had taken the decision to lay down arms after an undertaking to the commission by the ANC on Wednesday that it would not attack Inkatha members in the

township. *(276)*

But he said the IFP would blame the commission's committee "should an IFP member be killed in attacks by the ANC in future".

Mr Sokhela's remarks came amid reports of the stabbing of ANC member Charlie Shabalala in Mooi River yesterday. Mr Shabalala is reported to be badly injured.

Witnesses told reporters that a group of men armed with spears had stabbed a man outside a bottle store.

Police have not yet confirmed the incident.

Local ANC leaders welcomed the IFP's decision on arms, but added that yesterday's stabbing made the undertaking hollow. *(10)*

The carrying of weapons has come under severe criticism from the ANC and Mr Justice Richard Goldstone, who made recommendations that the issue be addressed urgently. *(33)*

The hearing continues. — Sapa. *(25)*

# Four shot dead on Natal farm

JOHANNESBURG. — Four people were brutally shot dead and five others wounded at a kraal on the farm Langabella, near Port Shepstone, on Thursday night.

The deaths brought to six the number who died in unrest on Thursday. It is believed the victims moved onto the farm, owned by a Mr A Pillay, about four months ago.

Police liaison officer Lieutenant-Colonel Ray Harrald said a man was arrested early yesterday morning for the deaths at Langabella farm.

He said five armed men had burst into a house on the farm and fired shots into a room. The gunmen proceeded to other rooms, where they fired at occupants hiding under several beds.

A policeman was shot dead at KwaMakhutha, near Durban, on Thursday afternoon.

In Uitenhage near Port Elizabeth, a man died when he opened fire on drivers of an opposing taxi group, wounding one man. Police returned fire, and the man was killed, the police unrest report said.

● Police have announced that 1 600 members of SAP's Internal Stability Division will be permanently transferred to major unrest areas in the country.

The areas included the Witwatersrand, Vaal Triangle, Soweto, Natal, Eastern Cape and the Cape Peninsula. — Sapa

## Boost for Bruntville peace bid

(282) (276)  
**PETER WELLMAN**

MOOIRIVER — Goldstone peace committee chairman, Professor Dirk van Zyl Smit, ended a four-day hearing in Mooiriver yesterday with hopes of peace in troubled Bruntville township.

After a racked first day on Tuesday, in which a belligerent Inkatha-ANC stand-off prevented the committee sitting, he was able to praise both sides for pledging peace. *STAN*

### Spears 5/9/92

The ANC's Mncedisi Mthethwa had promised no violence or attacks against the Inkatha Freedom Party, and the IFP had in turn promised to lay down its spears from Monday.

Van Zyl Smit said the committee had proposed the following measures to ensure peace prevailed in the area:

- Find a suitable person to act as a monitor to whom incidents could be reported.
- The regional dispute resolution committee hold meetings to explain its functions to all sectors of the community.
- A professional outside mediator be brought in.

ANC activist's death is sinister, says family

# WAS THIS A POLICE EXECUTION?

By FRED KHUMALO

WAS Sylvester "Baba" Mabaso brutally assassinated and his eyes gouged out by the police or was he killed when he became wild and started shooting while being searched?

The gruesome death of the Lamontville ANC activist who returned from exile two years ago has outraged residents.

Three other prominent ANC activists have died recently.

A report by a doctor instructed by the Mabaso family lawyer to be present during Mabaso's post-mortem examination raises suspicions about the sinister circumstances under which Mabaso died.

The report says that the holes on the top shirt which Mabaso was wearing at the time do not match the holes on the bottom shirt and the holes on the body.

The report further explains that the bullet completely destroyed the left eye, went on to hit his left arm and then damaged soft tissues, including the liver.

"This could suggest that he was shot at with the left upper limb held in an elevated position. It is also possible that this wound was caused by the same missile that caused facial injury," the report says.

Citing this report, which shows that Mabaso was trying to ward off the impact of the bullet with his bare arm when he was shot, the ANC says this shows he was killed in cold blood.

The organisation says his killing is part of an offensive that has come to be known as "the hit squad from CR Swart Square" police headquarters, which they allege aims to systematically eliminate its activists.

"They start by spreading rumours that our members have been

linked to crimes ranging from armed robbery to murder so as to justify the brutal way in which they deal with them," said southern Natal ANC spokesman Dumisani Makhaye.

The same police squad was responsible for the recent death of ANC activist S'bu Mkhize and his four comrades who died in a hail of bullets after a two-hour shootout involving 200 police.

In trying to piece together the last hours of Mabaso's life, the ANC found that he had visited his grandparents in Ezingolweni on the South Coast last Thursday.

No sooner had he arrived there than he got a phone call from people whom the ANC claims were policemen - who claimed to be his friends and advised him to take the next taxi to Lamontville.

## 'Painted black'

Makhaye explained: "It is clear that the police wanted to kidnap him. But Mabaso ignored that message. At around 3.30 pm the police again phoned Mabaso. By that time some of the police unit was closing in (on) the homestead. As he saw a large contingent of police, Mabaso raised his hands and surrendered."

Mabaso was told to lie on the floor and was handcuffed from behind. He was then taken to a red police combi to be identified by a balaclava-clad person.

Some of the white police officers had their faces painted black, Makhaye said.

Mabaso was taken back to the room and other members of the homestead were taken to a separate room and forced to lie down. The police then switched on a generator and played the music system full blast in the room where members of the homestead were

trapped.

"For about two hours the police tortured Mabaso. In the process they gouged out his left eye," said Makhaye.

At about 6 pm - two-and-a-half hours after they took him into the room - they shot him twice in the stomach, he said.

Police tell a different story.

SA Police spokesman Capt Bala Naidoo said Mabaso was cornered at his grandparents' house in Ezingolweni by members of the Durban Murder and Robbery Squad who were seeking him in connection with an armed robbery and murder.

Said Capt Naidoo: "When they (the police) arrived, the suspect was pointed out. While busy speaking to the suspect, he pulled out a revolver and fired shots at a policeman."

"Another policeman shouted a warning and fired shots at the suspect."

Capt Naidoo said the shots struck the suspect on the chest and left eye.

A .357 Magnum revolver and six rounds of ammunition were found in the house, he said.

Members of the family have instructed a lawyer with the view to taking legal action against police.

The other ANC activists killed this week are S'gubudu Chiya, chairman of the organisation's Wema hostel branch. He was gunned down on Monday at around 9 pm at the hostel.

ANC Zuma Branch chairman Morris Gumede, his son Bongani and an unidentified neighbour were gunned down on Tuesday around 1 am.

Meanwhile, Lamontville ANC branch chairman Sibusiso Mathebula is living in fear of his life following a SAP raid on his house.

Open 6/9/92

276

276

## NEWS ROUND-UP

# 14 killed in two Natal massacres

*SI Times 6/9/92*  
 (276)  
 POLICE yesterday linked two separate massacres in which 14 people were killed and 21 wounded near Port Shepstone on the Natal South Coast.

On Friday night, 10 young Inkatha Freedom Party supporters were killed and 16 wounded in an AK-47 massacre at Bomela.

They were attacked by about 10 men as they waited to catch a bus to the IFP Youth Congress in Ulundi.

On Thursday night, four people were killed and five wounded at nearby Langebella when five gunmen entered a home and shot people hiding under beds.

Those killed in Thursday's attack were ANC supporter Mrs Voira Nzimande, 29, her two children, Khefulu, 8, and Nokuluwleka, 13, and Mr Mcansewa Duma, 31.

"We surmise that these two incidents are related," said Colonel Bill Dennis, of the Durban police.

Regional police commissioner Lieutenant-Colonel JM Steyn has offered a R50 000 reward for information leading to the arrest and conviction of the killers.

# Violence creates kids without a future

By FRED KHUMALO *Open 6/9/92*

A MONTH ago Folweni High school on the Natal south coast was a hive of activity with at least 600 eager pupils poring studiously over books or buzzing around the premises during their lunch break.

But now all that remains of the school is a rickety structure with smoke-blackened walls and a missing roof, a sad reminder of the fire-bomb attack on the school during last month's IFP-ANC clashes.

A spooky silence hangs over the school... and the township.

The children, like other residents, have fled the township and are taking refuge in tents which have been pitched on no-man's land at Isipingo beach.

Their plight illustrates a crisis presently gripping Natal.

With only one month to go before exams begin, at least 30 schools have been closed - with bleak prospects of re-opening for exams - because of the violence.

"It seems like this will be another wasted academic year," said southern Natal ANC spokesman Dumisani Makhaye, who expressed concern at the fact that every time the fighting starts, education happens to be the "first casualty".

An attack by balacava-clad men on the ANC-supporting Malukazi squatter camp near Umlazi township last weekend, brought to 17 the number of people who died in political violence in just two days in the province.

In Wembesi, near Escourt, and areas surrounding the tiny northern Natal township, at least six schools were forced to close down as early as April this year

following sporadic clashes. *(276)*

"Children in IFP-supporting areas in Wembesi have been hardest hit," said IFP information officer Ed Tillet.

"They have been stopped from going to school and hundreds of children will not be able to write exams. If they do write exams, the results will be a human tragedy."

In areas around Newcastle and Vryheid at least five schools have been experiencing problems and have been forced to close a few times this year, thus wasting hundreds of hours of learning time.

On the north coast, in areas surrounding Empanjeni, including Sikhawini and Ngwelezane townships, four schools have been forced to shut their doors as a result of the eruptions of violence, the most recent being an attack three weeks ago on Umbuso WabaTh-ethwa High school by people said to be IFP members.

"In the ensuing battle, one male pupil was killed right on the school premises. Children have not been going to school ever since. It is very unsafe," said northern Natal ANC spokesman Ziphohle Mkhize.

On July 28 pupils from Khombindela High School in Ngwelezane marched to the ANC offices in Empanjeni asking the organisation to intervene to end the attacks on the school by IFP-inclined marauders who have been attacking pupils for the past few months.

In areas around Port Shepstone, at least 10 schools have been closed down. Prospects of them being re-opened for exams are slim because the fighting is escalating.

However, the IFP is in the process of setting up a school project for refugees, especially designed for

matric candidates who have to write external exams in October.

The project, however, is still being established and will only come into fruition in a few weeks. It has also not yet been established which parts of the province it will cover.

Makhaye believes the emergency measures taken to cater for children who have to write external exams won't offer a permanent solution.

Makhaye said: "I imagine that those schools for refugees will have to be based in neutral areas which are unaffected by violence, areas such as cities and towns. The obvious problem with that is of a socio-economic nature. The children will need bus fares to travel to and from those schools. Where is the money going to come from? Remember, these people lost everything when their houses were burnt down."

Both IFP and ANC spokesmen agree that the education crisis cannot be solved before a political solution to the violence has been devised.

"Freedom of political activity should be zealously defended by all organisations party to the peace treaties," said Makhaye.

He said the policing of the townships should be done by the SA Police aided by forces deployed by the United Nations "if the fires of political violence are to be extinguished once and for all".

The IFP's Tillet offers another solution: "The politicians should get their act together. Our leader Mangosuthu Buthelezi says until ANC president Nelson Mandela agrees to meet him and they address joint rallies, there won't be any peace. The education crisis will only deepen and this society will produce a generation without a future."



# Killings bring 276 deaths to 500

ACT 7/9/92  
Own Correspondent

DURBAN. — The 15 people killed in strife-torn Port Shepstone townships at the weekend have brought the total number of killings in the area to 500 in the past 18 months, said an ANC spokesman for the area.

ANC regional executive committee member, Dr Siyabonga Cwele, said 50 people had been killed since July.

Mr Justice Richard Goldstone announced last night the Goldstone Commission would investigate the murder of 12 Inkatha Youth Brigade members who were massacred by masked gunmen on Friday night as they were waiting for a bus in the Bomela residential area near Port Shepstone.

Two people were hacked to death nearby.

## Reward

SAP regional commissioner of Natal Major-General Colin Steyn authorised a R50 000 reward for any information leading to the arrest and conviction of those responsible for the massacre.

On Saturday a member of the ANC was shot dead by police in Gama-lakhe.

Police said the dead man was an alleged "people's court" official who had been "positively linked" to three murders.

IFP spokesman Mr Kim Hodgson said Inkatha condemned the massacre of the 12 youths and blamed the ANC for the killings.

Dr Cwele said it was unfair of the IFP to apportion blame before they had all the facts.

## Buthelezi calls on youth to stop ANC

ULUNDI.— The ANC had to be stopped in its tracks before the future was destroyed, Inkatha president Mangosuthu Buthelezi told his youth brigade at the weekend.

He said the ANC was committed to the seizure of power, and the youth would have to take action for survival and democracy in the face of failing peace initiatives.

Buthelezi said the ANC as well as apartheid were responsible for the dismal state of the economy, Sapa reports. (413)

And he warned Inkatha youth that unless they "bugger up the ANC, they are going to bugger up you and your future". (276)

Buthelezi's speech on Saturday followed the deaths of at least 10 people, aged between 18 and 22, in Natal's Bomela township near Port Shepstone. The youths, who were reportedly leaving for the Ulundi congress, were shot by a large group of gunmen on Friday night. B/DAM

Police said eight of the dead were Inkatha supporters. 7/19/92

Archbishop Desmond Tutu has condemned the killing "in the strongest of terms", as well as other killings in the recent upsurge of violence in Natal.

Buthelezi accused the ANC of trying to seize power clothed in "the superficial trappings of the ANC democratic cloth".

□ To Page 2

## Buthelezi

B/DAM 7/19/92 (413) (276) From Page 1  
He called on the youth brigade to "politically annihilate" the ANC's armed wing. Parties such as the ANC and SACP had a new brand of leadership which would "ride on the backs of the impoverished, screaming socialist slogans while they themselves live off the fat of the land", he said.

The ANC was responsible for the campaign to isolate the country as well as for lost markets and lost employment.

Buthelezi accused the ANC of "manipulating Codesa" in its efforts to seize power.

The ANC's mass action campaign was aimed at intimidating government sufficiently to make it a "conniving partner" in the ANC's ascent to power, he said.

The ANC and its allies would try to make SA ungovernable and force President F W de Klerk's resignation by the year-end, he said.

Buthelezi said Inkatha was the only party capable of halting the ANC in its tracks.

# Natal: 26 killed in political unrest

(276)

8/9/92

DURBAN. — Political violence continued to sweep through townships in Natal at the weekend, claiming at least 26 lives in several separate incidents, police said yesterday.

In the worst fighting, at least 16 people were killed in weekend clashes between warring Inkatha Freedom Party and African National Congress supporters in and around Murchison, outside Port Shepstone.

A Port Shepstone cleric and unrest monitor, the Rev Danny Chetty, yesterday welcomed the decision by Mr Justice Richard Goldstone to inquire into Friday night's massacre, in which 12 Inkatha Youth Brigade members died, but called on him also to investigate a spate of attacks that have been plaguing the area recently.

Thousands of people had been displaced, were homeless, and had lost their possessions in the ongoing carnage, he said.

Mr Chetty said peace talks in the area had broken down and described the situation in Murchison as one of "absolute hopelessness".

Meanwhile, the KwaZulu Police reported several other killings.

Deaths were reported from Mondlo, Vryheid, on Saturday where one per-

## Youth killed, 3 hurt in Heidelberg unrest

HEIDELBERG, Transvaal. — A youth was killed in Ratanda township near Heidelberg and three people were injured at a factory in the town yesterday, police confirmed.

Heidelberg police spokesman, Captain M Olivier, said police found the body of an 18-year-old youth near a Ratanda hostel yesterday morning.

Three people were also injured in clashes at the Escort Bacon Co-operative in Heidelberg, he said.

Police patrolling Soweto yesterday morning used tearsmoke and rubber bullets to disperse a group of about 60 pupils who had attacked patrol vehicles at Molapo.

Later, at the Lekkong school in White City, stones were hurled at SAP patrol vehicles.

In another incident at another school, pupils stoned patrol vehicles.

Police fired one rubber bullet to disperse the pupils.

No one was injured and no arrests were made in the Soweto incidents. — Sapa

son was killed and KwaMakhutha, Amanzimtoti, where two people died in a shoot-out with police and four others by unknown gunmen.

Killings were also reported from KwaMashu, where two people, including a KZ policeman, were killed, and Umlazi, where one person was shot dead on Saturday. Several attacks throughout the province left a number of homes burnt down and scores of people injured. — Sapa

# Folweni refugees to return home tomorrow

THE 1 000 refugees from the strife-torn Folweni area, who are currently staying in tents near Isipingo, are to be moved back to their homes by tomorrow.

The agreement to move the refugees was reached at a meeting between the African National Congress legal team and a representative of the South African Police Legal Services last Friday.

A spokesman for the ANC team, who is also chairman for the Isipingo branch, Mr Monty Moodley, said yesterday the parties had agreed the refugees would be moved under police guard to Folweni, where there would also be a 24-hour

<sup>Source</sup> ■ The developing crisis situation and the welfare bodies' lack of resources and funds force refugees to return to their homes:

joint patrol by members of the SAP and the Kwazulu Police.

## Need to resettle

Mr Moodley said there was an urgent need to resettle the refugees because deserted homes at Folweni were being looted. The decision also came in the wake of reports from welfare workers about the "crisis situation" at the refugee camp.

8/9/72

216

Last Friday at a meeting organised by the Natal Liaison Committee of Regional Welfare Boards in Natal - a body consisting of welfare boards from the House of Assembly, House of Representatives and the House of Delegates - people attending heard not only of the physical misery of living in tents, but also of the psychological and emotional stress the refugees were experiencing. Meanwhile officials from welfare or-

ganisations, which have been providing the refugees with accommodation, food and medical services, also indicated that their resources could no longer cope with the refugees' needs.

## Relief Agency

Islamic Relief Agency official Mr Abdul Lockhat said their agency had already spent between R50 000 and R60 000 to provide for the refugees.

# Call for T'kei gun probe

DURBAN. — The Inkatha Freedom Party has called on Transkei leader Major-General Bantu Holomisa to investigate allegations of gun-running and transporting of weapons and uniforms from the Transkei for use in the ongoing political war in Natal.

IFP Youth Brigade national organiser Mr Otto Kunene told a news briefing here yesterday that the Transkei was being used as a "springboard by uMkhonto we-

Sizwe to mount incursions into Natal to eliminate IFP leaders and members".

Members of the Transkei Defence Force were smuggling SA Police and camouflage uniforms and firearms into Natal. The Port Shepstone area had become a war zone, he said.

Contacted late yesterday afternoon in Umtata, General Holomisa said he viewed the IFP allegations as serious.

He asked that IFP president

Chief Mangosuthu Buthelezi "furnish this information to his Minister of Foreign Affairs, Mr Pik Botha".

Mr Botha could then take the matter up with the Transkei government through diplomatic channels.

"At this time I can assure Buthelezi and his warlords that we will do our utmost to investigate the matter immediately we receive a diplomatic note listing all the problems." — Sapa

## Three Soweto clinics torched

PRETORIA. — Three Soweto clinics have been damaged in attacks.

Diepkloof clinic was petrol bombed at the weekend, causing damage estimated at about R40 000, while R20 000 damage was caused by a fire started in the Molofa clinic on Saturday. On Monday night the Zola clinic was damaged and burned in an attack.

Advertisement

**GIANT  
COLOUR  
POSTER  
SPECIAL!**

by Ian Walker

Photomax in Waterkant Street have just re-introduced their popular "Colour poster special" until the end of Sept. They will enlarge your favourite negative into an impressive 500 x 700 Giant Poster —

## Four shot dead while waiting at bus stop

Own Correspondent

DURBAN. — Four men were shot dead while waiting at a bus stop in the Table Mountain area outside Maritzburg early yesterday.

Captain Henry Budram said police believe the attackers fired on the victims from a moving vehicle using AK-47 rifles and shotguns.

● KwaZulu Police yesterday reported six more politically-related killings in the homeland over the past two days, bringing the death toll in Natal violence since last Thursday to 32.

In Khayelitsha on Monday a man was injured and damage caused to buses in a stone-throwing attack.

Also on Monday, the bodies of four people were found by police, while three people were injured in unrest incidents nationwide.

At Loskop, Ladysmith, a youth was wounded when gunmen fired at a group of young people. At Ratanda, Heidelberg, police found the body of a man who had been shot.

In Alexandra, police found two

bodies, one with bullet wounds and the other with burns. Another man was found with stab wounds.

At Geldenhuys station in Germiston a man was seriously injured when a group attacked him with sharp objects and threw him from a moving train. In another incident a man was killed when a group attacked him and threw him from a moving train.

At a roadblock near Stutterheim police confiscated a RGD-5 handgrenade and arrested 16 people who were allegedly on the way to Bisho. — Sapa

## Station work goes to locals

JOHANNESBURG. — Soweto contractors have been awarded the majority of contracts for the upgrading of nine railway stations in the township, the SA Rail Commuter Corporation (SARCC) announced yesterday.

In a statement, the corporation said an "encouraging factor was that black businessmen showed a keen interest" in the project.

Work is due to start this month and should be finished early in 1993, it said.

The SARCC announced in March that substantial upgrading was to be done to increase commuter safety. — Sapa

# Gunmen kill four at bus-stop

Crime Staff

278  
Fourteen people, including a municipal policeman, died in violence across the Reef and in Natal in the past two days.

In one attack, four people were shot and killed at a bus-stop in the Table Mountain area near Maritzburg yesterday morning — bringing to 36 the number of people killed in violence in Natal since Thursday.

Police said the assailants sped past the bus-stop, opening fire with shotguns and AK-47 assault rifles.

On Monday, six people died on the Reef.

Three people were killed in Alexandra near Sandton. Police said one man was shot dead, another burnt and a third stabbed to death.

Three men died and two more were injured in sporadic unrest incidents in Alexandra yesterday.

The body of a necklacing victim was found. Two men were stabbed to death. A man was injured when a

87AN 9/9/92  
group of attackers stoned him. Another man was shot.

The body of a 34-year-old Dube-based municipal policeman was discovered near the Mlamlamkunzi railway station in Orlando, Soweto, on Monday afternoon.

Police spokesman Lieutenant Eugene Henning said it looked as though the policeman had been robbed.

Another man was stabbed to death and thrown from a moving train at Geldenhuys station near Germiston on Monday. In the same area, a man was seriously injured in a similar attack.

## Clash

A youth was killed and three workers were injured after workers clashed at the Escort bacon factory in Heidelberg on Monday. The youth was killed in nearby Ratanda after the clash at the factory.

The Zola Clinic in Soweto was damaged in an arson attack on Monday afternoon.

Lieutenant Henning said a group of men claiming to be

members of the National Union of Metalworkers of SA had forced their way into the clinic and damaged four vehicles outside.

Inside, they set two rooms alight. All the clinic's records were burnt and damage was estimated at R10 000, Lieutenant Henning said.

The attack on Zola Clinic followed arson attacks on the Mofolo and Diepkloof clinics at the weekend.

The Transvaal Provincial Administration said the attacks indicated that hostile individuals or organisations were targeting TPA clinic services in Soweto despite the fact that the TPA was speaking to various organisations and trying to resolve the hospital dispute.

The TPA appealed to the community to protect health services and centres.

In Natal, Themba Nhlanzi (46) was shot dead at Kwa-Makhutha near Amanzimtoti on Monday night.

On Sunday night, five people were killed in the Uganda settlement in Umlazi.

## Four shot dead at Natal bus stop

The Argus Correspondent

(276)

MARITZBURG. — Four men found dead at a bus stop in the Table Mountain area of Maritzburg are believed to have been shot from a passing vehicle.

Police spokesman Captain Henry Budhram said shots were heard by a Defence Force patrol in the area at 5.45am yesterday.

ARG 9/9/92  
The patrol found the bodies.

"Investigation has shown that AK-47 assault rifles and shotguns were used in the attack," said Captain Budhram.

The dead were Mr Bheki Shelembe, 46, Mr Isaac Nsuza, 45, Mr Shodo Mnyuma, 40, and Mr Mandelahu Ngcobo, 71.

The political affiliations of the victims were not known.

**T**WO mass murders — in Bisho and the Natal south coast — together with highly charged political language over the last week are stoking dangerously flammable relations between Inkatha and the African National Congress.

In Natal, protests against the Ciskei killings have focused on kwaZulu and its chief minister, Mangosuthu Buthelezi, as well as on Ciskei leader Brigadier Oupa Gqozo. ANC officials and protesters link them consistently, urging that the "Butchers of Ulundi and Bisho" must go.

This is only one example of heightened rhetoric on both sides which is aggravating tensions.

From the ANC, threats this week of a "march to Ulundi" to force the dismantling of the kwaZulu government stirred emotions further. And ANC references to Buthelezi as a "tinpot dictator" led to a Buthelezi-sanctioned protest withdrawal from the Umlazi Local Dispute Resolution Committee (LDRC) yesterday.

Buthelezi's widely condemned remarks last weekend that the ANC should be "buggered up" by Inkatha was further evidence that in the war of words between the two sides, no holds now seem barred.

War on the ground also worsened dramatically. The murder of 12 Inkatha members on the South Coast last Friday has led to the belief, widely held in the area, that members of Umkhonto weSizwe were involved, using security force-type uniforms and firearms smuggled from the Transkei in a covert gun-running operation.

The Ensangwini killings took place at the home of local Inkatha Freedom Party women's organiser Regina Dlamini, where a number of Inkatha Youth Brigade members were waiting for transport to a conference in Ulundi. According to survivors, the house was

# Natal's powderkeg just waits for a spark

*Tensions between African National Congress and Inkatha members in Natal are rising in the wake of the Bisho massacre and mass murders of IFP supporters. By CARMEL RICKARD*

attacked at about 10.30pm by a group of 10 gunmen allegedly wearing South African Defence Force-style uniforms and balaclavas. Inkatha officials said it seemed some attackers burst into the back of the building. The occupants fled out of the front door, but were met by other assailants who raked them with fire from AK47s and pistols. Ten people died, 14 were injured. Two more were killed shortly afterwards when people living nearby came to see what was going on.

The Dlamini house is in a remote area on a bad road. The attackers approached the house on foot

in what appears to have been a carefully-planned assault.

It is the second such incident over the past fortnight in which mass murders of IFP supporters were carried out by people allegedly wearing uniforms similar to that of the SADF. In fact an SADF member of 121 Battalion, identified only as Rifleman Khubane, has been arrested in connection with last month's execution-style killing of Midlands Inkatha official Fano Nzimande and most of his family.

Reacting to the Ensangwini killings, IFP offi-

cial alleged Transkei is being used by MK to mount cross-border incursions into Natal where they aim to kill leaders and members of their rival organisation. They claim Transkei Defence Force members are smuggling police and camouflage uniforms and firearms into Natal using well-established "infiltration routes".

Inkatha called for tighter control along the Transkei/South Africa border and for Transkei's military ruler Bantu Holomisa to investigate the alleged gun-running.

Although no one is saying so openly, both the ANC and Inkatha seem to be reconsidering participation in the National Peace Accord. However, IFP officials make no secret of membership dissatisfaction with the LDRCs.

Yesterday's walk-out of the Umlazi LDRC by the Inkatha delegation was given official sanction by Buthelezi. This is the third time an IFP delegation has refused to participate in an LDRC. In both Vuyindlela and Richmond the IFP staged temporary withdrawals over the last few months because of alleged actions or rhetoric by the ANC.

Similar disillusionment is being expressed by ANC members, many of whom say the LDRCs are "simply a waste of time".

Current comment

## THE UNIVERSAL FAVOURITE



# ANC: Inkatha set to attack

DURBAN. — Esikhawini township near Empangeni is on the brink of a full-scale war following the brutal killings of six people, including a six-month-old baby, at the ANC stronghold of Gobandlovu early yesterday.

A spokesman for the Joint Working Committee of the ANC/Cosatu alliance said they had "strong intelligence reports" that Inkatha Freedom Party supporters were preparing to launch attacks on ANC leaders over the weekend. (276) CT 12/9/92

Yesterday's attackers were identified by witnesses as being IFP members, the spokesman said. In response to the allegations, Inkatha spokesman Mr Ed Tillett said the IFP as an organisation "does not plan" attacks. "If the people are defending themselves then that is another matter," he said.

Police spokesman Major Coert Marais said police had been informed about the threat of further attacks and, though the area falls under the jurisdiction of KwaZulu, "the SAP will assist if requested".

● IFP branch secretary at Enkunyezini near Maritzburg, Mr Bheki Shelembe, was shot dead at a bus stop this week, bringing the number of IFP office-bearers slain to 227, Mr Tillett said.

● Delivery van driver Mr. S. Langizi was badly burned when a petrol bomb was hurled into the cab of the truck he was driving in Nyanga on Thursday.

● Two people were stabbed to death in the embattled East Rand township of Ratanda on Thursday. — Own Correspondent, Sapa, Staff-Reporter

2

# BORDER

## Patrol weapons smuggling corridor, Inkatha tells govt

By FRED KHUMALO

IN the wake of the horrific massacre of 12 of its members in Port Shepstone, Inkatha is putting pressure on the government to step up control of the Transkei-SA border.

Inkatha charged this week that the Ixopo-Richmond and the Port Shepstone roads are being used as corridors by Transkei Defence Force members who traffic quantities of firearms used in attacks on Inkatha leaders and general membership.

It said Transkei is not only lending itself as a springboard for anti-Inkatha attacks, but is also a reservoir for truckloads of uniforms of the SA security forces which are being smuggled for use by people who wear them when launching attacks on Inkatha members.

The Port Shepstone massacre smacks of a joint ANC-TDF cross-border operation, Inkatha said.

The 12 people killed - all members of the Inkatha Youth Brigade - were part of a group of 50 which had gathered on the night of September 4 at a house in Nsangwini area in Port Shepstone, where they were waiting for a bus to transport them to the Inkatha Youth Brigade national congress held at Ulundi at the weekend.

"At about 10.30 pm unidentified attackers opened fire on the house with machine guns, killing six people instantly," said Inkatha Youth Brigade national execu-

tive committee member Mntomuhle Khawula.

One more person later died at a clinic, while three died at a hospital. Another 14 were injured. Cartridges, an AK-47 rifle, a 9 mm pistol and a .765 pistol were found at the scene.

According to Khawula, who spoke to survivors, the attackers had been dressed in SADF uniforms and their faces covered in balaclavas.

Inkatha said the laxity of control of the border area was to blame for this attack which is part of "a continuing trend in areas along the Natal-Transkei border".

Research done by Inkatha allegedly shows:

■ Members of the TDF are smuggling SAP and camouflage uniforms and firearms into Natal from Transkei which are then offloaded in the Port Shepstone and Ezingolweni areas;

### 'Smuggling'

■ Members of the TDF also take part in such operations; and

■ Fifty policemen have been recruited by the ANC.

Inkatha spokesman Ed Tillet said further evidence showing once and for all the collaboration between the TDF and the ANC in smuggling firearms and truckloads of security forces uniforms will be led in "quite a few" forthcoming court cases where ANC members who have been found in possession of arms and uniforms will appear.

Inkatha central com-

mittee member Phillip Powell said bilateral talks between his organisation and the National Party were continuing regarding the sensitive issue of border control.

Border control at the Kokstad entry into the Transkei is non-existent while control at the Umzimkhulu border post is pathetically lax and ineffective, Inkatha said.

"Inkatha views the security situation on the border with considerable concern. If the situation deteriorates any further, we will place the blame squarely on the shoulders of the government," said Inkatha spokeswoman Kim Hodgson.

"During an attack on (Inkatha Fofweni leader) Al Khuzwayo's house (last month) the two men who were part of the attacking group (and who were killed during the attack) were found to be dressed in SAP uniform," said Hodgson.

This, said Hodgson, was just one of the instances which prove that the ANC has access to security force uniforms.

Meanwhile, the SAP has sent a strong police contingent to patrol the area and the Goldstone Commission has undertaken to investigate the massacre.

The deceased are Thulani Nyawuza, 20, Ncengiwe Ndlovu, 19, Sandile Mbele, 18, Dumazile Zulu, 23, Thulisile Mvundla, 26, Gertrude Mtolo, 18, Thandekile Dlamini, 22, Sindisiwe Linda, 22, Ntombinkulu Mzindle, 24, and Gimbi Mzindle.

# DISORDER

## Six killed in Zulu faction fighting <sup>(27b)</sup>

DURBAN. — At least six people have been killed in renewed faction fighting in KwaZulu.

Police said they had recovered the bodies of four people so far at KwaNlangezwa near the University of Zululand in Empangeni. CT 14/9/92

Several people had also been injured in fierce gun battles which ensued. Many homes were razed.

In other weekend violence, five people were killed and two injured in an attack on a house at Gobandlovu Reserve near Mtunzini.

In Maritzburg a policeman was killed when gunmen fired on a police patrol from a car. Four men were arrested.

In East London, a municipal policeman and his wife received shrapnel wounds when a hand-grenade was thrown into a house in Duncan Village.  
— Sapa

## 8 shot dead as minibus is ambushed

**The Argus Correspondent**

DURBAN. — Eight people were gunned down today at Umgababa, near Umkomaas on the Natal South Coast, when a minibus taking commuters to work was ambushed.

Seven of the victims were shot dead in the minibus while the eighth person was found dead a few metres away.

Police spokesman Captain

Bala Naidoo said the minibus with nine people in it was travelling along the Umgababa-Mfume Road at 7am when gunmen with AK-47 assault rifles fired several shots at it.

The driver of the minibus managed to escape.

The names of the victims have not yet been released as the next-of-kin have not yet been informed.

(276) Inkatha Freedom Party spokesman Ed Tillet indicated that the attackers were wearing army uniforms, and that the victims were IFP supporters.

At Port Shepstone last Friday, 12 IFP supporters were gunned down while waiting for a bus.

Police have authorised a R50 000 reward for information leading to the arrests of the attackers. *Aug 14/92*

## Policeman's <sup>216</sup> death: Arrests

MARITZBURG. — Two men aged 18 and 21 have been arrested in connection with the killing of a young policeman here last Friday.

CT 15/9/92  
Constable Marius Blom, 24, was shot in the stomach after he and a colleague had stopped a vehicle with three suspects. He will be buried today with full military honours.

The two suspects are expected to appear in court. — Sapa

## Killings: Police officer charged

MARITZBURG. — A former police station commander at Mooi River, Captain George Nichas, pleaded not guilty in the Supreme Court here yesterday to charges of murder, attempted murder and contravening the Arms and Ammunition Act. CT 15/9/92

The case arises from the fatal shooting of Mr Jotham Mchunu and Mr Sibusiso Madela and the wounding of several others at Bruntville, near Mooi River, in 1990, allegedly during police operations.

The case continues. —  
Sapa

**Driver shot:  
Cop arrested**

276  
CT 15/9/92  
Own Correspondent

DURBAN. — A KwaZulu policeman has been arrested in connection with the attempted murder of a minibus taxi operator at Mid Illovo at the weekend, police said yesterday.

Captain Henry Budhram said the victim, Mr Thithi Zulu, 30, is in a critical condition in hospital after being shot in the back and right arm.

Police said the suspect shot the driver twice before fleeing into surrounding sugar-cane fields.

# Eight die in ambush

Sowetan 15/9/92.

(276)

**NO ESCAPE** Charred bodies of seven victims

found in the back of a van, eighth man shot dead:

EIGHT people were killed and four seriously injured when a van transporting people to work was ambushed near Umgababa on Natal's South Coast yesterday morning.

The charred bodies of seven of the victims were found in the back of the van and one of the victims was shot dead a few metres away while apparently trying to escape. The attackers

struck at about 7.15am and fired at least 50 rounds of AK-47 rifle and 9mm pistol bullets. It appeared those in the back of the van were shot dead before being set alight.

In another incident three people were killed near Ntuzuma, Natal, on Sunday night when their minibus was attacked by gunmen.

**See story page 2**







15 0701

Reuter-AP, A  
6-0805  
toml  
outline from  
(031) 3

inter-  
5.1m  
by inte  
increas  
er, or  
ompar  
the fig  
6/11  
of a st  
expor  
st the  
th rap  
cent

cy ral  
the  
bank  
er dol  
wea  
the r  
78  
y rec  
s of

6/15  
of GI  
tan  
ct  
nd

al  
tan  
ch  
ing  
t  
er  
e.

st  
ga  
ea  
ly  
st  
1  
m

1  
-  
s

# UN monitors expected in violence-racked Natal

DURBAN — Six UN unrest monitors are expected in Natal tomorrow as political violence continues to sweep through townships, with attacks and killings reaching levels last experienced in the mid-1980s.

Sapa reports another eight people were killed in an ambush on a van in Umgababa on Natal's South Coast yesterday, exactly a year after the national peace accord was signed. Weekend violence claimed at least 15 lives in the province.

Regional ANC and Inkatha spokesmen yesterday welcomed the UN monitoring team's presence in Natal.

ANC southern Natal spokesman Dumisani Makhaye said international monitors were needed to curtail "state-sponsored violence".

Inkatha spokesman Kim Hodgson said the peace accord had not worked in Natal and welcomed "any international involvement that can create a climate of peace".

The monitors will be stationed in Durban, Maritzburg, Empangeni and Port Shepstone.

TIM COHEN reports that an eight-

man OAU delegation arrived in SA yesterday for a three-week visit to discuss what role the organisation could play in restarting negotiations and resolving violence.

The trip was a follow-up to the visit of OAU leaders to SA in May, delegation leader Osmane Camara said yesterday.

The delegation would meet a broad range of political players and hoped to determine what new action it could take to assist the political process in SA, Camara said.

RAY HARTLEY reports that national peace secretariat officials began a two-day briefing session with a group of 16 UN monitors on the situation in SA yesterday.

In other incidents of unrest, two men were killed at the Copesville squatter settlement near Maritzburg. Police believe the killings are related to a people's court hearing in the settlement.

In Johannesburg, a narcotics detective and a police informer were seriously wounded yesterday when they were shot near the Woluter hotel in Johannesburg.

Witwatersrand police spokesman Capt Eugene Opperman said the attack "was not in any way political and was purely a criminal matter".

The names of the injured men would be released later.

In Cape Town, damage estimated at R20 000 was caused when a delivery van was set alight in Khayelitsha on Sunday, police said yesterday. The driver escaped.

Meanwhile, Sapa reports that two alleged members of the ANC's military wing Umkhonto we Sizwe have been arrested in connection with the death of a policeman, Const Marius Blom, in Maritzburg last week.

Col Willie van den Bergh, head of the Maritzburg Murder and Robbery Unit, said yesterday the two men had been arrested last Friday.

He said police had taken possession of three guns.

No arrests have yet been made in connection with the murder of Richmond farmer Derrick Speirs, 61, whose badly charred remains were found in his gutted farmhouse last week.

Col van den Bergh said detectives were following up a number of leads.

## Accord a failure HRC

DEATHS in political violence increased by 28,5% to 3 400 since the signing of the national peace accord a year ago, the Human Rights Commission (HRC) said yesterday.

"In statistical terms the peace accord is a failure if one measures the levels of violence before and after the signing took place," it said.

Peace accord media liaison officer Mark Manley described the criticisms as "hypothetical".

He said violence would probably have been even greater if the accord had not been signed.

"The general consensus seems to be we are moving back along the continuum towards peace".

He said a HRC suggestion the accord had not been translated into African languages was incorrect, and summaries of the accord were being circulated to make it understandable to the average person.

HRC national director Sifiso Sadek said the recent announcement of a special investigative squad attached to the Goldstone Commission and the establishment of a witness

RAY HARTLEY

protection programme could improve the efficacy of the accord.

Sadek said weaknesses in the accord include:

- Goldstone Commission recommendations accepted by government but not implemented; and
- A reluctance by the attorney-general to prosecute cases arising from peace accord structures.

The major weakness of the accord, however, is its inability to deal with the covert activities of hit squads and all undercover special forces," the HRC statement said.

National peace committee chairman John Hall said the accord had played a major role in containing violence.

"We are working on a continuum that ranges between absolute peace and total anarchy. The accord is not only preventing the slide toward anarchy but moving the country back towards peace."

● Comment: Page 8

## One killed, two hurt before march

WILSON ZWANE

ONE person died and two were injured in the East Rand township of Vosloorus early yesterday — hours before residents converged on the local town council offices to demand an end to seizure of rent defaulters' properties.

Vosloorus Civic Association (VCA) spokesman Jabulani Dumani said unknown gunmen in a minibus opened fire on residents preparing to march.

Police spokesman Capt Ida van Zweel confirmed the incident.

The council agreed to cease attaching properties until the two parties met again next week.

Municipal officials, accompanied by policemen, broke into the homes of rent defaulters "and seize whatever takes their fancy," a resident said.

Vosloorus town clerk George Prinsloo said he was not aware people's homes were being broken into. "I would assume that if the lawyers attach people's properties, they do that with a court order," he said.

mau Negotiations and decisions forward: 1 Court told of

# 8 die in hail of bullets

Sowetan 15/9/92

(276)

■ **AGONISING DEATH** Bakkie with commuters

ambushed by gunmen and then set alight:

**E**IGHT people were shot and burned to death yesterday at Umgababa, near Umkomaas, when a bakkie taking commuters to work was ambushed by gunmen wearing army uniforms.

One of the victims made a desperate bid to flee but was cut down in a hail of bullets.

Seven of the dead, seated in the back of the bakkie, may have died an agonising death when it was set alight. Their charred bodies were still in the back of the van at noon yesterday.

The attackers struck at about 7.15am and fired at least 50 rounds of AK-47 and 9mm bullets. It appeared as if those in the back of the van were dead before being set alight.

Natal police spokesman Captain Bala Naidoo said a top-level investigation of the Umgababa killings was under way.

Naidoo said there were 13 passengers in the back and three in front.

When the shooting started, eight passengers -

seven men and a woman - managed to get out of the vehicle and flee.

One of the passengers who was seated in front was shot nine times. The vehicle was then set alight.

Naidoo reported police had found several spent cartridge cases from a Stechkin machinegun and an AK-47 rifle at the scene of the shooting.

Police are unsure of the motive, although the Inkatha Freedom Party said the attack was part of ongoing political violence.

IFP spokesman Mr Ed Tillet said the driver was an Inkatha supporter and "it appears the passengers were as well, as they all come from Hlanzeni which is an IFP stronghold".

The driver managed to escape the attack but police refused to allow him to talk to reporters as he was being interviewed by investigators.

Southern Natal ANC spokesman Mr Dumisani Makhaye said his organisation was still investigating the incident.

## Ambush: R20 000 reward

DURBAN — Police have offered a R20 000 reward for information leading to the arrest of those responsible for Monday's ambush at Umgababa on the Natal South Coast in which eight people were killed. (216)

A group of 16 people were on their way to work when gunmen, wearing army uniforms, opened fire on the bakkie in which they were travelling.

Eight people escaped the attack.

Seven people in the back of the bakkie were shot and the bakkie was set alight. The eighth victim was shot nine

times as he tried to flee.

The Inkatha Freedom Party has demanded that a special unit be established to investigate the role of the ANC's military wing following the killing of 32 IFP supporters in four recent attacks in KwaZulu.

IFP spokesman Kim Hodgson said an investigation into the alleged training of Umkhonto we Sizwe cadres in Transkei was also being sought.

He said that in recent ambushes, the assailants had been dressed in SA Defence Force or SA Police uniforms, and that MK allegedly used such tactics. — Sapa.

# Ex-police chief in murder trial

MARITZBURG. <sup>11/15</sup> A former Mooi River police station commander was under the influence of alcohol when he allegedly shot two people, the Supreme Court here heard yesterday.

A Mooi River police officer testified that Lieutenant George Nichas had slurred his words on the evening of the shooting. W/O Arthur Joseph also made a statement to a senior police officer that Lt Nichas had been under the influence of alcohol that evening.

Lt Nichas is charged with the murders of Bruntville residents Mr Jotham Mchunu and Mr Sibusiso Madela in 1990. He is also charged on four counts of attempted murder, two counts of handling a shotgun while under the influence of alcohol and two counts of negligently discharging a firearm.

Lt Nichas has pleaded not guilty to two counts of murder, four of attempted murder and two of contravening the Arms and Ammunitions Act in connection with two separate shooting incidents at Bruntville on April 7 and June 16, 1990.

## Cop was drunk on duty, court told

W/O Joseph told the court that about eight shots were fired the evening Mr Mchunu died and that Lt Nichas had fired three of them.

He said Lt Nichas had sat at the back of a stationary Casspir and had fired through an open flap. A W/O Coetzee fired the other shots, which were rubber bullets, W/O Joseph said.

W/O Arthur Joseph said he was armed with a shotgun and a side pistol but he did not use them as he did not see any reason to fire "at that stage".

Before the police Casspir left the scene one of the policemen in the vehicle mentioned that a person had been shot but Lt Nichas gave no instruction to stop and

attend to the person. Later it was reported that an injured man was taken to the Bruntville clinic. He (W/O Joseph) went there and saw a man who had been shot but he was already dead.

Under cross-examination, however, W/O Joseph conceded that the dull sound made by rubber bullets could have sounded louder because they were fired within the confined space of the metal Casspir, and that he could not therefore say with certainty which shots were fired by Lt Nichas.

He also conceded he would not have been able to hear if people were throwing things at the Casspir because the chanting and toy-toying crowd was making too much noise.

He agreed too that his first estimate that the crowd was between 50 and 100 people might have been wrong.

W/O Joseph said that he was scared the evening Mr Mchunu was shot because "I didn't know at that stage whether the crowd was dangerous... the Bruntville community was tense and there is always a risk petrol bombs may be thrown at Casspirs".

The trial continues today. — Sapa, Own Correspondent

CT 16/9/92

276

Stick-a-Pic delight ...  
 Achilles Zoulas, advertising co-ordinator, Steers head office, hands over a R20 000 cheque to Steers Stick-a-Pic winner Raymond Beyrooti of Boksburg.



## UN monitors needed 276 on South Coast **ANC**

By Kaizer Nyatumba  
 Political Reporter

The ANC yesterday called for the immediate stationing of United Nations monitors on the strife-torn Natal South Coast, saying ongoing killings in the region were "totally unacceptable". *SMC 17/9/72*

According to the organisation, up to 195 people had died in the conflict there last month.

The ANC decried "a steady build-up" of propaganda to create the impression it was responsible for ongoing killings. The police had, without foundation, re-

peatedly spoken of "ANC men wearing police or army uniform", and when men in uniform killed people, the public concluded that they were ANC members.

"Whoever is responsible must be brought to book. The repeated reports of KwaZulu Police involvement (in the violence) warrants urgent, independent investigation," the ANC said.

It called for the immediate stationing of UN monitors in the region, adding that they had to be backed up by a thorough investigation into all the incidents by the Goldstone Commission.

## Natal woman acquitted of kidnapping

DURBAN — The prosecution of a 40-year-old woman charged with kidnapping was stopped and she was acquitted after a psychiatric report was handed to a Durban Regional Court magistrate yesterday.

Sheila Mary Reynolds pleaded not guilty to kidnapping the son of Agnes Zulu in West Street.

The magistrate heard earlier that blind Mrs Zulu was begging. Mrs Reynolds gave her money, then picked up the child and went off.

The report said Mrs Reynolds had a long history of maladaptive behaviour. — Sapa.

However Inkatha's criticisms have not been accepted. Reggie Hadebe, vice-chairman of the ANC Midlands region, said Gwala never incited the youth to attack Inkatha: he merely urged them to ensure they protected themselves against attack.

Hadebe also warned against allegations that the Umgababa attackers were members of MK, saying similar claims by Inkatha following a mass killing last month were disproved when police arrested a soldier in the South African Defence Force.

An official of Tutu's office commented that the archbishop was generally reluctant to become involved in public exchanges with political parties. An SACC official said Chikane had not seen the text of Inkatha's criticism.

The Umgababa killings have several features in common with the three previous incidents. In each the victims were Inkatha members or supporters. Survivors said the attackers wore the brown uniform normally worn by members of the SADF. In each case, the attack required detailed local knowledge, and was carried out with military-style precision and planning.

Mzelemu, for example, began carrying workers to Umgababa in late 1990. The local Inkatha-supporting community decided the public transport routes, in the hands of the ANC, were too dangerous so local vehicle owners started providing safe private transport. Since then his bakkie has made the journey every day — but this would have been known only after detailed investigations about local conditions.

## Anger after attack at Umgababa

WIM ant 18/9-24/9/92  
276

By CARMEL RICKARD

EARLY last Monday, Fana Mzelemu was on his usual dawn run to Umgababa. In the back of his small pick-up truck were 13 people from Enhlanzeni, most of them neighbours. In front, two other people were squashed into the cab with him. All 16 were off to work.

As they neared Umgababa two men stepped out from the bushes on to the road. Dressed in brown fatigues and carrying machine guns, they began firing at the vehicle.

Seven people in the back of the truck were killed. An eighth person, trying to escape the bullets, jumped out of the back and was fatally wounded. Worse was to come. The attackers set fire to the van. The people in the back who were not already dead, died struggling to get out.

Five people were wounded but survived the attack. Only the driver escaped relatively unscathed.

In their anger at this, the fourth mass killing of Inkatha supporters in as many weeks, Inkatha officials have lashed out.

They said it was significant that African National Congress Midlands leader Harry Gwala visited the area just a few weeks before, allegedly inciting local youth to attack Inkatha members. They blame Umkhonto weSizwe members by implication for carrying out the attacks and the Transkei government for allowing firearms and uniforms to be smuggled into Natal for use by MK against Inkatha.

Finally they have attacked the churches, singling out Anglican archbishop Desmond Tutu and South African Council of Churches general secretary Frank Chikane. Inkatha official Ed Tillett said neither had visited the bereaved in any of the recent killings, "to comfort and console them". Statements by Chikane condemning the Umgababa killings were "pure tokenism" which Inkatha regarded with scepticism.

'The proposed mass action is a declaration of war'

# Now Natal bracing for new round of violence

By Chiara Carter

**N**ATAL seems set to be South Africa's next flash-point after Transvaal and Ciskei. A proposed march on the KwaZulu stronghold of Ulundi is still being discussed by the ANC but the Inkatha Freedom Party (IFP) has warned it will regard the march or other forms of mass action in the region as a "declaration of war".

The IFP has indicated that the party views secession as a serious option should South Africa not opt for a federal system — a move which directly challenges the ANC's vision of a unitary South Africa.

According to statistics released this week by the Human Rights Commission (HRC), 195 people died in political violence in Natal last month. It is the first time since violence began in the PWV region in mid-1990 that Natal has the highest death toll in the country.

The HRC says the statistics indicate a "shift in the centre of political violence".

The report outlines allegations of a hit squad operating in the Esikhaweni area to "eliminate ANC and Gosatu members" as well as claims of KwaZulu Police involvement in the violence.

However the IFP says most of those killed were IFP members and the organisation has submitted a memorandum requesting UN investigation into these deaths.

IFP spokesperson Mr Ed Tillet said the ANC was attempting to "crush opposition and prepare for a one-party state".

"The ANC is determined to crush the spirit of the Zulu nation," Tillet said.

He said IFP leaders had warned that mass mobilisation, including the proposed march on Ulundi, would meet with stiff resistance.

"We have said the people of KwaZulu will defend to the last drop of blood. This is no idle

threat. The proposed mass action is a declaration of war. We will respond appropriately".

Tillet said there was no need for the ANC to campaign against homeland governments as Codesa had agreed the homelands would be reincorporated.

He said the IFP felt Natal/KwaZulu was being "isolated by the ANC as a maverick area".

Said Tillet: "The IFP is determined to fight for a federal system with a regional base and government. If the ANC resists, we are prepared to go it alone."

Mr Dumasani Makhaye, publicity secretary for the ANC in southern Natal, said the key issue was that the KwaZulu government did not allow free political activity and the ANC was "de facto a banned

organisation" — an allegation denied by the IFP.

Makhaye said mass action in the region was still at a planning stage and the proposed march on Ulundi could be replaced by other forms of mass demonstrations.

He speculated that the recent upsurge in deaths in the region could be attributed to the international focus on the PWV region following the Boipatong massacre and an attempt by the IFP to consolidate its powerbase.

This viewpoint was also argued in a recently circulated ANC discussion document.

Said Makhaye: "Buthelezi believes that whoever physically controls an area is assured of electoral victory. Hence the violence is returning to its breeding ground."

South 19/9 - 23/9/92.

276

# Rebel ANC youths kill 30 in reign of terror

RENEGADE ANC youths conducting a reign of terror in a Natal township have shot at least 30 members of their own organisation.

People in Kwandegezi, west of Durban, say the armed youths — some believed to be outlaw Umkhonto we Sizwe members — carry out precision attacks against the community.

The latest victims were the chairman of the local ANC branch, Mr Sextus Msimangu, 24, and 21-year-old Sizakele Thabethe. A few weeks ago two men were gunned down in a township street.

Last month the ANC and Cosatu formed a local committee to investigate the attacks.

A member of the committee, Cosatu co-ordinator Michael Vilikazi, said the youths numbered more than 200 and still claimed they were members of the ANC.

"But they have killed more than 30 ANC supporters in the last few

By RYAN CRESSWELL

months," he said.

Mr Vilikazi said that in 1989, the youths fell out with the United Democratic Front-aligned community and went into "exile" in other townships.

Residents chased the youths' parents away and let other people move into their homes.

"This made the youths very angry and now they are back," he said.

Kwandegezi falls under the jurisdiction of the KwaZulu police.

Station commander Lieutenant PZ Nzimande said the attacks were carried out at night, and the youths often wore SADF uniforms.

Residents claim some of the killers are break-away members of the ANC's military wing.

An ANC regional spokesman could not confirm the allegation.



BY FRED KHUMALO

# Commuters die in hail of bullets

MONDAY started off as a day full of promise for Fana Mzelemu as he got into his bakkie around 5.30 am and drove off to work, together with 12 neighbours, most of whom clambered into the back.

But the good-humoured chatter in the car as it drove towards the Umgababa/Mfume off-ramp turned into screams as two figures, armed with rifles, jumped into the road and peppered the vehicle with gunfire.

In panic, Mzelemu brought the car to a standstill and tried to reverse. The car stalled. The assailants approached steadily, their guns still belching fire.

Mzelemu and one of the passengers got out and tried to run off. Mzelemu escaped unscathed, but the other man died in a hail of bullets.

In the meantime, the bakkie had started burning, with seven people trapped inside the canopy, which had shrunk under the intensity of the flames.

After raking the vehicle with 50 rounds of AK-47 fire the assailants disappeared.

Mzelemu managed to report the attack to the Umkomazi police. Five people survived and eight died.

Although the motive of the killing is not known, an Inkatha spokesman suspects the massacre was politically motivated.

The deaths bring to 30 the number of people who have died this month in politically-related incidents on the Natal south coast alone, according to unrest moni-

tors.

Last month 68 violent deaths were recorded on the south coast alone.

This was the fourth massacre of Inkatha members in less than a month.

Inkatha maintains the Umgababa assailants were dressed in camouflage uniforms.

Both Inkatha spokesman Ed Tillet and ANC spokesman Dumisani Makhaye agree that the massacres in the region seem to be a well-coordinated effort leading to a marked upsurge of violence in the region in the past three months.

But the spokesmen differ on who the perpetrators are.

According to Inkatha's Kim Hodgson, the use of camouflage

uniforms by attackers "follows a recurring pattern which is increasing in frequency. This pattern involves the strategy employed by Umkhonto weSizwe (MK) whose cadres dress in SADF or SAP uniforms and then attack and eliminate Inkatha leaders and members".

Makhaye dismissed the allegations as nonsense. Political organisations whose followers are at war should not be fooled by the "enemy", he warned.

Makhaye said these massacres were the work of a force that wants to keep "our people at each other's throats".

But locals say a bloodbath of the magnitude of the Umgababa massacre was not unexpected.

Said a local man who spoke under the condition of anonymity:

"The very fact that Mzelemu was transporting these people in his bakkie says a lot. Taxis stopped running in Ehlanzeni and other Inkatha-supporting areas in Umgababa two years ago.

"Buses and taxis taking people from Ehlanzeni to work were waylaid and attacked by ANC supporters until the operators, fearing for their lives and no longer prepared to have their vehicles damaged, stopped operating in the area."

The massacre came three days before the arrival of eight United Nations observers who have been mandated to help end violence in Natal.

Among the things the peace

monitors will do are:

■ Set up operation centres in Emlingeni, Port Shepstone, Umhlangeni and Mairitzburg, which are presently the major flashpoints;

■ Set up a toll-free number which people can call to register complaints or alert monitors of impending attacks;

■ Meet different political parties operating in the region - especially those that are not signatories to the National Peace Accord - and get their point of view.

But the monitors are powerless in the sense that they can't interfere even if they know that an attack is about to take place.

According to figures released by the Human Rights Commission, 3 400 people have been killed in political violence in the last year, compared with 2 649 in the year before the National Peace Accord was approved.

# Natal erupts as bloody flashpoint

AP News 20/9/92

By SEKOLA SELLO

(276)  
NATAL is emerging as the major flashpoint of violence sweeping throughout the country, even overshadowing the recent Ciskeian massacre.

In a media statement released this week, the ANC's department of information and publicity says the war in the region has reached proportions of a national disaster.

According to the statement, in August alone 195 people were killed creating serious internal refugee problems.

The Human Rights Commission also noted this shift in political violence from the PWV area to Natal since the end of August and during the first two weeks of this month.

In the past three weeks an estimated

30 Inkatha members have been massacred near Port Shepstone and Umgababa.

Although there has been a marked decrease in violence in the PWV area, in some cases by as much as 50 percent, killings on Reef trains are re-surfacing.

In one incident on a Soweto train, a woman was allegedly raped in full view of other commuters before being thrown off the moving train.

The ANC has called for the immediate stationing of UN monitors in Natal to be backed by a thorough investigation by the Goldstone Commission.

The ANC has also taken issue with the SAP over what they call a "steady build-up of propaganda to create the impression that the ANC is responsible for the on-going killings".

BUSINESS DAY, Monday, September 21 1992

# ANC 'to study' rulings on peace accord breaches

THE findings by a national peace accord committee that ANC mock trials in Maritzburg and statements by Natal leader Harry Gwala breached the accord, would be studied, ANC spokesman Carl Niehaus said yesterday. *BLOOM 2/9/92*

The findings, issued on Friday, said the ANC had breached five sections of the accord. The findings were the result of two complaints, made by the IFP and government. *(IFP)*

Niehaus said there was "no immediate response as the findings, made available to us only on Saturday, need

to be investigated first". The ANC would react this week. *(276)*

An accord adjudication panel has ordered the ANC and SACP to remedy the situation or distance themselves from the actions of their members. During the Maritzburg mock trials, IFP leader Mangosuthu Buthelezi and 10 other Inkatha leaders were "sentenced to death" and a coffin was burned.

The committee found that these actions, and posters displayed by the SACP, contained "language calculated or likely to incite violence or hatred". Statements made by Gwala in

a newspaper interview, and the letter he sent to the committee to explain these statements, violated the spirit of the accord, the committee found.

In his letter, it is believed Gwala said the ANC would not hesitate to kill those who attacked them.

The ANC had contravened the preamble of the accord, failed to encourage compliance by its followers to the principles of democracy and political tolerance, and contravened a section dealing with intimidation. The ANC had also contravened another section about failing to notify public authorities of its decision.



## CITY LODGE TOWN LODGE

### City Lodge Hotels Limited

(Registration number 86/02864/06)  
(Incorporated in the Republic of South Africa)  
("City Lodge" or "the Company")

#### Proposed listing on The Johannesburg Stock Exchange

##### Introduction

Finansbank Limited is authorised to announce that the directors of City Lodge have resolved formally to apply for the listing of City Lodge on The Johannesburg Stock Exchange ("the JSE"). Since City Lodge is not in need of additional equity capital, the listing will be implemented by way of offers for sale of ordinary shares and unsecured compulsorily convertible subordinated debentures ("debentures") to selected institutions, employees and business associates.

##### Information on City Lodge

The City Lodge group operates high quality economy hotels targeted mainly at the business community at room tariffs below those of full service hotels. The group was founded in 1985 by Mr Hans Enderle ("Enderle") in partnership with Mine Officials Pension Fund and Mine Employees Pension Fund (jointly Mines Pension Funds ("MPF")). The group today owns and operates seven City Lodges and one Town Lodge strategically located in all the major metropolitan areas. A further three hotels, City Lodge, Morningside (Sandton), City Lodge Victoria & Alfred Waterfront (Cape Town) and Town Lodge, Jan Smuts (Johannesburg) are

F  
F  
W  
P  
P  
W  
ir  
fl  
h  
P  
o  
v  
e  
is  
w  
S  
fl  
fi  
tu  
da  
s

# ANC rejects mock trial apology call

DURBAN. — THE ANC in the Natal Midlands has rejected a National Peace Committee instruction to apologise for the staging of a mock trial in Maritzburg recently.

Regional deputy chairman Mr Reggie Radebe said yesterday: "We are not going to apologise. This judgment is a gross miscarriage of justice."

Yesterday the NP and the IFP issued hard-hitting statements calling for the ANC's "militants" to be disciplined and for Mr Harry Gwala to be relieved of his position as Midlands leader.

The NPC adjudication panel had found that the ANC had contravened five sections of the peace accord during a mock trial and that Mr Gwala's comments were also a contravention of the agreement.

The incident — which was "not a mock trial" — had in fact ended with the crowd agreeing to send allegations against various IFP "warlords" to the attorney-general and Mr Gwala's statement that the ANC would kill IFP "warlords" was quoted out of context, Mr Radebe said. — Political Staff, Sapa

# Kriel accuses ANC of 'selective morality'

Own Correspondent

PRETORIA. — Law and Order Minister Mr Hermus Kriel yesterday accused the ANC of "selective morality" for insisting that SAP members who had committed crimes should be brought to trial but not ANC members.

Mr Kriel told the Johannesburg Press Club that he agreed that SAP members who had allegedly committed crimes should be thoroughly investigated. This was being done and was not considered a threat to negotiations.

"But when ANC members are investigated to determine their involvement in the murder of women and children, then this is perceived as standing in the way of negotiations. "In other words, prosecute police-

men for murder, but don't touch ANC members — especially not national executive committee members."

He denied ANC charges that the SAP was involved in a strategy to get amnesty for members of the security forces by investigating crimes allegedly committed by senior ANC members to force a trade-off.

Law and Order spokesman Captain Craig Kotze said the SAP did not close murder cases and cases were regularly re-examined.

Investigation of senior ANC members only appeared to have gained new momentum because for the first time in several years people who had information about crimes committed some time ago were back in the country. *CT 22/9/92*

# Death, arson in 'tense' Ciskei

BISHO. — The situation in Ciskei remained tense yesterday, following the violent death of an 18-year-old youth and at least 12 arson attempts since Sunday morning, Ciskei Defence Chief Brigadier Marius Oelschig reported.

He charged that the continued presence of uMkhonto weSizwe members in the area was a threat to government employees.

In Mdantsane an 18-year-old youth was assaulted by a mob and died of his injuries. Seven of the 12 arson attacks were directed at members of the Ciskei police or defence force, said Brig Oelschig.

Meanwhile, this weekend at Ulungisi near Queenstown, a municipal police van was set alight after a petrol bomb was thrown at it. Two houses belonging to ANC

members in Dimbaza were attacked in separate petrol-bomb and handgrenade attacks early yesterday, the Border-Ciskei Independent Monitoring Network confirmed.

ANC mourners in Alice alleged yesterday that they had been raided and shot at during a vigil at Krwakrwa village by Ciskei soldiers led by the homelands Internal Affairs Minister, Mr Ray Ngcofe, on Saturday. — Sapa, *CT 22/9/92*

# Boipatong bail request vetoed

JOHANNESBURG.

The bail application of the 71 Kwamadala hostel inmates facing charges in connection with the Boipatong massacre was yesterday opposed by the prosecution.

Testifying in the Vanderbijlpark Magistrate's Court, Colonel Joseph du Pont of the Vaal Triangle Crime Investigation Unit said he believed the accused would skip bail and fail to attend their trial.

The 71 suspects, including four youths, are facing at least 40 counts of murder and public violence charges.

MAXIMIZE VAND

# 19 die in violence in Natal and KwaZulu

CT 22/9/92 (276) (276)

DURBAN. — At least 19 people have been killed in political violence in Natal and KwaZulu since the start of the weekend, police confirm.

Yesterday morning, three people were shot dead by gunmen posing as policemen near Inanda, north of Durban.

A survivor said the men entered the house and demanded money. The attackers then

opened fire, killing 33-year-old Ms Fikile Mirriam Mhlongo, her 14-year-old daughter Bongekile and a visitor, Mr Cyril Ndabezihle Mcineka.

The SAP unrest report said a man was killed in Umlazi, south of Durban, while the body of another man who had been shot dead was found in troubled Murchison on Sunday.

KwaZulu Police spokesman Colonel Moses Khanyile, meanwhile, reported 14 deaths in the region since Saturday.

Four people were shot dead in Zamani, Umlazi. The bodies of the men

## More police for Triangle

PRETORIA. — An additional 385 policemen will be permanently deployed in the Witwatersrand and the Vaal Triangle areas, Internal Stability Division spokesman Lieutenant-Colonel Roy Harrald said yesterday.

Colonel Harrald said 50 extra policemen would be deployed in Soweto, 50 in Diepkloof, 110 in Dunnottar on the far East Rand and 175 in Vereeniging in the Vaal Triangle.

He said 86% of unrest-related incidents occurred in these areas. — Sapa

were found with gunshot wounds at lam on Saturday.

In separate incidents of violence in Umlazi, a man was killed in D Section on Saturday while the body of another man was found near the township's King Zwelithini Stadium on Sunday.

In other attacks at the weekend, two people were killed in KwaMashu, north of Durban, and another two in KwaMakhutha, south of the city.

Three people were killed in Nsekweni Reserve, Inquthu, in northern Natal on Saturday. — Sapa, Own Correspondent

2723/9/94

# IFP ends ban on peace talks

276

**MOOI RIVER.** — The Inkatha Freedom Party has lifted its suspension on participating in local dispute resolution committees in the Natal Midlands and is prepared to engage in peace talks in strife-torn Bruntville, a Goldstone Commission committee heard yesterday.

IFP Midlands leader Mr David Ntombela told the commission the National Peace Committee rulings that the ANC Midlands region had violated the peace accord and intended dealing with these violations had led to this decision.

Mr Ntombela's statements came during his evidence before the commission, chaired by Professor Dirk van Zyl Smit, which is looking into political violence in and around Mooi River.

Earlier, ANC Midlands leader Mr Harry Gwala told the commission during his evidence that, as a loyal member of the ANC, he was committed to the peace process and the National Peace Accord.

In his evidence, Mr Ntombela said the IFP would "start all over again" involving itself in the Midlands peace process.

The National Peace Committee in turn had to discuss the accord's violations with Mr Gwala and stress that people should not make public statements which incited violence.

The IFP withdrew from these structures earlier this year owing to alleged ongoing attacks on its members and alleged inflammatory remarks by Mr Gwala. — Sapa

STAR 23/9/92

# Natal ANC to decide

## on march

Political Reporter

276

The three ANC Natal regions will take a decision today on the proposed march on Ulundi, said ANC Natal Midlands spokesman Reggie Hadebe.

Midlands leader Harry Gwala yesterday said the Kwa-Zulu capital fell under the ANC's northern Natal region, and that the initiative should come from there.

Today's meeting between the Midlands, northern Natal and southern Natal ANC regions will discuss the logistics and security arrangements for the march.

Mr Hadebe said the Midlands region had not distanced itself from the march, but had merely indicated that it would be logistically better suited for the northern Natal region to organise it.

A proposal to this effect would be made by the Midlands region at the meeting, Mr Hadebe said.

## 'No' to intimidation

HUNDREDS of Christians from various denominations are expected to say no to intimidation when they take part in a march in Maritzburg on Saturday. *Sowetan 23/9/92*

General-secretary of the interdenominational Christians For Truth (CFT), the Rev Muzi Kunene, said yesterday the CFT had organised the march to highlight intimidation in townships, which often involved people being forced to attend political gatherings instead of going to church. (276)



# Ulundi march still on agenda

BIDAM 23/9/92  
THE ANC's three Natal regions have united forces in the face of a public outcry over the planned march on Ulundi and will meet today to plan the logistics of the protest. ANC Midlands region deputy chairman Reggie Hadebe dismissed as "incorrect" reports that Midlands chairman Harry Gwala had distanced himself from the march. Gwala was reported as saying a march on Ulundi was "physically impossible".

ANC spokesman Gill Marcus said no decision had been reached on the march. As far as head office was concerned, today's discussions were not solely about the march but would also deal with the creation of a free political climate in KwaZulu. Earlier this week a panel appointed by

RAY HARTLEY

(276)  
the national peace secretariat found Hadebe had violated the peace accord. Peace committee chairman John Hall said last night the secretariat would welcome testimony by Hadebe on alleged breaches of the peace accord during an ANC mock trial earlier this year.

Hadebe vowed to defy a finding by a peace accord panel that the mock trial had violated the accord by symbolically sentencing 11 Inkatha leaders to death.

Hadebe said yesterday it was true the crowd shouted "he must die" during sentencing of an Inkatha leader at the trial, but the mock judgment had merely called

To Page 2

## March

BIDAM 23/9/92  
for the attorney-general to charge him.

The findings were evidence the peace accord panel had become "a propaganda organ of the NP and Inkatha".

Hall said Hadebe's accusation was unprecedented for a leader in a party which had signed the peace accord. "We stand by our track record," he said.

Speaking at the opening of an art exhibition last night, he said he had personally intervened to defuse tensions between Inkatha and the ANC yesterday after false reports were circulated claiming the ANC planned to disrupt Shaka Day celebrations this weekend. He said ANC peace desk head Sidney Mafumadi had assured him no disruption was planned.

He said international visitors to SA, in-

(276)  From Page 1  
cluding UN special envoy Cyrus Vance regarded the peace accord as a unifying factor in SA.

The DP said yesterday the ANC's refusal to apologise to the national peace committee showed the committee needed greater authority. "The signatories... should consider all possible mechanisms to enhance the national peace committee's authority, including legislative backing," it said.

Meanwhile the national peace committee yesterday released details of findings that Gwala had breached the peace accord.

A national peace accord panel found he breached the accord by saying "we will kill Inkatha warlords" in an interview. Gwala, and through him the ANC, "failed to respect and give effect to the obligation to refrain from incitement to violence".

# 'We'll march on Ulundi'

By Esther Waugh  
Political Reporter

276

STAR 24/9/92

The ANC yesterday announced it would go ahead with its planned march on Ulundi in defiance of KwaZulu government warnings that the march would make the Bisho massacre "look like a Sunday school picnic".

No date has yet been set for the march.

At a meeting in Durban yesterday, the leadership of the three ANC Natal regions — Midlands, northern Natal and southern Natal — decided to intensify the campaign for free political activity in the homeland.

The campaign will also

demand the proposed transfer of land to KwaZulu be stopped and the homeland be reincorporated into South Africa.

ANC Midlands spokesman Reggie Hadebe said the strategy would be to mobilise the organisation's supporters in Natal in actions such as the occupation of buildings and demonstrations. It would culminate in a march on Ulundi.

Speaking during the meeting, ANC northern Natal chairman Aaron Ndlovu said 18 Renamo rebels had been ferried from the border to Piet Retief by the SA Police. There they had been met by senior members of the Kwa-

Zulu Police, who had taken them to Ulundi.

KwaZulu Chief Minister Chief Mangosuthu Buthelezi said his government was legitimate and could not be illegally overthrown. He denied the presence of Renamo soldiers.

Chairman of the National Party's head committee and Natal NP leader, George Bartlett, said in Pretoria yesterday the underlying reason for the march — "the overthrow of the KwaZulu government" — was sure to provoke conflict.

Democratic Party leader Dr Zach de Beer has appealed to the ANC to call off the march.

al  
e  
ge  
illag  
vict  
Sup

## Policeman shot dead

The Argus Correspondent

(276)

DURBAN. — A young policeman was shot dead in Maritzburg today when he went to check on a car thought to have been stolen.

Constable Marius Blom, 22, attached to the Internal Stability Unit, was on patrol in Berg Street, Maritzburg, when a car stopped.

According to Lieutenant-Colonel Willie van den Berg, as Constable Blom approached the car he was shot, and died instantly. The car then sped off.

# Call for mediation in Natal violence

SAPC 24/9/92 (276)

MOOI RIVER — The Goldstone Commission is to request the Association of Law Societies to recommend a mediator to help bring peace to Mooi River, in Natal's Midlands, and is to ask the UN's observer team to monitor the volatile area.

This has emerged at the end of a protracted inquiry into ongoing violence in Mooi River by a committee of the Goldstone Commission, chaired by Professor Dirk van Zyl Smit, dean of the law faculty at the University of Cape Town.

In his closing remarks on Tuesday, Professor Smit urged warring Inkatha Freedom Party and African National Congress supporters to show restraint and try to stop violence plaguing Bruntville township, where more than 20 people have died in clashes since January.

Professor Smit said his committee was encouraged by the reduction in violence in the area over the past two weeks, although "it is abundantly clear that all problems are not yet solved".

His remarks came after a

day of evidence, during which the thorny issue of carrying dangerous weapons in public again came under the spotlight.

In his comments, Professor Smit said it was particularly important that no major incidents of violence took place before a local dispute resolution committee (LDRC) was established.

He urged the police and army to maintain their recently increased presence in the area in order for the peace process to take root.

The Association of Law Societies would be approached to appoint a mediator to try to set in motion an LDRC, and UN observers would be requested to monitor this process, he said.

"While it's not clear what the precise powers of the monitors are, we believe that even limited monitoring can make a difference," he said.

Earlier, in their evidence to the commission, Midlands ANC and IFP leaders Harry Gwala and David Ntombela, respectively, both committed their organisations to the peace process at Mooi River. — Sapa.

## ANC determined to march on Ulundi

THE ANC's militant Natal regions closed ranks yesterday and decided unanimously to go ahead with a march on the KwaZulu capital of Ulundi, but no date was set for the protest. **BIDAM 24/9/92**

Head office spokesman Carl Niehaus said there was also agreement in principle at national level on the Ulundi march.

The announcements came as Law and Order spokesman Capt Craig Kotze issued a blunt warning that the protest would lead to bloodshed. Inkatha has repeatedly warned of violence if the march continues.

The decision to march was taken at an all-day meeting of Natal ANC, SACP and Cosatu leaders in Durban.

Niehaus could not confirm whether the

~~(27)~~ RAY HARTLEY

(276)

SACP's Ronnie Kasrils, who initiated the breakaway charge at the Bisho march, or other leading communists would be at Ulundi. But he said it was likely top ANC leaders would participate because the event was of national significance and its impact would extend beyond KwaZulu.

ANC Natal leaders told a media briefing the organisation's national leaders would be consulted before final decisions about timing and preparations were made.

Spokesmen for the ANC's three Natal regions said everything possible would be done to prevent a repetition of the Bisho

To Page 2

## Ulundi **BIDAM 24/9/92**

massacre. They said the march was about free political activity in KwaZulu.

Kotze said it was troubling that ANC Midlands leader Harry Gwala and his deputy Reggie Hadebe, who were both recently found guilty of breaching the national peace accord, were the main figures behind the march.

He said SA police could become involved in security operations to prevent violence, depending on the circumstances.

"Everything possible will be done to

From Page 1  
maintain peace, but at the end of the day it's up to the organisers of the march," he said.

The NP's Natal head committee said in a statement last night the decision to press ahead with the march was "provocative and irresponsible in the extreme".

Sapa reports the ANC alleged that a busload of Renamo soldiers were transported from Mozambique to Ulundi this week and would be used in hit squad operations to counter the Ulundi march.

---

# Ulundi march is on ANC

■ Organisation in defiance of  
threats: *Sowetan 24/7/92*

## **Sowetan Correspondent**

THE ANC announced yesterday it would go ahead with its planned march on Ulundi in defiance of KwaZulu government warnings that the action would make the Bisho massacre "look like a Sunday school picnic".

No date has yet been set for the march.

At a meeting in Durban yesterday the leadership of the three ANC Natal regions - Midlands, northern Natal and southern Natal - decided to intensify its campaign for free political activity in the homeland.

The campaign will also demand that the proposed transfer of land to KwaZulu be stopped and the homeland be reincorporated into South Africa.

ANC Midlands spokesman Mr Reggie Hadebe said the strategy would be to mobilise the organisation's members and supporters in Natal with local actions, such as occupations of buildings and demonstrations. It will then culminate in a march on Ulundi.

He said no date had been set for the local protests, but some branches had already begun discussing strategies.

---

Bids to avert IFP-ANC clash

# Tensions at fever pitch in Natal

STAR 25/9/92

# in Natal

By Patrick Laurence  
and Own Correspondent

Frantic efforts were made yesterday to prevent violent clashes between the IFP and ANC during this weekend's Shaka Day celebrations in battle-torn Natal, where tension has reached breaking point after the ANC's defiant announcement that a planned march on Ulundi was on.

While Chief Mangosuthu Buthelezi warned yesterday that the Zulu nation would stop ANC marchers, international peace efforts focused on the Durban township of KwaMashu — widely regarded as an ANC stronghold — where Shaka Day celebrations will culminate on Sunday.

The potentially explosive KwaMashu rally will follow similar celebrations in Stanger tomorrow.

Security forces, United Nations observers and independent groups yesterday established a security committee to monitor Sunday's planned rally.

This emerged after a six-hour meeting in Durban between the KwaMashu Civic Association (KCA), the ANC, KwaZulu government officials as the rally organisers, and the Natal/KwaZulu Dispute Resolution Committee to try to calm rising feelings.

Regional Dispute Resolution Committee (RDRC) spokesman Dominick Mitchell said the rally organisers had undertaken to ap-



Chief Buthelezi . . . "Zulu nation will stop marchers".

proach Zulu King Goodwill Zwelithini's advisers to request that the rally venue be changed.

The ANC yesterday said it had requested that the rally — to be addressed by Chief Buthelezi and King Goodwill — be moved to central Durban to prevent bloodshed, but said Chief Buthelezi had refused.

The KwaZulu Chief Minister and IFP leader, addressing 5 000 cheering supporters at a Shaka Day rally in Nkandla, northern Natal, said the planned march on the homeland's capital was the greatest threat to the Zulu people since the British army invaded Zululand more than a century ago.

"At no time since the conquest of KwaZulu in the Battle of Ulundi in 1879 has there been a greater threat against us as Zulus," he said.

A leopard skin draped around his shoulders and a spear, a stick and a shield in his hand, Chief Buthelezi accused the ANC and its allies of wanting to wipe KwaZulu "off the face of the Earth" and repeated his warning

that "the people" would stop the ANC marches with their bare hands.

"I believe that we have already moved into the first phase of civil war," Chief Buthelezi said, sending a ripple of anger through the crowd.

In KwaMashu, various meetings were held yesterday to defuse the tension amid claims that gun-toting people were forcing residents to attend the rally.

The RDRC met the KCA and IFP representatives, and the KCA also held separate talks with UN observers, the IFP and police.

ANC southern Natal chairman Jeff Hadebe alleged yesterday that heavily armed IFP members and KwaZulu policemen were intimidating the community.

"I live in KwaMashu and the situation is very tense . . . these people have invaded and attacked our community after their rallies here, and we expect it again."

There were also reports of people fleeing their homes in anticipation of violence, according to Sapa.

The KwaZulu government and the IFP have accused the ANC of attempting to disrupt Sunday's rally.

On Wednesday, five people were killed in KwaMashu and the homes of three KwaZulu civil servants rumoured to be ANC members were set alight.

While various political groups — including the National Party and the Democratic Party — have warned that the proposed ANC march amounted to political

● To Page 3

P.T.O.

STAR 25/9/92

# Tensions soar ahead of rally

(276)

● From Page 1

insanity in the wake of the September 7 Bisho massacre, the IFP has predicted that the march would make the Ciskei bloodbath look like "a Sunday school picnic".

Chief Buthelezi said yesterday there had been attempts by the ANC and its allies to undermine KwaZulu's civil service and subvert its police force.

He added: "We already have an open declaration of intention by the ANC to remove me from power by force."

Hinting that counter-measures were imminent, Chief Buthelezi said: "Enough is enough ... we will no longer pussyfoot around. We cannot allow events (aimed at) the destruction of KwaZulu to take their course."

Chief Buthelezi insisted that the intention of the Ulundi march was not peaceful.

"The police have discovered arms caches right near Ulundi which have been secreted there for attack against me," he said.

Chief Buthelezi conceded that the ANC had won support for its drive against KwaZulu from Zulus. "The campaign is finding support from the very people the ANC wants to annihilate. It is turning brother against brother and son against father."

On demands that Zulus should be prohibited from carrying "cultural weapons" — spears, shields and sticks — the chief said: "We are being made a sacrificial lamb to placate the ANC-SACP alliance ... We say 'thus far and no further'."

The ANC's department of information and publicity said in a statement last night that KwaMashu residents had proposed that the rally be moved.

● The Natal investigation unit of the Goldstone Commission of Inquiry Regarding Political Violence and Intimidation is to urgently inquire into allegations made by ANC officials that Renamo rebels had been brought into Natal from Mozambique to take part in hit-squad activities, commission chairman Mr Justice Richard Goldstone said in a statement last night.

Mr Justice Goldstone said the inquiry was in response to a request from the IFP yesterday.



### Atteridgeville to oppose tariff hike

THEO RAWANA

THE Atteridgeville/Saulsville Residents Association (Asro) has threatened to challenge the Pretoria City Council's decision to more than double service tariffs in the township.

The council is to raise monthly tariffs from R103,30 to R220 a household from November. The township faces a R33,3m deficit.

The council said the increase was an attempt to reduce the shortfall and to prevent a total collapse of services in Atteridgeville.

Administration of the township was taken over by Pretoria in April after its administrator, town clerk and city treasurer resigned.

Asro chairman Reeves Mabitsi said yesterday residents deplored the "unilateral decision of the Pretoria City Council" and would meet at the local community hall on Sunday "to shape the way forward".

"We are going to use whatever means at our disposal to challenge these intended tariffs."

"We have always maintained that without a viable economic infrastructure there is no way in which the township could manage its affairs properly," Mabitsi said.

## Diplomats oppose march on Ulundi

TIM COHEN

PRETORIA — Diplomatic community members yesterday expressed severe reservations about the ANC's decision in principle to proceed with the protest march on Ulundi.

Most diplomats canvassed said the march would be a provocative act, contrary to the spirit of the national peace accord.

They said the right of free political expression needed to be weighed against other factors, such as the possibility of violence, the effect repercussions might have on the economy, and what the march could achieve.

The decision to hold a march at Ulundi, in the context of hostile statements by Inkatha leader Mangosuthu Buthelezi and the events at Bisho, was clearly contrary to a peace accord requirements that organisers of any political event should "take into account local sentiment and foreseeable consequences".

Sapa reports the Law and Order Ministry said in Pretoria that the organisers of the march had shown contempt for the peace process and the demonstration would inevitably

lead to bloodshed.

A ministry spokesman said the ANC should have learned the lesson that mass action inevitably led to conflict and violence.

"It is almost inevitable that this decision will lead to bloodshed, as it did at Bisho, Ciskei."

RAY HARTLEY reports that DP Law and Order spokesman Peter Gastrow said political organisations had an inherent right to march, but "confrontation and bloodshed" would result from a march on Ulundi.

Cosatu yesterday accused the DP, government and the media of whipping up hysteria "to create a climate in which any attempt to challenge tinpot dictators in the bantustans... would be viewed as irresponsible and provocative".

The union federation threw its weight behind the decision of "structures of the democratic movement in Natal" to go ahead with the march in a statement released yesterday.

### NP welcomes corruption probe

TIM COHEN

PRETORIA — The NP caucus in the Pretoria City Council yesterday welcomed the announcement that a TPA-appointed committee of inquiry would investigate alleged corruption and bribery by council members.

The commission will also investigate whether council members should be involved in property development during their terms of office.

A TPA spokesman said the extent of the alleged self-enrichment was not known and would form part of the investigation.

### Toxic dumping alleged

SUSAN RUSSELL

A POTCHEFSTROOM man, whose estranged wife alleged he dumped toxic and radioactive waste in the area, applied for a final interdict in the Rand Supreme Court yesterday preventing her from making public accusations against him.

Theodorus Bekker has asked the court for an order

of as many as 80 drums of toxic waste material.

Bekker denies he told his wife he had dumped any waste.

Counsel for Maria Bekker submitted that she had been acting in the public interest when she made her allegations to the members of the com-

g  
-  
a  
-  
1-  
  
to  
id  
la,  
n-  
  
pe  
nd  
hs,  
  
the  
ar  
to-  
  
ton  
in-  
s in  
s to

Z  
  
S  
SE?

operations were not encouraging



# ANC man 'can put his case'

Own Correspondent

DURBAN. — The National Peace Committee is prepared to re-open its case in which it found that ANC Natal organiser Mr Reggie Hadebe had contravened the National Peace Accord to give him a chance to put his case, the chairman of the committee, Mr John Hall, said yesterday.

He said the NPC made the decision on the strength of press reports that Mr Hadebe did not regard the findings by a NPC adjudication panel to be binding because

he did not attend the hearing.

Mr Hall said it was "important that if there is any doubt about the just nature of the adjudication panel and its findings, this must be cleared up".

The NPC was still awaiting the official response of the ANC and the SA Communist Party to the findings of the adjudication panel and they have until September 30 to respond.

According to the terms of the National Peace Accord, the ANC and SACP must, in

the light of the findings, remedy the breach of the accord by publicly distancing themselves from the events complained of and take steps to prevent a recurrence.

Mr Hadebe could not be reached for comment last night.

• The adjudication panel of the NPC has found that the ANC and the SACP contravened various sections of the National Peace Accord during an ANC rally in Maritzburg on June 26.

# FRANZTIC PEACE MOVES

Violence feared at IFP rally as ANC sets sights on Ullundi

(276) Aug-25/91

## Political Staff

FRANZTIC efforts are being made to prevent violent clashes between the Inkatha Freedom Party and the African National Congress during this weekend's Shaka Day celebrations in violence-torn Natal.

Tension has reached breaking point after the ANC's announcement that a planned march on Ullundi, the Kwazulu capital, is on.

While Chief Mangosuthu Buthelezi warned yesterday that the Zulu nation would stop ANC marchers "with their bare hands", international peace efforts focused on the Durban township of Kwamashu — widely regarded as an ANC stronghold — where Shaka Day celebrations will culminate on Sunday.

The potentially explosive Kwamashu rally will follow similar celebrations in Stanger tomorrow and yesterday — Shaka Day — Chief Buthelezi addressed a commemoration at Nkandla in northern Natal.

Security forces, United Nations observers and independent groups established a security committee to monitor the Shaka Day rally in Kwamashu. This emerged after a six-hour meeting in Durban involving the Kwamashu Civic Association (KCA), the ANC and Kwazulu government officials as the rally organisers and the Natal/Kwazulu Dispute Resolution Committee tried to calm rising feelings.

Dispute resolution committee spokesman Dominick Mitchell said the rally organisers had undertaken to ask Zulu King Goodwill Zwelithini's advisers to change the rally venue.

The ANC said it had asked that the rally be moved to central Durban to prevent bloodshed, but said Chief Buthelezi had refused.

The Kwazulu Chief Minister and IFP leader, addressing 5 000 cheering supporters at Nkandla, warned that the planned march on Ullundi was the greatest threat to the Zulu people since the British army invaded Zululand more than a century ago.

He repeated his warning that "the people" would stop the ANC march with their bare hands.

In Kwamashu, various meetings were held yesterday to defuse the tension amid claims that gun-toting people were "forcing" residents to attend Sunday's rally.

There were also reports of people fleeing their homes in anticipation of violence. The Kwazulu government and the IFP have accused the ANC of trying to disrupt the rally.

Five people were killed in Kwamashu on Wednesday and the homes of three Kwazulu civil servants rumoured to be ANC members were set alight in Ullundi.

Various political groups — including the National Party and the Democratic Party — have warned that the march amounts to political insanity in the wake of the Bisho massacre and the IFP has predicted that it will make the Ciskei bloodbath look like a "Sunday school picnic".

In his speech at Nkandla, Chief Buthelezi said: "We already have an open declaration of intention by the ANC to remove me from power by force."

## Deal ends

### 4-month

### strike at

### hospitals

JOHANNESBURG. — The National Peace Accord scored its clearest labour victory today when an agreement was signed ending Transvaal's four-month hospital strike.

Up to 5 000 dismissed hospital staff will return to work next month after a code of conduct was signed in Johannesburg by the National Education, Health and Allied Workers' Union, the Transvaal Provincial Administration and the Congress of SA Trade Unions.

It took the parties eight hours to reach a deal.

Committee chairman Mr Andre Lamprecht described the agreement as a win/win situation for all parties.

"It creates an entirely new beginning for the relationship between the parties and changes it from one characterised often in the past by adversarial positions to one of problem-solving and co-operation," he said.

About 7 700 strikers were dismissed on August 13 and more than 4 000 new workers were taken on. Mr Lamprecht said a number of these would lose their jobs.

The deal commits Nehawu not to take industrial action for six months. — Sapa.

# Bracing for rough weekend in Natal

STAR 26/9/92. (276)  
**STAFF REPORTERS and SAPA**

RISING tension between the ANC and the Inkatha Freedom Party in Natal showed no signs of abating as the two organisations yesterday prepared for a weekend of rallies and funerals.

A swarm of violence monitors, including UN representatives, is set to cover the townships today and tomorrow.

Bophuthatswana did an about-face on its hard-line stance towards the ANC's planned march on its territory after talks yesterday with the Peace Secretariat and UN observers.

The homeland had warned the ANC that it would protect its sovereignty "with force if necessary" but has now expressed willingness to negotiate with the organisation.

In Natal, the Conservative Party yesterday vowed to support the Zulu people "in resisting any incursion on their soil" if the ANC pressed ahead with its march on the KwaZulu capital.

Tension has gripped three main areas in Natal — the South Coast where the IFP will today bury eight victims of a minibus attack; KwaMashu, where a Shaka's Day rally will be held tomorrow; and Umlazi, where the ANC will hold a rally today.

## **Urgent inquiry**

At KwaMashu yesterday some residents prepared to spend the weekend away from the township amid IFP accusations that the ANC was trying to disrupt the rally and planning attacks on those attending.

The march on Bophuthatswana — initially planned to take place two weeks ago — was put on hold earlier this month when Mr Justice Richard Goldstone intervened, apparently appealing to the ANC not to go ahead pending an urgent inquiry by his Commission into the Bisho massacre.

The Bisho inquiry was heard on Wednesday, and the march has been tentatively scheduled for October 9.

Angela King, leader of the UN observer group to Southern Africa, said yesterday after meeting Bophuthatswana's government and the ANC, that both parties wanted to avoid violence, and that both sides were willing to talk.

National Peace Committee chairman John Hall said yesterday that there was no doubt that mass marches were to an extent provocative.

le  
e-  
b-  
d  
n  
s-  
of  
it  
e  
e  
e  
t  
f  
l  
n

al  
e  
at  
a  
o  
r  
t

**IFP quits  
peace group**

DURBAN. — The IFP in Natal has withdrawn from the Lower South Coast Local Dispute Resolution Committee.

The regional IFP leadership, the Izingolweni Tribal Authority and the Umzumbe tribal structures yesterday gave problems with the LDRC structure and lack of respect for tribal structures as reasons for the withdrawal.

The leadership also said it was a protest against continued attacks on IFP members in the area, especially the murder of Mr Samson Majola — one of the LDRC IFP representatives — and the recent massacre of 12 Inkatha Youth Brigade members. — Sapa

CT 26/9/92

# ARK CLOUDS VER NATAL

276

## which newspaper Moses thinks is Numero Uno?



**JUMP START ...** Moses Nhlapo is over the moon after winning a nifty little Uno in the City Press Lucky Card competition last Sunday.

By Pict EVANS MBOWENI

By S'BU MNGADI *CP/Pres 27/9/92*

KWAMASHU braced itself yesterday in anticipation of Inkatha's Shaka Day rally today in the heart of an ANC stronghold.

Despite assurances from the Natal/KwaZulu Regional Dispute Resolution Committee, Kwa-Mashu residents evacuated their homes expecting bloodshed at the celebratory rally at the Princess Magogo Stadium.

The committee announced on Friday that a groundbreaking meeting between senior representatives of the ANC, IFP, SA Police, KwaMashu Civic Association, KwaZulu Police, UN and itself had taken all the necessary precautions to avoid violence today.

However, residents living in the vicinity of the stadium were not taking chances. "We will believe the resolution committee's assurances when we return on Sunday afternoon to find our homes still in one piece," said a nursing sister who lives nearby.

The ANC asked for the rally to be moved to another venue because of fears that violence would erupt.

Inkatha refused to budge. Chief Mangosuthu Buthelezi said the rally would go ahead and urged supporters to turn out in force.

Addressing a King Shaka celebration rally at Sianga, Buthelezi used unprintable profanities to describe the ANC/Cosatu/SACP alliance and its leadership.

He warned the ANC that its proposed march to Ulundi would be a "suicide mission" and would mark the beginning of civil war in SA.

He supported the allegation by SADF chief Lt-Gen George Meiring that MK members - some of them externally trained - and members of self-defence units had been moved to the region as part of the plan to forcibly disrupt the rally.

**KwaMashu residents flee homes expecting bloodshed**

did and had orth the card  
will time bout to  
he in until it  
he not rel- hap- mid City

## opes pinned on summit

ANC and government officials...  
Mandela and State President...  
before they went to a closed...  
De Klerk indicated that the...  
political prisoners might start...  
as early as last night...  
details as Prison Correctional...  
were busy finalising documenta-...  
ANC and government officials...  
to be freed would include...  
of Diepkloof, Soweto, his co-...  
of Mdantsane in East Lon-...  
Bride of Durban...  
onto weSizwe commanders

whose continued imprisonment was a major stumbling block to the summit.  
Mandela said the ANC had come to the summit to earnestly tackle the problems facing the country rather than to score victories.  
He said: "We have come here with the hope that the summit will a firm basis for the resumption of negotiations."  
"Difficult as it is, it would be a grave mistake for any organisation to remain blinded by sectarian interests during talks."  
De Klerk also expressed hope that the decisions of yesterday's summit would herald a breakthrough in establishing an interim authority that would lead to a new constitutional dispensation.  
He emphasised the urgent need for a speedy end to the country's violence.  
"We can't talk while our people are fighting. The summit today must be seen as milestone to peace and prosperity for all South Africans," he said.

## Political prisoners get their freedom

By DESMOND BLOW *CP/Pres 27/9/92*  
than 500 ANC inmates will be released by November 15 as well as Inkatha warlords and right-wing prisoners.  
The Boerestaat Party on Friday appealed to State President FW de Klerk not to think only of ANC prisoners but to release "all boer freedom fighters" as well.  
A Department of Correctional Services spokesman said although only ANC prisoners have been released, all prisoners who committed crimes with political motivation would be freed.  
This, he said, would include Barend Strydom.  
It is believed that more

The general said there was information that weapons were being moved into KwaZulu to supplement those that had already been cached in the areas.  
This week the ANC alleged that KwaZulu cops had bused in 36 Portuguese-speaking soldiers. They said the men were Mozambicans and were imported with the help of members of the SAP.  
The committee said all routes leading to the stadium would be effectively policed.  
Members of the committee had agreed on various issues, including a recommendation that the carrying of pangas, knives and guns would harm the dignity of the king.



---

# Girl shot at Shaka Day rally

CT 28/9/92

(276)

Own Correspondent

DURBAN. — A 16-year-old girl was shot and killed when Inkatha supporters returning from the Shaka Day rally at Princess Magogo stadium in KwaMashu yesterday opened fire on an opposing crowd from a minibus.

According to unconfirmed ANC reports at least 10 people were injured.

An Inkatha supporter was stabbed.

Police spokesman Colonel Bill Dennis said the injured man had been assaulted by a group who objected to his IFP T-shirt.

In a separate incident outside the stadium, shots were fired from a bus ferrying Inkatha supporters to the rally. Colonel Dennis said police searched the bus and found a pistol but were unable to ascertain who had fired the shots.

Many in the 10 000-strong crowd brandished a variety of weapons — pangas, home-made axes and sharpened metal piping while beer flowed freely among the jubilant supporters. About a dozen pump-action shotguns and some handguns were also evident.

Several regiments of traditionally-clad "amabutho" with spears and shields swarmed across the stadium and buses disgorged thousands of chanting IFP supporters. King Goodwill Zwelithini and Chief Mangosuthu Buthelezi led "warriors" in customary singing and dancing.

● A local leader at Folweni, near Amanzimtoti, led a group of IFP supporters to disrupt an ANC meeting in the township's sports grounds yesterday. The meeting was cancelled.

---

# Stabbing, shots but no serious trouble at Shaka Day Celebration

**DURBAN** — One person was stabbed and shots were fired in two separate incidents outside the Princess Magoga Stadium yesterday, scene of a Shaka Day celebration in KwaMashu township.

The rally then went off peacefully and dispersed. Police spokesman Col Bill Dennis confirmed an Inkatha supporter was stabbed and injured. He was taken to hospital. Shots were also fired from a bus ferrying Dennis supporters to the rally. Dennis said police stopped and searched the bus and recovered a .38 special fire arm, found on the floor, but no one was arrested.

Other buses had not been searched as there were too many of them. KwaMashu also fell within the borders of KwaMashu and it was the KwaZulu Police's task to carry out searches. Police escorts would be provided for buses leaving the rally.

Earlier about 400 SACP supporters brandishing traditional and other weapons gathered at the nearby Bombay township to protest against the Shaka Day rally, which they claimed was an Inkatha invasion of the township. However, no incidents were reported.

Dennis was speaking from a monitoring centre near the stadium, staffed by police, UN representatives, Inkatha, ANC and other organisations.

A massive joint monitoring programme was undertaken in KwaMashu over the weekend, with police working closely with political organisations and civic structures in an attempt to defuse the tense situation. Policemen and soldiers toured the township throughout the day.

Residents said they feared outbreaks of violence after sunset.

Monitors, travelling in vehicles bearing the peace accord logo, said they would remain in the township until late evening to observe the situation.

Several thousand people, mostly wearing Inkatha T-shirts and brandishing an assortment of weapons, began leaving the stadium at about 3.30pm after being addressed by their king. Groups of several hundred singing and dancing Zulus made their way through the township.

King Goodwill Zwelithini appealed to political leaders to bury the hatchet but accused the ANC alliance of attempting to "wipe the Zulus off the face of the earth". He alleged there was a major attempt by the ANC to destroy the might of the Zulu nation. He said the ANC and its allies intended dethroning him and ousting Richmond — Sapa.

KwaZulu chief minister Mangosuthu Buthelezi.

Buthelezi reiterated his warning that a march to Ulundi could result in bloodshed and accused the ANC of using the youth to try to topple the SA and KwaZulu governments.

□ Eleven people were killed and six others, including a policeman, were wounded in unrest-related incidents nationwide on Saturday. The bodies of 10 men, described by Buthelezi in a statement as being local Inkatha leaders, were killed in an attack on Gengeshe village near Richmond. — Sapa.



276



# Rally calm, but 12 die

in Natal <sup>(276)</sup>

Star 28/9/92

Crime Staff and Sapa

Twelve people were killed and a policeman was seriously wounded in Natal at the weekend, but fears of clashes between Inkatha and ANC supporters at the Shaka Day celebrations in KwaMashu failed to materialise.

In Gengeshe, Richmond, 10 people were killed on Saturday when about 30 opened fire on residents.

Police said 15 huts were burnt down and two motor vehicles were set alight during the attack. The names of the dead will be released when their next of kin have been notified.

Police said that at KwaMashu one IFP supporter was stabbed yesterday outside the Princess Magogo stadium and a firearm was confiscated from a group of IFP supporters after shots were fired from a bus transporting people to the rally.

Last night KwaMashu and its surrounding areas were under heavy police guard because residents said they were scared of being attacked during the night.

In KwaZulu, one person was killed and at least five were injured on Friday, said police. The attacks occurred in the wake of mass funerals for victims of a shooting earlier in the week. In Ulundi, a man was assaulted and a home set on fire.

A policeman was seriously wounded in KwaDengezi, Pinetown, on Saturday when attackers fired several shots at his car, police said.

ET 28/9/92 (276)

# 10 hacked to death in Natal

PRETORIA. — Thirteen people were killed and at least nine others, including a policeman, were wounded in unrest-related incidents countrywide, according to the latest police unrest report issued yesterday.

Ten men were hacked to death by a mob of about 30 armed people at Gengeshe near Richmond early on Saturday.

Police said the attackers arrived at Gengeshe with pangas, assegais and other weapons and "fell on the people".

Fifteen huts and two cars were gutted.

The situation was quiet but tense yesterday.

Captain Budhram said it was not yet clear whether the ANC-IFP battle for political ascendancy was behind the massacre. Gengeshe was predominately an Inkatha area, he said.

Meanwhile, on Friday night, Mr David Zondi, 20, of Imbali, was shot dead by gunmen in a vehicle.

Five other young men were wounded in the shooting.

Two groups clashed at Qumesi, near Bulwer, leaving one man dead.

Three men were seriously wounded when shots were fired from a vehicle at another vehicle at Kliptown, Soweto, and Constable C S Hlengwa was seriously wounded when unknown attackers fired at him at KwaDengezi, Pinetown. — Sapa, Own Correspondent

# 12 die in Natal clashes

## Thirty armed men open fire on Richmond residents, set fire to 15 huts

The Argus Correspondent

JOHANNESBURG. —

Twelve people were killed and a policeman was seriously wounded in Natal at the weekend, while feared clashes between Inkatha and ANC supporters at the Shaka Day celebrations in Kwamashu failed to materialise.

Police said at Kwamashu an IFP supporter was stabbed yesterday outside the Princess Magogo stadium and a firearm was confiscated from a group of IFP supporters after shots were fired from a bus transporting people to the Shaka Day rally.

Police said no arrests were made because they could not determine who had fired the weapon.

In nearby Inanda, a township south of Durban, a group of SA Communist Party supporters carrying dangerous weapons protested against the rally, saying it was an Inkatha event and not a cultural celebration, said police.

Last night Kwamashu and its surrounding areas were under heavy police guard because residents said they were scared of being attacked during the

### Passengers escape

MMBABATHO. — Six passengers and the pilot escaped unhurt when a light aircraft flipped over and broke in half after landing at Plianesberg, in Bophuthatswana. — Sapa.

night, said police.

In Gengeshe, Richmond, 10 people were killed early on Saturday morning when about 30 men opened fire on residents.

Police said 15 huts were razed and two motor vehicles set alight during the attack.

In Kwazulu, one person was killed and at least five injured on Friday night.

The attacks occurred in the wake of mass funerals for victims of a shooting earlier in the week.

In Richmond on Saturday one man was killed after gunmen opened fire on a Sappi hostel.

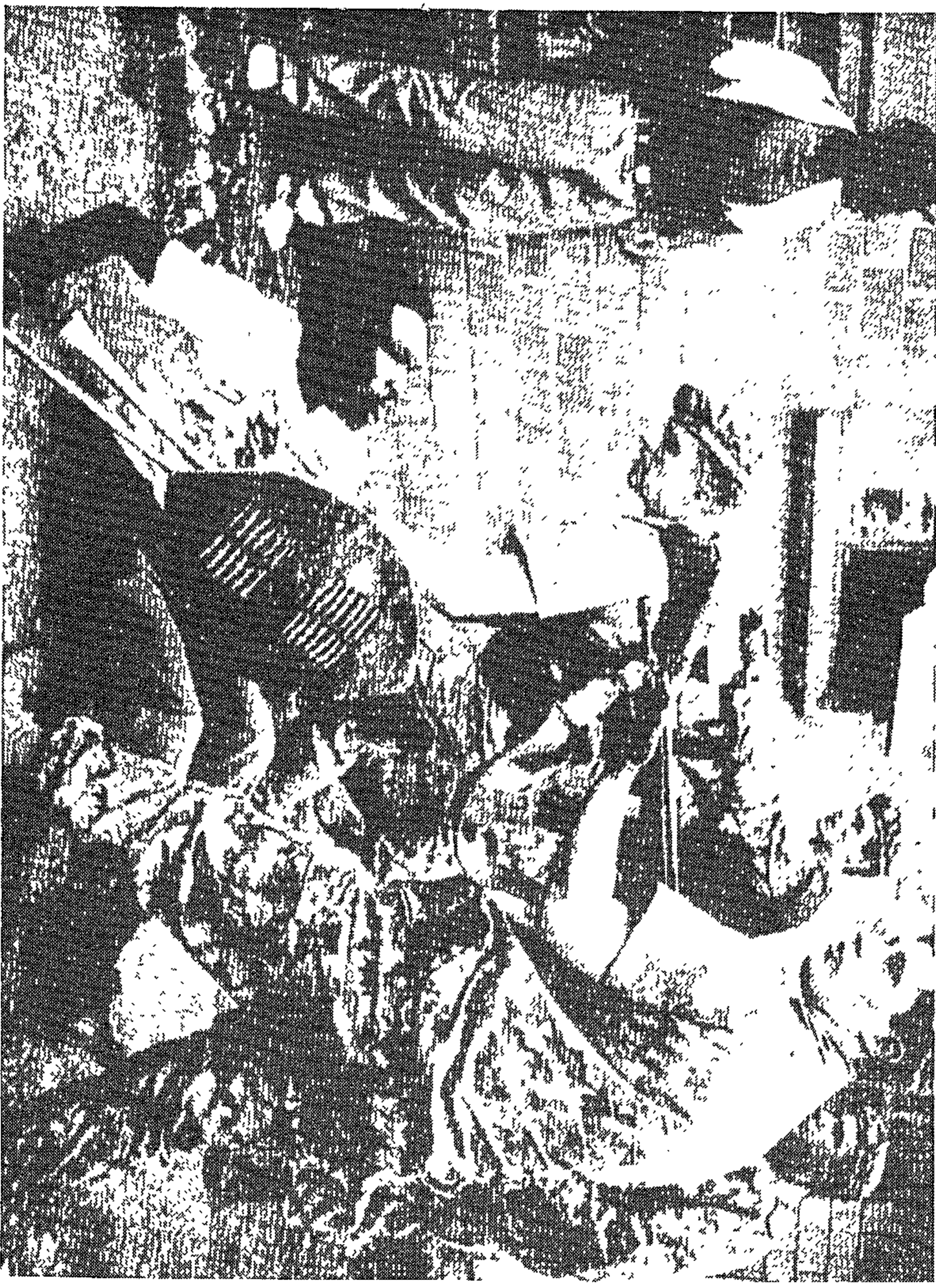
A policeman was seriously wounded in Kwadengezi, Pinetown, on Saturday when unknown attackers fired several shots at his car, police said.

In Ulundi, Kwazulu, a man was assaulted and a home set on fire by an unidentified group, causing damage estimated at R120 000.

Police reported they had to use teargas to disperse a mob stoning a house in Imballi, near Maritzburg on Saturday.

### Seamen on the attack

SYDNEY. — The International Transport Workers' Federation says many third world seamen are cruelly manipulated by ship owners. "It's a form of slavery," said Mr Les Symes, representative of the union, which represents about one in 10 of the world's one million seafarers. — Sapa-AP.



UNDER RESTRAINT: Police restrain Inkatha members at a Kwamashu hostel after attacks on local residents.

# 10 die: IFP <sup>(276)</sup> CT 29/9/92 calls for action

DURBAN. — The IFP has called for urgent action to be taken to protect the lives of inhabitants of the greater Richmond area in Natal.

The IFP was reacting yesterday to the killing of nine IFP supporters and an ANC member at Gengeshe on Saturday.

It said the murder of Mr Bheka Phoswa, an IFP organiser whose head was cut off in the attack, had serious implications because he had been a key witness in the impending murder trial of ANC members from Ndaleni.

In reply, the ANC Midlands deputy secretary Reggie Hadebe blamed the IFP for the killings.

## Petrol-bombed

"Various attempts to find peace have been frustrated by the IFP's unilateral withdrawal and continual renegeing on peace agreements in Richmond."

● A Lingeletu Town Council truck was petrol-bombed in Zola Budd Avenue in Khayelitsha yesterday.

● Ten people were killed at the weekend, police said yesterday.

Nine people were killed in Natal and a man was hacked to death near Heidelberg, Transvaal. — Sapa, Staff Reporter and Own Correspondent

# KwaGengeshe dead 'were IFP'

By Brian Sokute

276

STAR 29/9/92

The IFP and the ANC yesterday both blamed each other for the killing of 11 people in violent clashes at KwaGengeshe village near Richmond in Natal on Saturday.

Ten of the dead were claimed by the IFP to be supporters.

The ANC claimed the other dead man was a member of its organisation.

ANC Natal Midlands spokesman Reggie Hadebe said the killings could have been avoided had the IFP not with-

drawn from regional peace talks.

He urged the IFP to "stop playing political games at the cost of human lives and be serious about peace".

## No protection

The IFP called for urgent action to be taken to protect the lives and property of residents in the Richmond area.

It expressed fears that the police were unable to provide effective protection for the local population.

Among those killed

was IFP regional organiser Bheka Phoswa, who was the key witness in a murder trial involving ANC members from Ndaleni.

The IFP has named nine of the 10 of their supporters killed in the attack.

The IFP supporters were Mahavu Shezi (35), Munti Mkhize (24), Mdutshwa Madlala (40), Nomawakhe Jili (24), Bheka Phoswa (42), Velaphi Dlamini (50), Dumasani Mthembu (20), Jabulani Sithole (26) and Mbovane Nxele (47).

# November date set for hostel fencing

B/DAY 29/9/92

RAY HARTLE

MID-November had been set as the deadline for the fencing off of hostels identified by ANC and government negotiators at the weekend as places of violence, ANC spokesman Carl Niehaus said yesterday.

A well placed source said 15 hostels, including the Kwamadala Hostel — linked to the Boipatong massacre — and the Madala Hostel in Alexandra had been identified by negotiators as key trouble spots.

National Housing Minister Leon Wessels said yesterday government had targeted 27 hostels for fencing and regular searches. Niehaus said no exact starting date had been set at the summit for the fencing, but it would be "within weeks". An annexure to the Record of Understanding would be released this week, he said.

Discussions would be held with business about improving security at privately owned hostels if these were identified as places where violence was planned, Niehaus said.

The fencing off of hostels would take place in consultation with hostel residents, but the accord did not stipulate that Inkatha — opposed to fencing — needed to be consulted beforehand, he said. New hostels could be added to the list if they emerged as violence flashpoints, Niehaus added.

The Goldstone commission paved the way for the speeded-up tackling of the hostel problem on Friday when it announced certain hostels needed to be iso-

lated and dealt with to reduce violence. The commission statement represented a reversal of its earlier position that all hostels needed upgrading.

In a separate development, the Transvaal Provincial Administration said yesterday negotiations were under way between itself and "key role players" on the upgrading of 89 Transvaal hostels at a cost of R194,6m, with agreements concluded already in 21 cases.

TPA Physical Planning and Development head John Mavuso said final decisions were made on hostel upgrading only after consensus had been achieved with community organisations.

"Up to now, consensus has been reached at 21 hostels, while the parties concerned are negotiating at 49 other hostels.

"In another 19 cases, talks are being held to identify and bring together the parties concerned," he said.

"The Cabinet decision to upgrade and/or convert hostels into family units, and thus to improve the living conditions of the residents, was not made lightly," he said. At least 400 000 erven were needed to deal with homelessness in the PWV alone, he added.

Government had voted R324,6m to the upgrading of hostels for this financial year, according to recent evidence given to the Goldstone commission by Wessels.

## Inkatha blames deaths on MK

(216) Own Correspondent

DURBAN — Inkatha claims that members of the ANC's armed wing were involved in a "military-style" weekend massacre of nine of its members in the Khegasha area of Richmond. B/DAY

The ANC has admitted one of its members was killed in the conflict, but has denied the ANC sanctioned an attack on the area, or that Umkhonto we Sizwe members were involved. 29/9/92  
Inkatha also criticised the SAP for failing to protect local residents, reports Sapa.

Durban SAP spokesman Capt Hamilton Ngidi rejected claims of ineffective policing, saying patrols had been stepped up in the Richmond area recently.

Houses were looted and burned, telephone lines were cut and two cars were burned in the attack.

ANC Midlands spokesman Reggie Hadebe said party supporters were trying to return to the area when they were attacked.

During the weekend another 11 people died in violence. Three men were hacked to death at Boboyi, near Port Shepstone in Natal. Four were shot dead at Mpumalanga near Hammarsdale, Natal. Two more bodies were found at Umlazi, near Durban.

A soldier was shot dead in one of 39 incidents of arson, looting and assault in Ciskei.

# Technikons lagging behind universities

PRETORIA — Despite government efforts to upgrade technikons, about three times more students still studied at universities, National Education Minister Piet Marais said yesterday. B/DAY 29/9/92

Although the growth in student numbers was much greater at technikons than at universities, it would take a long time to achieve even distribution of students between the two types of institutions, Marais said.

Honest attempts were being made to bridge the differences between the First and Third World components in the SA education system in the midst of serious economic limitations, he said.

This was clearly illustrated in a recent government report, Education Realities in SA, 1992, he said.

The nearly 6,5% of GDP spent by government on education in 1991/92 was "very high", he said.

Releasing the report — following the publication earlier this month of a similar report by the Development Bank, called Education in South Africa, a Regional Overview, 1991 — Marais said SA had nearly 27 000 educational institutions, including 21 universities and 15 technikons.

The Development Bank study revealed that there were 18 different education departments in SA.

The number of pupils and students receiving formal education was nearly 10,8-million, of which 64% or 6,9-

GERALD REILLY

million were in primary schools, Marais said.

However there were many other countries where more was spent.

In 1990, 1 393 out of every 100 000 people in SA were studying at tertiary institutions, Marais said.

This was exceptionally high ratio compared with African countries, but low compared with developed countries such as France, New Zealand and the US.

The average annual growth in pupil student enrolment between 1986 and 1991 was nearly 4%.

## Significant

The report showed that of the 402 700 staff working in education departments — excluding universities and technikons — 81% were college- and school-related educators.

Between 1986 and 1990 the percentage of educators with the minimum three years' training rose from 47% to 57%.

Marais said it was significant to compare certain indicators in the education system with those of other countries.

The primary education pupil-teacher ratio of 33:1 in SA in 1991 was lower than the 36:1 in other African countries.

# Councillors killed in grenade, rifle attack

(276) CT 1/10/92

**DURBAN.** — The cold-blooded killing of Ningizimu deputy mayor and another councillor outside a bottle store near Lamontville this week has been condemned by the IFP.

The councillors were among six people who died in the grenade and rifle attack near the S J Smith Hostel on Monday.

The councillors and a third man died at the scene of the shooting, while the others died later.

The IFP said the deaths of deputy mayor Mr Gideon Sibiyi and councillor Mr Mthembeni Xulu, 52, brought to 230 the number of their leaders killed in political violence.

In other incidents:

● Five policemen were among 27 people wounded in unrest-related incidents throughout the country on Tuesday.

**JOHANNESBURG.** — Five youths were arrested in Diepkloof, Soweto, early yesterday in connection with the murder Dr Stephen Walter, 29, of Baragwanath Hospital.

A 9mm pistol — which police believe was used to kill Dr Walter — a 7.65mm Czech-made pistol and a shotgun were seized.

Soweto police said an anonymous caller, who tipped them off on Tuesday night, helped them in their search for the suspects.

The five youths, aged between 16 and 17, are expected to appear in court before tomorrow. — Sapa

● Twenty people were wounded when police used teargas and shotgun fire to ward off stone-throwers at Mankwayasesi, Heidelberg.

● A mob shot and wounded two men at Nyoninga, Bishopsgate.

● Twenty-four people died and 108 were injured in the seven-day period ending on Tuesday, according to the Human Rights Commission. — Own Correspondent, Sapa

FM 2/10/92

276

logistics.

"This is clearly a situation where we either have to submit or fight. Submission would tell these creations of apartheid, tinpot despots like Buthelezi and Ciskei leader Brigadier Oupa Gqozo, that they can continue denying these civil liberties. That would be a serious mistake." He adds that Buthelezi should be questioned on why he continues to deny these basic rights and that he must also take the blame if there is bloodshed.

Referring to the implications for protest marches of the Mandela/De Klerk meeting, Hadebe was, as the FM went to press, still studying their Record of Understanding and had not come across any specific clause related to mass action. "However, the national executive has undertaken to consult with the regions to review its programme and the Midlands region will wait and put its view at these discussions."

The issue could force a crucial showdown on who runs the ANC: the regions or the national leadership. If ANC head office chooses to be wagged by the tail, the implication for its future control — and its ability to deliver a constituency — will be profound. ■

MASS ACTION FM 2/10/92  
**Who runs the ANC?**

276

The ANC's Natal regions have officially dug in their heels over the commitment to march on Ulundi, the KwaZulu capital. Such a march could lead to massive conflict between the ANC and Inkatha.

But there are also qualificatory noises. ANC Natal spokesman Dumisane Mahkaye says that though the decision to march still stands, the Mandela/De Klerk summit last weekend will have a profound impact on all ANC activities throughout the country. "In the light of that, the Natal leadership will have to check and constantly review the Ulundi march decision." He says that though ANC deputy president Walter Sisulu was in Durban for the release of Magoo's Bar bomber Robert McBride, there has been no time for mass action discussions.

Predictably, the more hardline Midlands region, under ANC Stalinist Harry Gwala, appears less willing to abandon its march. Though no date has been set for the event, Midlands deputy chairman Reggie Hadebe stresses that the negotiating process and mass action are not mutually exclusive and the fact that talks have been resumed does not mean an end to mass action.

"We've suspended the armed struggle and it would be foolhardy to do the same with our mass action weapon on the basis of an undertaking by De Klerk. How can we trust these people who always renege on agreements?" He says that "provocative, inflammatory or belligerent" statements by KwaZulu Chief Minister Mangosuthu Buthelezi at the weekend are irrelevant to the decision to proceed with the march.

During Shaka Day celebrations at the weekend, a clearly angry Buthelezi announced his withdrawal from negotiations and warned that any march on Ulundi could become a suicide mission. Zulu king Goodwill Zwelethini urged the ANC/SACP/Co-satu alliance to stop pushing SA into a civil war and fanning black-on-black violence. It should, he said, abandon its plans to march on the capital.

Argues Hadebe: "The purpose of this march would be to claim our democratic right to free political association, which is denied in Ulundi and other parts of Kwa-Zulu. We have the resolve and are determined to proceed and claim that right. We will probably be meeting with our southern Natal executive soon to discuss timing and



# Three killed in Umlazi

DURBAN. — Three people had been killed and one person injured in unrest in Umlazi, Durban, KwaZulu police reported yesterday.

Police said Mr Skhumbuzo Mncwabe, 27, had been shot dead at Prince Mshiyeni Hospital on Wednesday. A suspect has been arrested.

Also in Umlazi, two men were stabbed to death in separate incidents. An Umlazi councillor, Mr M E Mdunge, was wounded when gunmen fired at his home. Police

described the attack as "political".

Meanwhile, police said yesterday that up to 20 people — and possibly more — had been injured in a clash in the Far East Rand township of Ratanda on Tuesday.

On Tuesday the ANC claimed 30 people had been injured in the clash — allegedly with security forces in Ratanda. At the time, a police spokesman could confirm only that three people had been injured and nine arrested for

public violence.

Also on Wednesday, four people were injured in Mashabini Reserve, Murchison, when a hand grenade was thrown at a home. A tractor and trailer were set alight at Dorrington, Fort Beaufort, and a home in Ratanda was damaged in a petrol-bomb attack.

● At least 25 people were killed in political violence in the Port Shepstone area in September, according to the Practical Ministries monitoring group. — Sapa

CT 2/10/92 (276)

## Inkatha three deny attacks

THREE Inkatha activists charged with five counts of attempted murder appeared in the Mtunzini Magistrate's Court this week. They were arrested after a series of attacks in Esikhawini on August 26. W/Mant 2/10-8/10/92

After local police handling of the incident led to accusations of a cover-up, the Goldstone Commission sent a special representative to investigate and a Durban police officer is now in charge of the case.

The three — Mantengu Mathenjwa, Ben Mlambo and a minor who may not be named — first appeared in court last Friday, when they denied the charges.

They said they were not in Esikhawini at the time of the attacks because they were taking a message from an Inkatha official to a chief in the Nyoni area. Explaining injuries which they had sustained, they said they had been shot after delivering the message.

Forensic evidence heard in court was that their injuries were caused by a hand grenade. One of the attacks in which they have been implicated, on the house of National Union of Metalworkers official Bkeki Ntuli, involved AK47s, a hand grenade and a shotgun.

The state is opposing bail on the grounds that the three may interfere with witnesses.

# Inkatha leaders assassinated in Natal

**T**HE military-style onslaught against Inkatha leaders in Natal continues unrelentingly. For more than a month there has been one or more mass killing virtually every 10 days.

*Inkatha leaders in Natal are increasingly the victims of military-style attacks, reports CARMEL RICKARD*

On Tuesday evening this week prominent Ningsizimu deputy mayor and Inkatha branch leader Gideon Sibiyi was murdered. He was standing outside his business at the S.J. Smith hostel in Umlazi when gunmen opened fire with AK47 rifles.

He was also killed in the incident and three other people were hurt. Inkatha spokesman Ed Tillet said his organisation was shattered by the killing of Xulu and Sibiyi whom he said were well-loved and respected in the community. He said Xulu worked tirelessly to improve hostel conditions and that he had acted as a mediator to reconcile Inkatha Freedom Party and African National Congress factions in

the S.J. Smith hostel. However, Sibiyi was a more controversial figure, whose role as a hostel leader recently came under severe criticism from the ANC. He played an important role in the Hostels Initiative Steering Committee, which is trying to improve hostel conditions and prevent hostel violence.

At the most recent meeting of the committee, the ANC presented a long complaint about Sibiyi's behaviour. They said while they did not accuse him of violence, he behaved in an undemocratic way as though he "owned" the hostel. The murder of Sibiyi, Xulu and the third man followed just days after nine people, including several key Inkatha officials, were killed in the Kengeshe area outside Richmond.

They also hurled a grenade at Sibiyi and a colleague on the Ningsizimu council, Mthembeni Xulu. Both Xulu and Sibiyi tried to escape but died nearby. A third man, as yet unidentified,

the murder of Sibiyi, Xulu and the third man followed just days after nine

people, including several key Inkatha officials, were killed in the Kengeshe area outside Richmond.

The attackers allegedly burnt IFP homes, then barricaded the road to stop anyone leaving, before firing on a group of Inkatha men, gathered to defend the area. One of the attackers was also killed. He was later identified by local people as an ANC supporter.

IFP officials said the security forces must increase protection for residents in the Richmond area. Inkatha, which wants Umkhonto weSizwe disbanded, blamed MK for the continued deaths and said the government must be forced to recognise its responsibility in halting the violence against the IFP.



STAN 3/10/92

## We want peace for all - PAC

THE PAC yesterday announced its programme of advocating reconciliation and ending violence among peace-loving people in South Africa.

Publicity secretary Waters Toboti said the organisation would be negotiating peace with all people, irrespective of political affiliation, and would concentrate mainly on violence-stricken areas such as Natal.

Toboti said senior national executive committee member Joe Mkhwanazi had been mandated to head the PAC mission that would be negotiating with leaders in the Natal region in efforts to end violence. (276)

Toboti said President de Klerk and the Government should take the blame for the instability in SA. He alleged that violence was being generated by security forces and this caused serious divisions among the oppressed masses. — Sapa.

# Unmask political killers, says NP

Weekend Argus (276)  
Correspondent

DURBAN. — Natal National Party leader Mr George Bartlett has urged people with information on political killers to come forward, unmask them and claim the substantial rewards being offered by police.

His remarks come in the face of criticism from the Inkatha Freedom Party (IFP) of a decision by the SAP to offer a reward for information leading to the arrest and conviction of the killers of the deputy chairman of the ANC's Natal Midlands branch, Mr Reggie Hadebe.

As he was killed on South African soil, the reward was offered by the SAP.

The IFP called this "a disgraceful display of selective morality" in light of the murder of 252 IFP leaders in political violence since 1985.

There are several other rewards on offer at present. The SAP has offered R50 000 for information on the killers of IFP member Chief Nzimande, his wife and four children in Nkobeni, Richmond, on August 23. This killing occurred on South African territory.

The KwaZulu government offered an R80 000 reward for information on the killers of 22 people at Sabelo's kraal, Folweni, this week. Folweni is controlled by the KwaZulu police.

There was no mention made of a reward for information on the killers of eight ANC people in Folweni.

The SAP has appointed special investigating teams to probe the Folweni massacres and the murder of Mr Hadebe. Police said they offered rewards in an impartial manner, and treated each case on its merits. There was no question of favouring one organisation or party.

Urging people to earn these rewards, Mr Bartlett said: "We should now catch the perpetrators of these murders."

He said such political intimidation had to stop. People should not give in to intimidation or keep silent through fear of their lives.

People who allowed themselves to be intimidated were opening themselves to a future dictatorial form of government, said Mr Bartlett.

# IFP THREE OWONIT BOOI

By FRED KHUMALO

THE prosecution of three Esikhawini men presently facing five attempted murder charges could shed light on the recent spate of violence that has engulfed the township, resulting in the deaths of 31 people in a month.

Tomorrow the Emtunzini district court will decide on whether to release the three IFP members on bail.

But people in Esikhawini township are praying that, "for the sake of peace", the bail application will be dismissed because the men are "dangerous".

This was the testimony heard on Wednesday in the bail application for Bernard Mlambo, Nhlakanipho Mantengu Mathenjwa, 18, and a youth who cannot be named as he is still under age.

It emerged that Mathenjwa, a former secretary of the Esikhawini Inkatha Youth Brigade, has criminal records dating back to when he was nine years old. He was also convicted of culpable homicide at the age of 14.

The applicants were arrested in connection with the August 26 attack on a house in Esikhawini, in which shotguns and AK-47 rifles were allegedly used, endangering the

## Fear and danger

### if accused are

### released - Capt

CP Press 4/10/92

lives of the five occupants.

During the same night, eight people were killed in the township.

Police found shotgun and AK-47 shells at the scene of the murders.

In August, 31 people were killed in the township. But after the arrest of the three suspects, no one had died in politically-motivated violence, according to State witness Willies Mchunu, northern Natal ANC regional executive member.

#### Perpetrators

Mchunu, along with Capt N Soomaroo, who is heading the investigation, called for the continued incarceration of the accused.

Mchunu said should the accused be released on bail, the lives of the witnesses would be in danger.

Mchunu said he, as a member of the Regional Dispute Resolution Committee, had been approached by residents complaining about attacks in the area and the

names of the three applicants were repeatedly mentioned.

On the other hand it emerged in court that Mlambo had, on one occasion, been stabbed in Empangeni by people he believed were ANC members.

It also emerged that Mathenjwa's home had been petrol-bombed.

The house of the unnamed youth had also been attacked.

The applicants said they were not in Esikhawini during the night of the attack.

They testified that on the night of the alleged attack they had gone to deliver a message about an impending Inkatha rally to Chief Mthaba in Macabeni. On their return, an explosive was allegedly hurled at them from a passing car in the Enyoni district.

But testimony by Soomaroo - based on interviews with the chief and detectives from Enyoni - showed that no explosion had been heard in the area on the night.

# Collusion evidence — ANC

THE ANC's Southern Natal region this week claimed it had "once again" uncovered collusion between the security police and Inkatha leadership.

ANC spokesman Dumisani Makhaye said "extensive investigations" had revealed that facsimile messages to and from the ANC's regional offices in Durban were diverted to the security forces.

"One of these messages was sent to Inkatha leader Mangosuthu Buthelezi by the security police," he said.

*CIPRES 4/10/92*  
The claim follows Buthelezi's disclosure of the facsimile message at a news conference in Durban this week. The document named Umkhonto weSizwe officials who are operating in Natal which, the IFP leader said, proved that MK was behind violence in the province.

The message was sent by MK chief-of-staff Sphiwe Nyanda.

Makhaye said MK was a legal organisation with

full-time functionaries.

"We never intended to make these appointments a secret, so what Buthelezi showed to journalists was not a political bombshell."

"The bombshell is that the IFP/security force collusion continues unabated even after the Inkathagate scandal."

He claimed ANC regions in Natal knew facsimile messages were being diverted to the security forces, and no longer used the machines for sensitive information.

"The only way Buthelezi could have received that fax is through the handlers of Inkatha within the security forces," Makhaye said.

Police spokesman Capt Hamilton Ngidi denied police had delivered the document to Inkatha and described the ANC's allegations as "very unfair".

IFP spokesman Ed Tillet declined to comment and referred queries to Buthelezi's office. — Sapa

# Natal ANC triad gear up for big march

BY S'BU MNGADI

276

EVEN the literary mind of Alexander Dumas could never have imagined the characters in his 19th century epic *The Three Musketeers* would be reincarnated in Natal.

But they have appeared in the form of Southern Natal ANC chairman Jeff Radebe, Natal midlands ANC deputy chairman Reggie Hadebe and northern Natal ANC chairman Dr Aaron Ndlovu. The three have been giving Inkatha president Mangosuthu Buthelezi sleepless nights for the past two weeks.

Buthelezi maintains the thought of thousands of ANC-supporting Zulus marching on Ulundi evokes heroic memories of the Battle of Isandlwana in 1879 when Zulus decimated the invading British army.

The three ANC leaders and Natal Midlands ANC leader Harry Gwala announced last week they would lead a march on Buthelezi's KwaZulu stronghold.

This prompted the IFP leader to warn the ANC-Cosatu-SACP alliance the march would mark the beginning of a civil war and amount to "a suicide mission". *CIPRES*

**Adamant** 4/10/92

However, the three Natal regions were adamant the march would go ahead. Not even ANC president Nelson Mandela's pleas could dissuade them at this week's meeting of the national executive committee in Johannesburg.

Ndlovu is convinced the march will challenge the myth which has been perpetuated by KwaZulu and Inkatha that Zulus angrily

oppose the mass action.

"I'm a Zulu as much as Dr Buthelezi," he declared.

Central to the dispute between the Natal ANC leadership and Buthelezi is the political soul of Natal - home, according to recent statistics, to more than a fifth of South Africans.

Both Radebe and Ndlovu claim first-hand experience of Inkatha's political intolerance, particularly in KwaZulu north of Thukela River.

Radebe, a former Inkatha leader, remembers vividly how an impi led by assassinated Umlazi Inkatha strongman Winnington Sabelo knocked him unconscious in 1980, minutes after being capped for a bachelor's degree by Buthelezi - chancellor of the University of Zululand.



## IFP boss speaks on weapons

KWAZULU Chief Minister Mangosuthu Buthelezi said at the weekend he would never tell his people to lay down their cultural weapons.

Speaking at a Shaka Day celebration at Umbumbulu on the Natal South Coast, Buthelezi said he would never take orders from the Government which he said was becoming a "spineless lackey of the ANC".

*276*  
*Howejan 5/10/92*

STAR 5/10/92. (276)

# Protest called off as IFP men move in

Own Correspondent

DURBAN — The planned ANC march at Ladysmith's Ezakheni township was called off yesterday after local IFP supporters, mainly from the hostel, moved in to disrupt the march.

The quick intervention of the security forces and the local police saved what could have been

a bloody confrontation, when the IFP supporters marched towards the township's hall in section C, where the ANC supporters were gathering before marching to the local superintendent's office to present a memorandum.

Announcing the proposed march last Friday, ANC Midlands spokesman Reggie Ha-

debe said, it was part of the campaign to demand free political activity, the disbanding of the KwaZulu Police and to stop the transfer of land to KwaZulu.

In response, the KwaZulu government had said that mass action caused violence and could not be called legitimate or democratic.

its objective was no

# KwaMashu rally set example for peace

RAY HARTLEY

(276)

ANC marches planned for Ulundi and Mmabatho would go off peacefully if leaders from both sides committed themselves to avoiding violence, UN monitoring mission chief Angela King said at the weekend.

Speaking at a media conference, she said last week's Shaka Day rally, held by Inkatha in the ANC stronghold of KwaMashu, was evidence peace was possible if leaders made an effort to minimise conflict.

King said national peace committee chairman John Hall was working on a new accord on political tolerance.

Steps taken by monitors and national peace accord structures to avoid bloodshed at protests included:

- Meetings with government, ANC, Bophuthatswana and Inkatha officials; and
- Mobilisation of the peace accord's regional dispute resolution committees in affected areas.

King said 50 UN observers, including some who monitored Angolan elections, would be in SA by the end of October. A further 15 Commonwealth and EC monitors were also expected soon. Five EC monitors would join the Goldstone commission's special investigative unit.

The UN mission would have structures in all of the peace accord's 11 regions by the end of the month.

SACP member Jeremy Cronin said yesterday mass action should continue through the transition period and into a future SA, directed at the government of the day. He was speaking on Slabbert on Sunday — the first of Van Zyl Slabbert's hour-long lunchtime TV talk shows.

Cronin said even when SA had made the transition to democracy, levers had to be in place for the masses to make their feelings known other than at the polls.

## Armcor stages local show

STEPHANE BOTHMA

ARMSCOR will show next month a comprehensive range of SA armaments and technology involving more than 150 companies.

The exhibition — Dexsa '92 — will be the first that Armcor and local armament manufacturers have taken part in locally.

The need to shift the focus of research and development, production and supply from SA's own defence priorities to that of international market demands was paramount, a spokesman said.

Armcor had been exploring commercial opportunities. In the armaments field, he said, Armcor's past successes gave it an advantage over competitors in a number of fields.

Almost 300 international

guests, including a large number of potential buyers, had indicated they would be attending, he said.

About 150 exhibitors would be displaying products and themes such as artillery, armour, infantry/air-drop systems, law enforcement equipment, electronic warfare, medical equipment, guided systems and research and design.

The exhibition will run from November 17 to 21 at Nasrec, south of Johannesburg. A practical demonstration and live firing of various weapons systems will be held at the Army Battle School at Lohatla, in the northwestern Cape, on Friday, November 20.

stand by and at human lives.

thru the Zulus during such a march

sl  
w  
I  
a  
p  
to  
c  
w  
re  
fl  
co  
Jo  
fi  
ve  
I  
sl  
R  
ab  
fa  
pr  
ni  
at  
pa  
ye  
ab  
gi  
los  
R5  
er  
ba  
an  
Fr  
am  
go  
ve  
re  
sh  
of  
a  
de  
cou  
pro  
Ru  
fin  
B  
the  
wa  
Ink

6/10/92  
**25 held for killings** (276)

TWENTY-FIVE people have been arrested in connection with the killing of 10 people in Gengeshe near Richmond in the Natal Midlands last Saturday, police announced yesterday. *Sowetan 6/10/92*

Nine people, all believed to be Inkatha Freedom Party supporters, were killed. One of the alleged attackers also died. Police spokesman Captain Henry Budhram said police had arrested Mthandukwazi Dlamini (18) on Thursday.

After further investigations another 24 people were arrested.

# Gunmen kill man in tavern

Staff Reporters

276  
Three gunmen killed a man when they opened fire in a tavern in Evaton, south of Johannesburg, early yesterday, police said.

According to police, the men burst into TK's Tavern in Small Farms at about 2 am, firing several rounds with an AK-47 and pistols.

The dead man, who has not been identified, was shot in the head. No other injuries were reported.

In a vicious attack in Bruntville, near Mooi River, on Sunday afternoon, a 25-year-old woman was stoned, stabbed and "necklaced" near the township's stadium after a residents' meeting.

SAP spokesman Captain Henry Budhram said Thembi Zulu was confronted outside

STAR 6/10/92  
the stadium after the meeting and she was stoned and stabbed before a petrol-soaked tyre was placed around her neck and set alight.

A man, Robert Khumalo, was injured after being stoned and stabbed several times in the same area on Sunday. Police do not know if the attacks were related.

Also on Sunday, a man was stabbed to death in simmering Ratanda township near Heidelberg.

Three people, including a policeman, were killed in KwaMashu, near Durban, on Friday.

Police said a group of men arrived at the home of Constable S Mgwabi on Friday night, demanding to talk to him. After an argument, they shot him with a .38 revolver. His firearm was stolen.

Two other men were shot dead by unknown gunmen in the KwaMashu men's hostel.

● Natal police have arrested 25 people in connection with the killing of 10 people in Gengeshe, near Richmond, last Saturday.

Nine people, believed to be Inkatha Freedom Party supporters, were killed in the attack. One of the attackers also died.

Captain Budhram said yesterday police had arrested Thandukwazi Christopher Dlamini (18) on Thursday last week. He appeared in the Richmond Magistrate's Court on Friday and was remanded.

Another 24 people were arrested over the weekend. They appeared in court yesterday and were also remanded.

# Bomb is found at university

Own Correspondent

DURBAN — A suspended KwaZulu policeman who is currently facing charges of murder, was possibly the intended victim of yesterday's limpet mine on a vehicle at the University of Natal.

The bomb was found under the car near a hostel. It is believed it was wired to the ignition.

Campus sources said the car belonged to Siphwe Mvuyane, who is facing charges of murder, and who two years ago admitted to killing at least 30 people "in self-defence".

He regularly visited a friend at the hostel, sources said.

## Clergy look into violence 276

THE Natal Church Leaders Group began an emergency meeting in Durban yesterday to address escalating political violence in Natal, the planned ANC-alliance march to Ulundi and other critical issues facing the province. *Sowetan 9/10/92*

The meeting is being attended by SA Council of Churches general secretary the Rev Frank Chikane and prominent Natal clergy. - *Sowetan Correspondents and Sapa*

# Natal priests new targets of violence

ET 10/10/92  
Own Correspondent

(274) (3)

DURBAN. — Priests and ministers have become the targets of unrest in Natal/KwaZulu, and their lives are in danger, church leaders were told here yesterday.

Church leaders also asked that urgent meetings be held with the ANC and the IFP leadership in the region.

The request was made by leaders of the Anglican, Methodist and Roman Catholic churches at a conference at the Ecumenical Centre here, held under the auspices of the World Council of Churches.

SA Council of Churches general secretary the Rev Frank Chikane said at the conference that more than 300 people had died in the Natal conflict in August and September and the political temperature was so high clergy had been dragged into the conflict.

"Even burying a member of their congregation who happens to have a flag draped over his coffin qualifies the minister to be attacked from the other side," he said.

The conference also discussed possible resolutions of the problems which had given rise to the ANC's proposal for a march to Ulundi.

● Four international violence monitors, functioning under the Ecumenical Monitoring Programme in South Africa, are due to arrive in Durban next week.



## Violence seminar to probe causes

UMTAPO Centre will host a seminar on October 17 and 18 to look into the causes of political violence and suggest solutions that can counter the scourge. *Q/men 11/10/92 (276)*

An Umtapo spokesman said: "The rush to establish non-governmental conflict management organisations, dispute resolution committees and peace commissions in recent times seems to be loaded with private agendas rather than the concern for lives of people and the destruction of the fabric of family life - black family life."

The seminar, titled "Black solidarity: A weapon against violence?", will be held at the Athlone Hotel in Durban North.

Speakers include sociologist Prof Fatima Meer, political analyst Eugene Nyati, sociology lecturer and political theorist Prof Herbert Vilakazi and lawyer Linda Zama. For more information call Arun Naicker at (031) 307-6830.

## Department's dramatic changes

THE University of Durban-Westville's drama department enters a new era in 1993 when it will offer different courses and phase out the old courses over the next four years. *(276)*

The BA degree will offer a theory course in Theatre and Film Studies, while the new B Drama degree, which will be strongly practice-oriented, will offer Theatre and Film Practice combined with the theory course. *Q/men 11/10/92 -*

The new course structures allow for theatre and film to be pursued either solely as an academic discipline, or as a combined academic/practical discipline with the emphasis on either developing skills for the theatre and film, or for education.

For more information contact the secretary on (031) 820-2626.

God, really I don't know about that.  
Another resident, Mr John Pimm, said: "I can't believe they can do something like that. It seems very insensitive."

## Crack squad's 'sterling work'

### ■ Rooiberg police confiscated drugs and weapons worth millions this year:

ENOUGH weapons to equip a small army, dagga with a value of half a billion rand, and stolen goods worth nearly R3 million were confiscated by the South African Police's Criminal Investigation Support Unit at Rooiberg, in the northern Transvaal near Nylstroom, between January 1 and September 30 this year. *Sowetan*

Police said yesterday that the unit unearthed 138 AK-47 rifles, 151 pistols and revolvers, 61 homemade firearms and a large number of other weapons and explosives in the first 10 months of the year. *12/10/92*

In addition dagga with a value of R593 873 332 and stolen goods valued at about R300 000 were confiscated. The unit, claimed by the SAP to be regarded as the best tracking force in the world, is mainly to combat cattle theft. - *Sapa*.

Mr John MacDONALD said: "The cemetery was taking a lot of space." He said he believed in cremation and therefore the whole fracas was to him "immaterial".

## Focus on violence

### ■ Looking for concrete solutions:

*Sowetan 12/10/92* 276

By Mokgadi Pela

UMTAPO Centre, an organisation which promotes self-reliance in the black community, is to host a seminar to examine the solutions to the violence in Durban this coming weekend.

The seminar - to be held at the Athlone Hotel - will be addressed by among others Professor Herbert Vilakazi, Linda Zama, Nomavenda Mathiane, Fatima Meer and Eugene Nyati. It runs from October 17 to 18.

In a statement, Umtapo said violence was not restricted to political organisations but afflicted the entire society. Umtapo condemned the "rush" to establish conflict management non-governmental organisations and other dispute resolution bodies, saying they were loaded with private agendas.

Umtapo called for an agenda that was against the use of people's lives for political gain.

## 7 killed in Natal 276

SEVEN people have been killed and two injured at Mbokodweni, near Nquthu in northern Natal, by unidentified assailants dressed in homemade camouflage uniforms, according to Lt-Col MJ Luthuli of the KwaZulu police.

The next day, a 22-year-old IFP member was shot in both legs, apparently by a member of Umkhonto we Sizwe, the ANC's armed wing, said Luthuli.

On Saturday evening, KwaZulu Police came under fire at Esikhaweni near Empangeni and Umlazi near Durban, and in KwaMashu on Sunday, a house was razed in a petrol bomb attack. No one was injured.

*Sowetan correspondents, Sapa. Sowetan 13/10/92*

## Seven die in 'camouflage' hit

DURBAN. — Men clad in homemade camouflage uniforms have attacked and killed seven people and injured two others at Mbokodweni, near Nquthu in northern Natal, said KwaZulu police. **CT 13/10/92**

Spokesman Lieutenant-Colonel M Luthuli said firearms and sharp instruments were used in the attack on Friday, and police took possession of seven camouflage uniforms. **(276)**

## Taxi-man shot: Police in court

DURBAN. — Two Pinetown SAP constables appeared in the Regional Court here yesterday on a charge of murder and five counts of attempted murder. **(276)**

Constables Anton Liebenberg, 22, and Daniel Coetzee, 22, appeared following the fatal shooting at Pinetown last year of taxi-driver Mr Sizathu Madladla, and the shooting of five passengers. The case was postponed to February 10. — Sapa

## Five Umkomaas cops in court

DURBAN. — Five Umkomaas policemen, accused of extortion, theft and assault with intent to do grievous bodily harm, appeared in the Regional Court here yesterday. **(276) CT 13/10/92**

The state alleges the five would "assault, force and intimidate" people to confess to illegal possession of arms or drugs.

The hearing continues today.

# Four die in Sunday violence, police report

BIDAM 13/10/92 (276) (278)

TH  
at  
to  
bo  
Ma  
sta  
Ad  
ne  
cia  
it  
oth  
the  
the  
ce  
ca  
do  
do  
cit  
of  
H  
A  
C

PRETORIA — At least four people died and four were wounded in unrest-related violence on Sunday, police reported yesterday.

Of those killed in Alexandra on the Witwatersrand, Katlehong near Alberton, and Phola Park, Tokoza, one was shot, one stabbed, one clubbed, and one set alight.

In Katlehong, a man and two women were injured when gunmen carrying AK-47 rifles shot at a taxi.

A bystander was wounded in Johannesburg when a city councillor fired a shot after being confronted and threatened with a knife.

Our Durban correspondent reports that seven people were killed and two injured at Mbokodweni, near Nquthu in northern Natal, when they were attacked by men in camouflage uniforms at the weekend.

KwaZulu police spokesman Lt-Col M Luthuli said yesterday that firearms and sharp instruments were used in the attack, and police took possession of seven camouflage uniforms.

In another incident on Saturday, four KwaZulu police members travelling to the Mphembeni area were shot at by men armed with AK-47s.

Bullets pierced the canopy of their vehicle, but no-one was injured. They arrested a man in connection with the attack.

A short while later, two KwaZulu police members came under fire in U-Section, Umlazi.

They returned fire, but no-one was injured in the incident.

On Sunday, a house at Richmond Farm, KwaMashu, was petrol-bombed and completely gutted. The inhabitants of the house were not injured.

Sapa reports from Durban that the warring factions at Ngonyameni, near Umlazi, where about 40 people have already been killed, committed themselves to peace in the area yesterday.

This emerged at a meeting of the two factions, led by Induna Petros Mbokazi and Induna Ziphi Mdabe respectively, at Isipingo, south of Durban.

The meeting was organised by the local police station commander, Capt Danny Pillay, and was also attended by the local chief, Ndodi Cele.

Pillay expressed his concern about the killing of innocent people in the area and urged the local community to co-operate with police in their efforts to end the fighting.

He said the two factions were to meet again on Sunday afternoon and a peace accord was expected to be signed after the meeting. — Sapa.

19  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

shot was fired, hitting MASEKO IN THE HEAD.

### Cast appoints new leaders

THE Civic Association of Southern Transvaal (Cast) appointed new leaders at the weekend.

Mr Kgabisi Mosunkutu replaces Mr Moses Mayekiso as president and the new deputy president is Mr Richard Mdakane. *Sowetan 13/10/92*

Mr Dan Mofokeng is general secretary, Mr Matthew Phetla deputy secretary and Mr Ali Tlane is now the treasurer. The association's new publicity secretary is Mr Pat Lephunya, while Mr Toenka Matila has been appointed education secretary and Ali Maziya is regional organiser.

### Bertrams pharmacist charged

A BERTRAMS, Johannesburg, pharmacist was arrested on Thursday last week for allegedly indecently assaulting two young girls.

Moments after police had stopped a suspicious vehicle in Queens Street, two girls ran up to the police vehicle. The girls, aged eight and 11, alleged the man in the car had assaulted them in an indecent manner on a previous occasion.

The man, who allegedly often stopped his white vehicle in the vicinity of a Bertrams's park, was arrested and was due to appear in court yesterday on charges of indecent assault and public indecency.

Anyone with information about further attacks should contact the Johannesburg Child Protection Unit at (011) 477-1390 ext 251. Investigating officer is Det/Sgt Timothy Edwards.

### Police initiate peace talks

THE warring factions at Nkonyameni, near Umlazi, Durban, where about 40 people have been killed, yesterday committed themselves to peace in the area, SABC radio news reported.

This emerged at a meeting of the two factions led by Induna Petros Mbokazi and Induna Ziphi Mdahe at Isipingo, south of Durban. The meeting was organised by the local police station commander, Captain Danny Pillay, and was attended by the local chief, Inkosi Ndodi Cele.

He said the two factions were to meet again over the weekend and a peace accord was expected to be signed after the meeting.

### Idasa mourns Mhlambi

THE Institute for a Democratic Alternative for South Africa (Idasa) yesterday expressed shock and dismay at the weekend murder of a Phola Park leader.

Mr Prince Mhlambi and two others were shot dead when gunmen riddled their car with bullets on Saturday. *Sowetan 13/10/92*

Two others were injured in the incident, which police said took place in Mapanga Section, Kaitshong. However, witnesses said the shooting took place in Tokoza.

*Sowetan 13/10/92*

*276*

*276*



# Bad hygiene kills 7 refugee children

(276)

DURBAN. — Seven children have died in the past two months because of unhygienic conditions among Folweni refugees at Isipingo Beach, ANC southern Natal organiser Mr Bheki Cele said yesterday.

Folweni ANC chairman Mr Elias Mkhize confirmed the claim, adding that 800 refugees had lived in tents and survived on food from relief groups since fleeing Folweni after a massacre of 11 people in July.

● Six people died and at least 10 were wounded in unrest-related incidents on Monday and early yesterday, police reported.

At Thokoza in Alberton, gunmen firing from a vehicle killed four people and wounded seven.

In Alexandra, near Johannesburg, police found the bodies of a man and a woman. Both had been shot.

Also in the Transvaal explosives were detonated at homes in Ratanda,

## Buthelezi defiant on traditional weapons

Own Correspondent

DURBAN. — No leader of either the IFP or KwaZulu would help to implement the government's prohibition on carrying traditional weapons, IFP Chief Mangosuthu Buthelezi said yesterday.

He was warning General Johan van der Merwe, SA Commissioner of Police, when he officially welcomed KwaZulu's new Commissioner of Police, General Roy During, to the KwaZulu capital yesterday.

Chief Buthelezi is also Minister of Police of KwaZulu.

He said the Zulu people were being "mowed down" almost daily with AK-47 rifles, especially in the Port Shepstone and Richmond areas.

General During replaces General Jac Buchner, who has retired. CT 14/10/92

Heidelberg, and at Khuma, where two people were hurt.

Police spokesman Captain Eugene Opperman said gunmen shot a man in the leg at Alexandra yesterday. He denied an ANC claim that there had been an explosion at the scene.

● In Natal gunmen seriously wounded a man at Wembezi, Estcourt.

# Five die in attacks on homesteads

276

ATG 14/10/92

DURBAN. — Five people, including two children, were killed around midnight when several homesteads were attacked at Felikisi reserve in

Kwamakhutha on the Natal South Coast.

A Kwazulu Police spokesman said the attackers used AK-47 rifles and petrol bombs.

One homestead was set alight, resulting in the death of a 51-year-old woman.

In all, two children, two adults and a youth were killed.



## Violence continues

TWO people were shot dead and three wounded during unrest-related incidents on Wednesday, the police reported yesterday. (276) (2003)

At Wembezi near Estcourt in Natal a youth was shot dead and another two people wounded when gunmen opened fire on a house. In Johannesburg police found the body of a man who had been shot dead. In a separate incident a man was wounded by gunfire while in the East Rand township of Ratanda. Southern 16/10/92

Also at Ratanda, an explosion caused damage to a house but there were no injuries.

FM 16/11/92

(276) (277)

explain the structures of the organisations for which they are purportedly fighting. Moreover, in Natal during the last five or six years neither the formal machinery of Inkatha nor the UDF/ANC appears to have had effective day-to-day control at the local level. To view the conflict then as being simply political in nature is misleading. There is more to it than this. After all, why is there political rivalry in the first place?

The way forward rests on a realisation that, in terms of its spatial patterning, the violence has been concentrated along the border of the KwaZulu homeland and on the margins of the industrial centres along the Durban-Maritzburg corridor. Why is this? Crucially, the KwaZulu/Natal border is home to mass informal settlements — many of which were not there 30 years ago. Since 1960 two main consequences of apartheid have been at work which account for the demographic pressures on the border areas. Massive forced removals from "white" SA through the clearing of "black spots," removal of informal settlements and the ending of labour tenancy have resulted in huge numbers of landless people being consigned to the KwaZulu homeland. Simultaneously, population pressure and soil erosion have led to severe impoverishment in rural areas of KwaZulu — to such an extent that there has been much migration to the cities. Since apartheid policies worked to counter urban-

isation this has resulted in huge rural slums along the KwaZulu border with — even before the collapse of influx control — considerable population seepage into Natal.

Urbanisation itself, however, is a differential process. Some have gained more than others. This is often dependent on area of origin, connections of kin, the positioning of rural schools and accumulated rural wealth. Some people have jobs, relatively high incomes and adequate housing; many others live in abject poverty scraping together a living from day-to-day. Thus, the peri-urban areas of Natal are home to diverse levels of material inequality both within and between settlements and this works to fuel the conflict.

#### Implicated

In such conditions of deprivation it is no wonder that the KwaZulu government has been implicated in the conflict. For the past 20 years it has been the apparatus administering to the needs of those within its borders. With the growing fiscal crisis of the central government since 1985, however, KwaZulu has found itself hard put to meet people's most basic needs, having to rely on strongmen, chiefs and other landowners to secure control in areas geographically on the fringes of Inkatha's sphere of influence. Some people's interests have not been represented by Inkatha. Broadly, these include:

the fully employed industrial working class, the middle and rising professional sectors, those resident in areas outside of KwaZulu control in Natal, and certain groups of the landless and unemployed.

Here, among those outside Inkatha's sphere of influence, sustained UDF/ANC organised opposition has been constrained by draconian legislation and the alliance movement has had to operate precariously at the level of organising around specific local issues. This has meant that in practice the diversity of interests of all those opposed to the status quo has not been politically represented.

Overall, given the constraints that have faced Inkatha and the ANC, it has been the case that people's grievances have often not been clearly channelled through any form of political organisation. For many people, firmly articulated political identification takes place only after the outbreak, and through the course of, conflict. This is not to deny that there is a strong political conflict element. The point is that there is a need to locate and understand the process of political identification in the wider context of underlying material conditions.

Unless this volatile mix which is the Natal conflict is fully grasped, and the long-term policy implications realised, it may be some time before the pangas are thrown into the sea.

VIOLENCE — 2 FM 16/10/92

### Not so simple

Rupert Taylor and Mark Shaw lecture in politics at Wits University.

In Natal, so the argument goes, conflict lies in a struggle for political control of the region between Inkatha and the ANC. The strength of this perspective is taken to rest on the descriptive explanations of political leaders.

In terms of the available empirical evidence, however, this interpretation falls short. Much of the violence in Natal has not, in fact, been carefully organised. Often it has assumed a spontaneous form with political alignments developing only over time. Clearly identifiable *sides*, *aggressors* and *targets* are frequently assumed rather than being actually present.

A number of social scientific surveys have shown that only a small percentage of violent incidents are unambiguously IFP/ANC clashes. The political affiliations of those killed are more often than not impossible to determine. In short, neat battle lines simply do not exist.

Media explanations have too often superimposed political labels on the conflict. Many of the combatants do not see themselves as politically aligned, nor can they

continued →



**Crisis meeting** (27b)

RICHMOND. — A crisis meeting in Maritzburg today between the African National Congress and the Inkhata Freedom Party will try to prevent bloodshed tomorrow when about 500 ANC supporters plan to reclaim the Phatheni township homes they fled from in July last year. *ANC 16/12/92*

# Killings in Natal are on the increase

Blom 16/10/92

276

NE  
ON  
L  
DS

DIRK HARTFORD

**KILLINGS** and intimidation in Natal are on the increase — with Cosatu claiming widespread Inkatha-supported violence in northern Natal against its members and Inkatha alleging a new phase of covert ANC hit-squad operations in southern Natal.

Cosatu spokesman Neil Coleman said that since Inkatha's congress — when its president Mangosuthu Buthelezi "targeted" Cosatu — union federation members in the region had been terrorised.

He said the problem was particularly severe around Empangeni, where 18 Numsa members at Alusaf had been murdered this year. At Umfolozi Transport 15 workers had been murdered.

Numsa's regional secretary in Empangeni Mike Mabuyakulu said more than 600 Numsa members at Alusaf, fearing for their lives, had resigned from the union.

Coleman said workers at Alusaf, Spoor-net, Richards Bay Minerals and Indian Ocean Fertiliser reported being confronted by armed vigilantes demanding to inspect their pay slips for union deductions.

Those who were union members were beaten up and threatened with murder.

An Alusaf spokesman said the company was worried about the violence. Although there were no disruptions in the work place there was a war of attrition in the township. He said not all the workers killed had been Numsa members.

Alusaf employs 2 750 workers; Numsa's membership is about 1 300 members.

Inkatha spokesman Ed Tillet said in a report on violence that the prospects of civil war had been increased by the killing, since August, of 55 Inkatha members.

He said 230 Inkatha office-bearers had been murdered since 1985 — 49 since the peace accord was signed last year.

The report, in support of Inkatha's demand for the disbanding of ANC military wing Umkhonto we Sizwe, detailed recent murders and analysed the modus operandi of the ANC alliance in southern Natal.

□ Six people, including four from the same family, were shot dead at Oshabeni in Mhlonnyama, near Port Shepstone, on Wednesday night, Sapa reports.

Police said yesterday a group of gunmen approached a house in the area on Wednesday night, claiming they wanted someone. The owner told them he did not know the person, and the group left. An hour later there were shots outside his house.

Too scared to investigate, he stayed indoors until yesterday morning when he heard that the Ngwazi family's home had been attacked and six people killed.

In Msobomvu, near Alice, four people — including an 11-year-old girl — were killed and six were injured in two simultaneous hit squad-style attacks on ANC supporters early yesterday.

Ciskei police confirmed the victims were ANC supporters.

# MK blamed for IFP deaths

By CARMEL RICKARD

W/mad 16/10-22/10/92.  
THE Inkatha Freedom Party has directly blamed Umkhonto weSizwe for the killing of 60 IFP supporters in six recent Natal massacres, after another murderous attack this week.

On Wednesday, about 20 uniformed men killed and burnt Lena Mvonu, wife of Mthiyoke Mvonu, the IFP vice-chairman in Felekisi, near kwaMakutha outside Amanzimtoti, according to Inkatha central committee member and kwaZulu health minister Ben Ngubane. They then shot dead four others in the homestead, including two children.

Dropping Inkatha's previous innuendo, Ngubane directly pointed a finger at the African National Congress' armed wing, saying the attack bore all the hallmarks of MK. He also warned that the spate of killings would have to be addressed before the IFP would consider returning to the negotiating table.

"The six massacres over the last six weeks have all followed a similar pattern and this without doubt is a planned strategy employed by MK and ordered by the ANC," he said.

"Nelson Mandela, as commander-in-chief of MK, must take direct and full responsibility for the actions of his death squads."

The phrase "death squads" appears deliberately chosen and follows the ANC's constant reference to "death squads" allegedly financed, trained and run by the state.

Ngubane said that in each case in which Inkatha people were killed, "trained assassins wearing security force uniforms" carried out the massacres. He also claimed that following four of these incidents ANC or MK members have either been arrested or killed by Inkatha members in self-defence at the scene of the massacres.

He listed the continued killings of Inkatha supporters as one of the major issues which had to be addressed before any further constitutional talks were held.

"Inkatha is adamant that MK, the death merchants of the ANC, must be disbanded immediately and unconditionally." Ngubane said the IFP would otherwise find it difficult to explain to its members why they went back to talks "while the killings continued".

Reporting breaches of the peace accord to the National Peace Committee proved a waste of time. When the ANC was found guilty of violating the accord "there is no internal discipline of those who have violated the accord, and the ANC just shrugs its shoulders as if violations are of no consequence."

# Bargaining chips are on the table

CP News 5/11/1972 276

By S'BU MNGADI

INKATHA president Mangosuthu Buthelezi is waiting with baited breath as the ANC deliberates over the logistics of a mass march on Ulundi.

The ANC's three Natal regional executive committees held a mini summit in Richards Bay on Friday to discuss the pending march.

However, instead of announcing the date and programme, the Natal executive leadership was vague.

Southern Natal ANC chairman Jeff Radebe told City Press yesterday the meeting resolved to establish "a sub-committee to map out details of a campaign of free political activity in KwaZulu" which the ANC-led tripartite alliance would soon launch.

He added the campaign would culminate in a march on Ulundi.

Natal ANC leaders stubbornly persist that the march will go ahead,

and this position was endorsed by the ANC's national executive committee a fortnight ago.

But as days go by without even a tentative date for the march, the Natal executive appears to have changed its tune.

## Sunday picnic

Privately they concede the organisation would not dare lead its supporters to the slaughter which Inkatha leaders have warned would mark the beginning of a civil war and would make the Bisho massacre look like a "Sunday picnic".

Natal senior ANC sources told City Press the tripartite alliance was merely waging a "psychological war" on Buthelezi whom they allege had been successfully driven to sleepless nights at the prospect of ANC-supporting Zulus marching on his seat of power.

Northern Natal ANC chairman Dr Aaron Ndlovu said the psychological war will "ultimately force the Inkatha leader to concede free political activity in KwaZulu.

The prospective march this week prompted the SA government to appeal to the National Peace Secretariat to intervene in a bid to stave off the tensions, according to Law and Order Deputy Minister Danie Schutte.

NPS chairman Dr Antonie Geldenhuys said meetings would be held with all concerned parties to work out "suitable conditions" for the march.

The ANC hopes the NPS will persuade it to call off the march in exchange for free political activity in KwaZulu.

Northern Natal ANC secretary Senzo Mchunu maintains free political activity in KwaZulu is much closer.

## Breaking the sound

By S'BU MNGADI

establish SA's first national theatre of the deaf

By FRED KHUMALO

# Meeting on beached refugees

THE future of more than 1 000 refugees, who fled violence-torn Folweni and pitched tents in the Indian suburb of Isipingo Beach, is in the balance. Local ratepayers have threatened to have the squatters booted out.

Complaining of a soaring crime rate in their suburb since the establishment of the tent town two months ago, local ratepayers this week exerted pressure on mayor Ronnie Naidoo to get rid of the squatters. The squatters, who fled Folweni township at the height of the ANC-Inkatha fighting which engulfed the area in August, have been living in tents and surviving on handouts from local Indian relief agencies.

In an urgent meeting held this week, the ANC made desperate pleas on behalf of the squatters, requesting the local authority to let them stay on until a suitable place had been found for them elsewhere.

The ANC said it would be unsafe to return the refugees to Folweni as the area was still tense. Negotiations are underway about forming a possible joint SAP-Kwazulu Police unit to sort out problems stemming from alleged partiality of the KZP in favour of Inkatha and also to patrol the area.

But Naidoo said: "Our ratepayers are up in arms. We sympathise with the problem ... which is why we made the grounds available in the first place. "But it's not for us to be burdened with something for which we are not responsible."

ANC southern Natal regional executive committee member and attorney Monty Moodley said many people who had fled Folweni had squatted in other areas as well. But even in those areas they are viewed with suspicion and are not safe, Moodley said. "The Isipingo Beach refugee camp is their only haven," he said. However, the meeting ended on an optimistic note, with all participants resolving to inspect a piece of land in Ezimbokodweni, an area under the jurisdiction of the SAP.

## Refugees (276) stream back

ABOUT 300 ANC refugees moved back into an Inkatha-controlled township near Richmond in Natal yesterday while police and soldiers kept the peace. *S Times*

Police spokesman Captain Henry Budhram said the people who were returning to the Patheni township had fled political violence last year.

"Everything is quiet. But we are going to be in Patheni as long as necessary. There is definitely tension," he said. 18/10/92



### Violence prompts urgent meeting

*18/10/92*  
FOLLOWING a spate of violence in Mondlo township near Vryheid between Inkatha and ANC supporters, the ANC has requested a meeting between its representatives and those from the IFP to be held on October 21. (276)

"Vryheid ANC branch has written a letter to Mondlo KwaBhekumthetho Inkatha chairman J Thusini, proposing a meeting between the two structures in an attempt to resolve the unrest existing in the KwaBhekumthetho area," said ANC spokesman Johannes Myeni.  
Inkatha has yet to respond to the proposal.

**NEWS** Wide indemnity powers for FW de Klerk ● Low-intensity war in Natal alleged

1PLA

# IFP report slams ANC over 'hit squad campaign'

■ MK operatives wearing SAP, SADF uniforms - claim:

By **Themba Molefe**  
Political Reporter

THE Inkatha Freedom Party has released a special report claiming covert ANC hit-squad operations against its supporters in Natal.

Compiled by the IFP information centre in Durban, the report is titled "The new face of low-intensity war in Natal: Killers in SAP and SADF uniforms".

The report says 49 IFP office-bearers have been assassinated since the signing of the National Peace Accord in September last year, bringing to 230 such deaths since 1985. Since last August, 55 lives, including those of four leaders, have been lost.

The report says: "Intensifying military-style attacks on IFP supporters and assassinations of tribal and IFP leaders in Natal since August have triggered a sinister new phase of covert ANC hit-squad operations in the province. "These killings have further receded

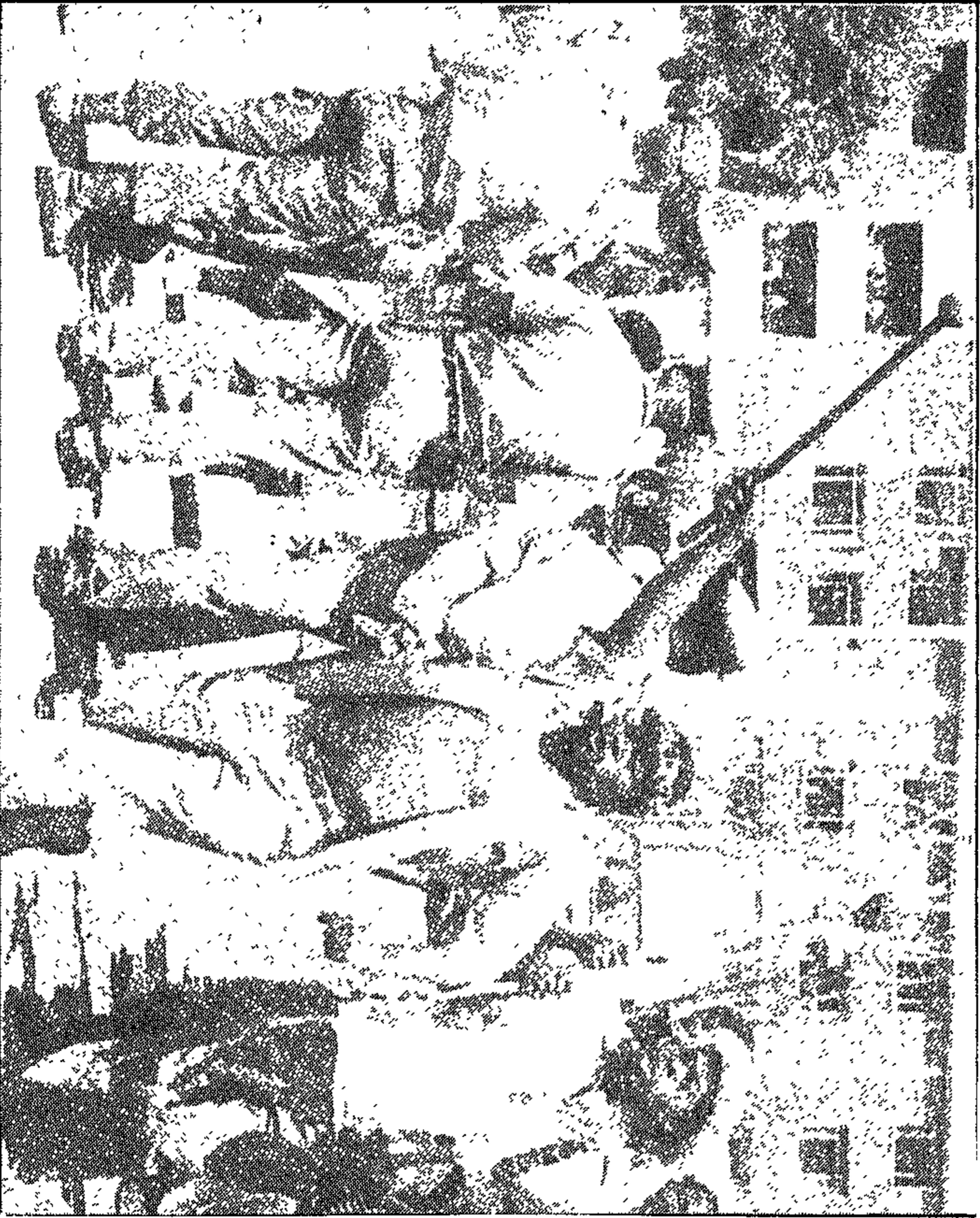
dwindling peace hopes and increased prospects of civil war.

"Significantly, where arrests and convictions have been made (and the police record in this regard is abysmal), the assailants have mostly claimed to be ANC members or supporters.

"The systematic elimination of IFP leaders and supporters cannot be said to reflect a random ad hoc pattern of violence. Instead, it illustrates the ANC/SACP alliance agenda to broaden its base by paralysing the IFP and rendering its rival politically impotent."

The report details the attacks on its supporters and notes: "Evidence of ANC infiltration of the SADF and collusion between elements of the security forces and the ANC is also likely to emerge in the future."

The IFP says the Government "appears reluctant" to address the existence of Umkhonto we Sizwe (the ANC's military wing) and cautioned that there can be no negotiations if MK is not disbanded, disarmed and its cadres demobilised.



Inkatha Freedom Party supporters brandish traditional weapons during a march through the Johannesburg city centre on Saturday. The marchers went to John Vorster Square police headquarters to protest against the banning of all dangerous weapons.

# 276 24 die in Natal unrest

DURBAN — At least 24 people have died violently in Natal since Sunday.

And most of the Local Dispute Resolution Committees in the province have been unable to begin work because the IFP has withdrawn from those in Umlazi, Port Shepstone and Groutville.

The party claims the ANC has a hidden agenda and that IFP supporters were killed while peace structures were in operation.

The ANC has denied the claims, saying its supporters are dying as well.

Meanwhile the toll in Natal mounts.

In the worst attack at the weekend at least nine people died in

the ANC-supporting Amagcino township near Umgababa on the South Coast.

Residents yesterday said several hundred attackers invaded the area early on Sunday morning, searching for "comrades" and shooting and hacking those they found.

Police arrested five people after Sunday's killings, and hundreds of Amagcino residents fled the area. More than 30 shacks were destroyed and many others were burned.

In other incidents since Sunday, police reported three killings in Odlamini, outside Wartburg in the Midlands, and three

deaths in Umbumbulu, south of Durban.

Four people died in political unrest in KwaMashu, north of Durban, two in clashes between IFP and ANC supporters in the Uganda shack settlement, Umlazi, and one in KwaMakhutha near Amanzimtoti.

One person was killed in Richmond's Ndalen township in the Midlands, and a person was murdered near Esikhaweni on Natal's North Coast.

● The South African Council of Churches yesterday condemned the continuing violence in Natal.

It said it was still shocked by last week's killing of eight people linked to the IFP. — Sapa

## War threat in refugee row

Own Correspondent

DURBAN. — IFP national chairman Dr Frank Mdlalose visited the troubled Phatheni township in Richmond yesterday in an attempt to defuse the situation — and the ANC vowed to "match the war declared by IFP on ANC members in the area by nothing else but war".

An angry ANC Natal Midlands regional secretary Mr Sifiso Nkabinde said: "The IFP people may think they have won the battle but they must rest assured we will eventually win the war".

Trouble began when the ANC national leadership who had accom-

panied ANC refugees to Phatheni, left the township. IFP supporters eventually forced the refugees to seek shelter at the local school, where they spent a night before being taken back to Richmond.

A spokesman for the IFP Information Centre, Mr Kim Hodgson, said the organisation was convinced that some of the people who were said to be refugees were not from the area but were trained ANC members.

# 276 24 die in Natal unrest

DURBAN. — At least 24 people have died violently in Natal since Sunday.

And most of the Local Dispute Resolution Committees in the province have been unable to begin work because the IFP has withdrawn from those in Umlazi, Port Shepstone and Groutville.

The party claims the ANC has a hidden agenda and that IFP supporters were killed while peace structures were in operation.

The ANC has denied the claims, saying its supporters are dying as well.

Meanwhile the toll in Natal mounts.

In the worst attack at the weekend at least nine people died in

the ANC-supporting Amagcino township near Umgababa on the South Coast.

Residents yesterday said several hundred attackers invaded the area early on Sunday morning, searching for "comrades" and shooting and hacking those they found.

Police arrested five people after Sunday's killings, and hundreds of Amagcino residents fled the area. More than 30 shacks were destroyed and many others were burned.

In other incidents since Sunday, police reported three killings in Odlamini, outside Wartburg in the Midlands, and three

deaths in Umbumbulu, south of Durban.

Four people died in political unrest in KwaMashu, north of Durban, two in clashes between IFP and ANC supporters in the Uganda shack settlement, Umlazi, and one in KwaMakhutha, near Amanzimtoti.

One person was killed in Richmond's Ndaleneni township in the Midlands, and a person was murdered near Esikhaweni on Natal's North Coast.

● The South African Council of Churches yesterday condemned the continuing violence in Natal.

It said it was still shocked by last week's killing of eight people linked to the IFP. — Sapa

# 276 24 die in Natal unrest

DURBAN. — At least 24 people have died violently in Natal since Sunday.

And most of the Local Dispute Resolution Committees in the province have been unable to begin work because the IFP has withdrawn from those in Umlazi, Port Shepstone and Groutville.

The party claims the ANC has a hidden agenda and that IFP supporters were killed while peace structures were in operation.

The ANC has denied the claims, saying its supporters are dying as well.

Meanwhile the toll in Natal mounts.

In the worst attack at the weekend at least nine people died in

the ANC-supporting Amagcino township near Umgababa on the South Coast.

Residents yesterday said several hundred attackers invaded the area early on Sunday morning, searching for "comrades" and shooting and hacking those they found.

Police arrested five people after Sunday's killings, and hundreds of Amagcino residents fled the area. More than 30 shacks were destroyed and many others were burned.

In other incidents since Sunday, police reported three killings in Odlamini, outside Wartburg in the Midlands, and three

deaths in Umbumbulu, south of Durban.

Four people died in political unrest in Kwamashu, north of Durban, two in clashes between IFP and ANC supporters in the Uganda shack settlement, Umlazi, and one in Kwamakhutha, near Amanzimtoti.

One person was killed in Richmond's Ndoleni township in the Midlands, and a person was murdered near Esikhaweni on Natal's North Coast.

● The South African Council of Churches yesterday condemned the continuing violence in Natal.

It said it was still shocked by last week's killing of eight people linked to the IFP — Sapa

## War threat in refugee row

Own Correspondent

DURBAN. — IFP national chairman Dr Frank Mdlalose visited the troubled Phatheni township in Richmond yesterday in an attempt to defuse the situation — and the ANC vowed to "match the war declared by IFP on ANC members in the area by nothing else but war".

An angry ANC Natal Midlands regional secretary Mr Sifiso Nkabinde said: "The IFP people may think they have won the battle but they must rest assured we will eventually win the war".

Trouble began when the ANC national leadership who had accom-

panied ANC refugees to Phatheni, left the township. IFP supporters eventually forced the refugees to seek shelter at the local school, where they spent a night before being taken back to Richmond.

A spokesman for the IFP Information Centre, Mr Kim Hodgson, said the organisation was convinced that some of the people who were said to be refugees were not from the area but were trained ANC members.

## Stones injure police at Paarl

THREE policemen were injured and about R2 000 damage was caused to vehicles at Paarl at the weekend

The police were injured by a stone-throwing crowd trying to free a person held for shoplifting in Paarl East, police said. In Silvertown a crowd slashed tyres of a tow truck, causing about R1 600 damage. A police vehicle was stoned.

## Government, IFP plan bush summit

THE government is attempting to arrange a bosberaad — bush meeting — with the IFP to discuss differences that have arisen between them.

It hopes the meeting will follow a bosberaad with the ANC scheduled for next month.

Constitutional Development Minister Mr Roelf Meyer, emphasising that it was important to have the IFP on board when multi-party negotiations resume, made the announcement last night.

Mr Meyer said a government delegation would meet representatives of the KwaZulu, Ciskei and Bophuthatswana governments on Thursday.

The meeting will be a follow-up to last week's Conference of Concerned South Africans.

At that meeting the conference tabled its reservations over the Record of Understanding signed by President FW de Klerk and Mr Nelson Mandela.

## General gave order: 'Shoot to kill AWB'

POTCHEFSTROOM. — A police general gave his men orders to shoot back at Afrikaner Weerstandsbeweging members, but said in the Magistrate's Court here yesterday there was no shooting after he had given the command.

Major-General Adriaan de la Rosa, who co-ordinated the police operation during the clash with the AWB during a public meeting in Ventersdorp addressed by President FW de Klerk on August 27, was giving evidence at the public violence trial of AWB leader Mr Eugene Terre'Blanche and 14 others.

When a constable asked him what to do if the AWB opened fire again, General De la Rosa, who was attending to two wounded policemen, told him to shoot to kill. However, the shooting had stopped.

The trial continues today. — Sapa

## MPs 'squabble over perks'

By ANTHONY JOHNSON

RUMBLINGS among so-called "brown Nationalists" about the division of spoils in the own affairs Ministers' Council is threatening to break into open revolt.

Disgruntled MPs — said to number about two dozen — are pushing for a special meeting to resolve their differences with Mr Jac Rabie's Ministers' Council and some MPs were hopeful that a meeting could be arranged as early as today.

The clash was summarised by one MP in the House of Representatives as "a squabble involving perks and personalities".

Among the reasons cited for anger among the rebel MPs:

● The failure of the Ministers' Council to make good on promises to MPs when they defected to the NP to look after the needs of their constituencies regarding housing and other services.

● The apparent unwillingness of the entrenched Ministers'

Council to consider a system of rotating ministers which would spread the high pension and retrenchment packages enjoyed by ministers more evenly.

● The promotion to ministerial status of some of the last — and allegedly less competent — defectors to the NP.

● The manner in which overseas trips for MPs are awarded.

Senior Nationalists yesterday dismissed suggestions that there were any serious divisions or tensions in the party.

## 24 killed in Natal (276)

At least 24 people have died violently in Natal since Sunday as political violence continues in the province's townships. *So veteran 20/10/92*

Most of dispute resolution committees in the province have been unable to begin work because the Inkatha Freedom Party has withdrawn from them.

The IFP has suspended its participation in the committees, claiming the African National Congress has a hidden agenda.

# in brief

ciation of the wrongfulness of his acts.

## Churchmen speak to IFP 276-

THE South African Council of Churches (SACC) will meet the Inkatha Freedom Party in a bid to resolve the violence which is gripping Natal.

Church leaders met the African National Congress on Monday night. *Soweto*

The ANC has urged the churches to work towards a climate of free political activity in all parts of Natal.

The organisation said this would make the proposed march on Ulundi unnecessary. 21/10/92

## Policeman shot dead

A POLICEMAN was killed and another injured

## Helping refugees

276

A PROFESSIONAL mediator is to intervene in the plight of 300 ANC refugees from Phatheni in Natal who had fled the area two years ago following the continued violence between IFP and ANC supporters. The move by the Regional Dispute Resolution Committee follows the failure by IFP and ANC Natal Midlands leaders to resolve the issue despite several meetings organised by the committee.

Sowetan 22/10/92



# Natal anger builds as 40 die in unrest

CT 22/10/92 Own Correspondent (276)

JOHANNESBURG. — Natal is on the boil following the deaths of more than 40 people in the past week.

And the ANC's three Natal regions are planning a day of protest action against KwaZulu police stations and government offices.

ANC Natal Midlands spokesman Mr Reggie Hadebe said yesterday the day of action was part of a build-up to a march on Ulundi.

He said no plans had been made to meet Inkatha leaders, but the matter was being discussed at national and regional levels within the ANC. A meeting with President F W de Klerk was also being discussed, he said.

He said Inkatha had stepped up the military training of its members in preparation for a major assault on the ANC.

The Human Rights Commission recently reported that 125 people died in violence in Natal during September.

# ANC plans protests against KwaZulu

22/10/92 RAY HARTLEY

NATAL is on the boil following the deaths of more than 40 people in the past week.

The ANC's three Natal branches are planning a day of protest action against KwaZulu police stations and government offices.

ANC Natal Midlands spokesman Reggie Hadebe said yesterday the day of action was part of a build-up to a march on Ulundi.

A committee had been established to plan the campaign and set an exact date for the day of action and a march on Ulundi.

"The date is not crucial. What is crucial is that the campaign must get off the ground. There is no question of head office trying to postpone the march indefinitely as has been suggested," Hadebe said.

He said no plans had been made to meet Inkatha leaders, but the matter was being discussed at national and regional levels within the ANC. A meeting with President F W de Klerk was also being discussed, he said.

Hadebe said the focus of violence was being systematically shifted back to Natal because Inkatha was coming under greater public pressure in the region.

He said Inkatha had stepped up the military training of its members in preparation for a major assault on the ANC in the province.

The Human Rights Commission recently reported that 125 people died in violence in Natal during September.

Sapa reports six people were wounded when a group of gunmen opened fire with pistols and AK47 rifles at commuters disembarking from a train at the Elandsfontein station in Germiston on Tuesday morning.

In a report yesterday, Witwatersrand police spokesman W/O Andy Pieke said a policeman returned fire when he was shot at, but it was unknown if any of the attackers, who fled the scene on foot, were wounded.

The injured passengers were admitted to the Willem Cruywagen Hospital in Germiston.

The motive for the attack was unknown and no arrests had been made, said Pieke.

## Productivity is based on labour's trust, says ANC

WILSON ZWANE

LABOUR and management had to enter into a more trusting relationship in order to minimise trade-offs between a living wage and productivity growth, ANC economist Tito Mboweni said yesterday.

Addressing the 36th annual convention of the Institute of Personnel Management (IPM) in Sun City, Mboweni said there was "growing room" for co-operation between management and labour.

Mboweni said if organised workers were well informed about the possibility of wage growth eroding their companies' competitiveness, they would be more prepared to "co-ordinate their wage demands with increases in productivity".

"This entails a totally new and trusting approach to the relationship between capital and labour. Management will have to alter its secretive stance and provide unions with detailed information about a company's economic position," Mboweni said.

He added that pressure on trade unions to identify with the goals of national development "will be considerable under a democratic government".

ND  
AN

# IFP 'non-traditional' weapon

By CARMEL RICKARD

AS violence and political intolerance reaches new heights in Natal, Inkatha president Mangosuthu Buthezi launched a campaign to woo whites and other "non-traditional supporters" in the region.

Fliers in the form of a letter addressed to "my fellow countrymen" were put under doors in many Durban suburbs during the week, inviting "you and your family and friends" to the Durban City Hall for a meeting due to be held last night. The purpose of the gathering was to "exchange views and jointly take stock of the state of the nation".

On the stock-taking agenda was the cultural weapons issue, Umkhonto weSizwe and its alleged role in the killing of Inkatha members as well as the decision of Inkatha to pull out of talks.

Buthezi's approach came as the violence in the region raged more fiercely than ever. Some monitors estimate well over 40 people have died in the past week.

Reports of the latest killings indicate new levels of savagery. Incidents include two decapitations, the disembowelment of a woman and the burning alive of a six-year-old child, who was caught while fleeing from a burning hut and thrown back into the flames.

On Sunday morning Umgahaba joined the list of areas savaged by large-scale killings. Before dawn two groups described by

witnesses as "impis" attacked the apparently African National Congress-aligned sections 35 and 37. At least 40 houses were burnt and at least 12 people killed.

People in the community claim they saw three white people with the "impis". They claimed one wore South African Defence Force-style browns, another was dressed in camouflage and the third in dungarees. According to other claims, as the "impi" was pushed back, members of the South African Police arrived at the scene, but stood by and did nothing to intervene.

Another ANC-aligned area on the south coast was also targeted this week. Five people were killed in the Shozu area outside Adams Mission at the beginning of the month. Early last week another attack left three dead. Last Friday and Saturday the attacks were repeated and five people, attackers and residents, were killed.

On Tuesday five Inkatha supporters in Bhembu next to Felekise, were killed. This follows an incident in the area on Saturday in which Joseph Nzama (74) was shot and decapitated on his way home from the taxi rank. His head was removed by the attackers, and has not yet been recovered.

Nzama was politically unaligned but his grandsons are staunch ANC supporters. Since he was murdered, his home has been burnt down.

# Kaunda heads for Kwazulu

Political Staff ARG 23/10/92 (276)  
FORMER Zambian President Dr. Kenneth Kaunda is expected in Natal today for a meeting with Inkatha Freedom Party president Chief Mangosuthu Buthelezi in the Kwazulu capital Ulundi.

Dr. Kaunda is in South Africa in a bid to broker peace between the IFP and the African National Congress.

He is co-chairing a hearing on a dispute over an alleged breach of the National Peace Accord by ANC president Mr Nelson Mandela.

In July Mr Mandela told a special session of the United Nations that Inkatha was a South African government surrogate.

formed in line with the... by India leader

# Man beheaded in brutal attack near Durban

Picture: ROBERT BOTHA

A MAN'S head was cut off and taken away by his assailants in a most "inexplicably brutal" attack in the week from October 14 to 20, which saw 56 deaths countrywide, the Human Rights Commission said in Johannesburg yesterday.

The victim was one of two in the October 16 attack on Adam's Mission, south of Durban.

The HRC weekly repression report said a six-year-old boy died after he was assaulted and thrown into a

burning shack by his attackers in a weekend attack on Umgababa. His seven-year-old brother was stabbed, but found alive. *BIOMY*

Thirty-seven people were killed in Natal compared with 21 during the previous week. *23/10/92*

The PWV region, however, experienced a significant drop in killings to 12 from 41. Alexandra township, where 18 people were killed during the previous week, reported three

deaths this week. *(276)*

The HRC also noted four deaths in police custody over this period. These brought to 105 the number of recorded deaths in police custody this year.

Meanwhile, police spokesman Maj Henriette Bester said yesterday a policeman had been shot in the face with his service pistol by four men in Kagiso, on the West Rand, yesterday.

Const N T Tladi, 25, was in a serious condition in hospital. His assailants fled with his firearm. — Sapa.

## al Limited

tional to make an offer to the Knights") to exchange their shares onal securities

e International will offer to acquire the 263 000 000 ights shares") for a consideration of one Dundee y receipt for each Knights share in respect of which

on monetary area and who accepts the offer: body corporate to be appointed to act as depositary pts ("the depositary"); and ry to such shareholder of one Dundee International

uch shareholder. A Dundee International depositary rights of the depositary to one Dundee International he foregoing, a claim to receive any accrual to that e or other realisation of that Dundee International

common monetary area and who accepts the offer. reholder for each Knights share in respect of which

ued to Knights shareholders and the depositary will

## Govt will continue to pay schools' rates

PRETORIA — The Cabinet had decided government would continue paying municipal rates levied by local authorities on public and state-aided (Model C) schools, National Education and Culture Minister Piet Marais announced yesterday.

Marais said the decision followed indications made by governing bodies of state-aided and private schools in the past that they would experience serious financial problems should they be held responsible for the payment of municipal rates. *BIOMY 23/10/92*

Government had considered the matter, he said.

"Time-consuming consultations and negotiations with various institutions are, however, unavoidable," the Minister added.

He said it could now be announced that government would continue paying the rates until such time as another arrangement, such as possible exemption, had been determined through further negotiation.

"The Cabinet has also resolved that private schools will not be expected to pay municipal rates until such time as another arrangement has been determined through negotiation."

Marais said this would mean state-aided schools would be better able to maintain the structure of their school fees within reasonable limits while certain private schools, which could have been faced with closure, would remain financially viable. — Sapa.

# kwaZulu blocking our meetings, claims ANC

WfMail 23/10 - 29/10/92

*The kwaZulu authorities are blocking political activity by Inkatha's opponents in Natal, claims the ANC.*

**By CARMEL RICKARD**

**K**WAZULU officials have been accused of systematically thwarting African National Congress meetings in northern Natal, despite repeated assurances by the homeland's chief minister, Mangosuthu Buthelezi, that there are no restrictions on political expression in the region.

The ANC in northern Natal gave the Sundumbili town council until yesterday to authorise a planned ANC rally. If the council turned down the application, ANC officials planned to take the matter to the supreme court.

ANC regional secretary Senzo Mchunu said the application was the fourth made by his organisation to the Sundumbili council. All had been refused, and the security forces ensured the prohibition was observed.

Mchunu said prominent members of Inkatha dominated the councils and that their repeated refusal to sanction rallies violated the national peace accord.

In another move highlighting ANC allegations that they are effectively "banned" in kwaZulu areas, the organisation formally complained to the national peace committee this week about the situation in Esikhawini.

Directed at the kwaZulu government, the Esikhawini township manager and the town council, the complaint says they are in breach of the peace accord because they consistently deny the ANC permission to use the local hall and stadium.

The complaint notes that the town council is headed by a member of Inkatha's central committee and that it is responsible to the kwaZulu department of the interior.

The ANC lists a number of examples where its meetings have been blocked by the local authorities. It notes that the township manager wrote to the ANC earlier this year saying that Inkatha had applied to use the stadium and the hall on every weekend and public holiday from February 29 until June 16.

The ANC claimed the facilities were not used by Inkatha or any other organisation on these dates. It alleged the township manager, the town council, Inkatha and the Inkatha Students' Organisation were together trying to prevent the ANC from communicating and meeting with its members in Esikhawini, thus violating the Peace Accord.

The ANC asked the peace committee to investigate these allegations and instruct the kwaZulu government, the town council and manager to admit that their actions were breaches of the accord.

They also want Ulundi to issue official notices to local and tribal authorities saying that every organisation has full access to community facilities.

Inkatha spokesman Ed Tillet said the actions complained of were not the responsibility of Inkatha but of the local councils. "Obviously, however, they have sound reasons for their action. We are not prepared to take any action against them."

(276)

# Deputy minister 'told lie'

Political Staff

THE Deputy Minister of Justice, Mr. Danie Schutte, had told "a lie" when he said on television that all parties supported the Further Indemnity Bill and their only objection was that they had not enough time to study it, the Democratic Party said yesterday.

"This is a lie and Mr Schutte knows it is a lie," it said in a statement issued by one of its representatives on the Parliamentary Standing Committee on Justice, Mr. Douglas Gibson. Mr. Gibson said the Motion of Desirability was defeated at the Standing Committee when all parties, apart from the National Party and the AVU, voted against the bill.

# Govt, PAC meeting 'amicable'

GABORONE — Talks between the South African government and the Pan-Africanist Congress continued into last night here, with both sides describing the discussions as amicable.

No statement would be issued after yesterday's talks, government spokesman Mr. Marius Kleinhans and PAC spokesman Mr. Jaka Seroke agreed.

# Observers' costs shared

THE costs of visits by United Nations and Organisation of African Unity observers are not being fully borne by the South African taxpayer.

Foreign Minister Mr. P. K. Botha said the government would provide financial assistance to the observers for office accommodation and related expenditure.

These expenses were usually borne by the host country where an international observer team was deployed, Mr. Botha said in reply to a question from the CP MP for Brakpan, Mr. Frank le Roux.

# Name list incorrect, says ANC

By ANTHONY JOHNSON Political Correspondent

THE ANC said last night that the list of names published yesterday of alleged torturers in its camps in exile was "inaccurate" and included names of people who could in no way be connected to any of the allegations.

The ANC's response followed the publication in the Weekly Mail of what the newspaper billed as "The names the ANC tried to hide."

The names published included those of key ANC officials, including some still in leadership positions.

Earlier this week the ANC released details of "abuses of the most chilling kind" contained in its own Report of the Commission of Inquiry into Complaints by former ANC prisoners in the organisation's camps.

However, the ANC stopped short of naming the individuals accused and the organisation said last night that it had begun the process of setting up an independent commission of inquiry before names were disclosed.

The Weekly Mail reported that its own investigation had revealed that a number of people currently employed at ANC headquarters in Shell House, Johannesburg, were allegedly personally and directly implicated in torture and murders. These included one of Mr. Nelson Mandela's bodyguards (M. B. Mavuso or "Jomo") and



NAMED ... Chris Hanu

NAMED ... Oliver Tambo

others who are still in the department of intelligence and security (including "Africa Nwe" or Oupa Shadrack Khumalo and "Sizwe Mkonjo").

Others allegedly involved in the abuses have since been promoted, such as Mr. Andrew Masondo, the current head of the ANC mission in Uganda. He replaced Mr. Thembiso Mthembiso, the "hero" of the report and allegedly one of the few ANC officials who went out of their way to help the detainees.

A number of the most senior ANC officials appeared to know about the conditions in the camps but allegedly did not do enough to change things. These include the then president, Mr. Oliver Tambo, commander of UDF-honto, west Zulu Mr. Joe Modise and former MK chief of staff Mr. Chris Hanu.

# Lubowski killing 'was CCB project'

JOHANNESBURG — The murder of Swapo executive member Mr. Anton Lubowski was a Civil Co-operation Bureau project but the shotgun killing of University of the Witwatersrand academic Dr. David Webster, not the Deputy Commissioner of Police in Namibia, Colonel Jumbo Smit, told the Webster inquest in the Rand Supreme Court yesterday.

Colonel Smit said this had been told him by British Murder and Robbery head Brigadier Floris Mostert, who got the information from CCB head Colonel Joe Verster.

Colonel Smit told the inquest that the head of the CCB's Region Six, Colonel Staal Burger, and operative Mr. Calla Botha were involved in a conspiracy to kill Mr. Lubowski.

He tried to contact Colonel Burger and other CCB members possibly connected to the Lubowski killing for a statement before Namibian independence on March 21, 1990.

After that date he had no authority to warn people in South Africa who were possible suspects in a murder case and get them to make a statement.

Colonel Smit said he had a statement from CCB operative Mr. Abraham "Stang" van Zyl in which Mr. Van Zyl said he had been at a CCB "house" meeting awaiting Colonel Verster where the "Lubowski thing" was to be planned.

Mr. Van Zyl and Mr. Botha were told to leave before Colonel Verster arrived.

It was suspected that Colonel Burger, Mr. Botha and another CCB operative, Mr. Chapple Maree, were involved in the Lubowski killing, but there was nothing to show that Colonel Burger or Mr. Maree were in Namibia on the day of the shooting, September 12, 1989.

The inquest continues on Monday.



NEW HOME ...

Conservationists encourage some of the six zebra relocated at the Groot Schuur Estate, near UCT, to move into their new home yesterday. The zebra are part of a programme to selectively breed a quagga.

# 'Quagga breeders' come to city

SIX plains zebra — all part of the controversial quagga breeding project — were freed yesterday on the Groote Schuur Estate near the University of Cape Town.

The five-year-old Quagga Project, the brainchild of Mr. Reinhold Kan of the SA Museum, is trying to breed an animal as close as possible to the quagga, which was hunted to extinction near the end of the last century.

Mr. Kan, a taxidermist, discovered through genetic tests that the quagga was a sub-species of the plains zebra.

The theory is that quagga characteristics are present in certain zebra, and selective breeding may concentrate these genes.

The selective breeding programme began at the Vrolijkheid research station near Robertson in 1987, but the six were moved to Cape Town because the increasing herd size was placing a strain on the Vrolijkheid station.

Mr. Kan is confident the project will culminate in a quagga-like animal, despite the scepticism of detractors.

"Whether it will be 100% genetically the same as an original quagga we will never know," he says.

# Boipatong: Attackers not pursued

VERENIGING — The local Internal Stability Unit did nothing to identify, pursue or arrest the attackers in the Boipatong massacre which left more than 40 residents dead on the night of June 17, two members of the unit told the Goldstone Commission yesterday.

Lance Sergeant Vorster Schlebusch and shift commander Sergeant Deon Kruger told the commission, which is hearing evidence on the massacre here, that they both considered it a priority to stabilise the area before pursuing suspects.

Sergeant Schlebusch said it was the duty of the investigating officers who went to Boipatong the following morning to establish who the attackers were. He said if he could have identified the attackers he would have tried to arrest them.

ANC senior counsel Mr. Denis Kuny put it to Sergeant Schlebusch that the attackers were identified by witnesses as IFP members from Kwamadala hostel.

Sergeant Schlebusch said "It was my task to stabilise the area. I could not give attention to arresting the attackers. I can't be in two places at once."

Sergeant Kruger said that he, too, had done nothing to arrest Kwamadala hostel residents in spite of reports from the crew of an SADF Buffel vehicle that they had seen a large group of about 500 people crossing the road from the township towards the hostel.

It also emerged yesterday that one of the homes attacked, in which two children were killed, belonged to a special constable attached to the police here.

Constable Patrick Ngoli's two children, Ndo, 14 and Thselela, 8, died of neck and stab wounds, and his wife Martha was stabbed and shot — Sapa

# Two policemen shot dead

DURBAN — Gunmen shot dead two policemen in separate incidents in townships around Durban on Thursday in a wave of attacks on officers that has left five policemen dead this week.

The deaths brought to at least 65 the number of policemen killed in Natal so far this year. Authorities say 170 other policemen have died nationwide.

Four other people were reported killed in Natal on Thursday, one of them a 17-year-old girl who was gunned down as she rode a motorcycle.

Commissioner chairman Mr. Justice Richard Goldstone said the committee would comprise Mr. G. Steyn, a commission member, and Mr. S. Moshidi, a Johannesburg attorney. The committee would sit from November 9 to 13 in Pretoria. — Sapa

# ANC to challenge 'ban' in KwaZulu

DURBAN — The ANC intends going to the Supreme Court to challenge the KwaZulu authorities' alleged virtual banning of public meetings by the organisation and its allies.

This was announced at a news conference here yesterday, where the ANC said it was to consult lawyers.

Plans for court action followed the latest unsuccessful attempt by the Congress of South African Trade Unions (Cosatu) to secure a public meeting in Sundumbhili township, outside Mandeni.

Four previous applications have been turned down by the Inkatha-dominated local council.

ANC spokesman said township authorities had cited procedural problems and the volatile situation in the area as the reasons for the refusals.

The Inkatha Freedom Party, in a statement yesterday, said the ANC's demand for free political expression in KwaZulu was "akin to the pot calling the kettle black when considering that ANC political activity was always accompanied by terror tactics."

Five Commonwealth observers flew into Durban yesterday to monitor violence in Natal, send reports to their secretary-general on political fighting in the province and give recommendations on how to quell it.

# The Ulundi march or these alternatives!

By FED KHUMALO 25/10/92

WHILE debates are raging about the feasibility of an ANC march on Ulundi

there has emerged a school of thought not only cautioning against the march, but offering a thought-provoking alternative.

Lead of a march to unseat the KwaZulu government, University of Zululand sociology lecturer and political analyst Prof Herbert Vilakazi suggests a huge rally encompassing all political and church organisations that boast African membership.

"I am suggesting the staging of a march which should focus, mobilise and organise the attention and emotions of our people similar to the manner in which the attention of the people was focussed on the release of Mandela," said Vilakazi.

Speaking at a Durban conference, Vilakazi said Mandela's release unified the oppressed people across the political spectrum as the ANC leader was seen as living proof of the black man's spiritual triumph over his oppressors.

Vilakazi wants his proposed rally to be addressed by the ANC, Inkatha, Azapo, the Zulu king and prominent church leaders. Its aim will be to uphold the Africanness of the participants and unify them regardless of their political affiliations.

He said: "Negotiations will not succeed unless there is an end to violence. If Africans are divided and are at war, with which section shall whites make peace?"

Getting to the heart of what he believes to be the truth that has been ignored by political leaders, Vilakazi said: "The homelands are the key to success of our liberation struggle. The boers created homelands to weaken and cripple the freedom struggle, to divide us. And we fell into the trap."

Vilakazi's proposal is a follow-up to one he made in 1976, pleading with the leadership of then banned organisations including the ANC, PAC, Unity Movement and Black Consciousness.

In the '70s, Vilakazi wrote several analyses, cautioning the "liberation movement" against ostracising and adopting a confrontational attitude towards homelands.

Contrary to popular belief that homeland leaders have no following, Vilakazi said by ostracising these leaders, the liberation movement put a wedge between itself and ordinary people living in the rural areas.

He saw the Inkatha-PAC meeting in Ulundi early this month as laying the foundation for possible effective steps which could assist in unifying Africans and ending the violence.

He believes all the violence and confusion in local black politics stems from a "lack of original revolutionary theory" in the liberation movement.

"It was foolhardy," he said, "for the liberation movement to conceive of a patriotic front for the oppressed without homeland leaders."

In a similar Africanist vein, journalist-turned-communications worker for the Institute for Multiparty Democracy, Nomavenda Mathiane, said it was disturbing that all peace resolution committees are manned by non-Africans.

"The question that one is bound to ask is: why and since when have the Africans been compelled to appeal to others to solve the internal problem of inter-African violence?"

Like other speakers, Mathiane conceded that the violence was sponsored by the government who used other black people to perpetrate the killings.

"The final responsibility lies with the members of the African

community who agree to be used against their own people.

"An undiluted African perspective to what is an African problem is needed if violence is to be combatted," she said.

But southern Natal ANC regional executive committee member and lawyer Linda Zama said the primary problem that should be addressed is the distortion of Zulu sentiments and traditions by the KwaZulu government.

"The world has come to associate Zulus with bloodshed and spears," said Zama.

"There is something fundamentally wrong with the manipulation of our Zuluness to canvass political power."

She said it was imperative that the record be set straight: the carrying of lethal weapons has never been Zulu tradition, Zulus carried weapons only when going on hunting expeditions or into war.

Other than that, Zulus were careful what kind of cultural accoutrements they carried in public. They could be punished for carrying what appeared to be a dangerous weapon. To show respect for their fellow beings, they carefully chose the place to which they could go with their weapons.

"It is unZulu for people to carry these weapons and march in a threatening manner into town," she said.

She said the ANC needed to go to Ulundi and discuss this thorny issue with the KwaZulu government.

"Only when the ANC marches on Ulundi and seeks audience with the KwaZulu government can this issue be thrashed out, and further violence prevented.

"Only when Zulus understand each other and stop fighting among themselves in Natal, can unity be forged among black people."

She added that only when blacks are united can lasting peace be ushered in.





**WHERE NOW? . . . These kids were left homeless after attackers destroyed their home.** ■ Pict: DESENI MOODLIAR

# Natal — violence, violence and yet more violence

C/Pren 25/10/92

276

By FRED KHUMALO

THE cries of her six-year-old son as he was being hacked with pangas and finally thrown into her fiercely burning shack still haunt 30-year-old Nokuthula Njobe.

Last Sunday morning's attack on Njobe's house and the cold-blooded murder of her second child S'bonelo was part of a spree of violence that engulfed Emagcino section of Umgababa settlement in the Natal South Coast, resulting in the death of 11 people in a matter of hours.

The drama started when Njobe and her husband woke up to the sound of gunfire outside their house.

Sobbing and clasping her 19-month-old baby daughter Lungisani, Njobe said: "As my husband peeped through the window to see what was happening our house was lit by strong searchlights. My husband hid under the bed while my three children hid behind the cupboard."

But then part of the house began to burn. Njobe's husband ran out in a bid to protect his family.

Njobe heard men chasing her husband. She

## Meeting planned in bid to end killing

snatched up Lungisani and fled into the darkness outside the house, with sons Nosipho, 7, and S'bonelo, 6, running alongside.

Because young Nosipho and S'bonelo could not run fast enough, they were caught by their armed pursuers.

They were both stabbed with spears and hacked with pangas.

"They were screaming, but there was nothing I could do," Njobe said, her voice breaking with helplessness.

"As I looked back, one of my children was being struck and then thrown into the flames of our house," sobbed Njobe.

To this day, she can hear the sizzling sound of the flames as they ate into the child's flesh.

By sunrise 11 people lay dead. At least 18 were injured and 50 houses burnt down. Njobe's oth-

er son Nosipho was found badly injured, his body covered in stab wounds.

Emagcino is an ANC stronghold. The attack on the area is believed to be in retaliation for the massacre of eight Inkatha supporters who were ambushed while driving to work in September.

By Thursday, at least 45 people had died in different parts of the province. But the unofficial death toll puts the figure at 56. The death toll could have risen by the time you read this.

In a bid to end the violence in Umgababa and surrounding areas, Inkosi Phathisizwe Luthuli of the Umnini Tribal Authority, in conjunction with Inkatha chairman Dr Frank Mdlalose, have called for an urgent *imbizo*, or meeting.

Mdlalose, who came to Umgababa on a special visit to "see what is happening, to mourn the dead and express condolences", said the *imbizo* is scheduled for November 1. It will be held at the tribal court in Umgababa.

As we breezed up the dusty road that snakes between the rolling hills, with abandoned houses scattered around, we wondered which hill would next erupt in bloodshed.

# Massacre: 20 killed

2716  
#26-26/10/92

Police call on IFP, ANC to stop violence as 33 die in Natal bloodshed

## The Argus Correspondent

**JOHANNESBURG.** — Twenty Inkatha supporters were massacred at a traditional celebration in Natal on Saturday night, bringing the death toll in the province for the bloody weekend to 33.

The Ministry of Law and Order yesterday implored ANC leader Mr Nelson Mandela and IFP leader Chief Mangosuthu Buthelezi to meet to try to stop the soaring political violence.

The traditional celebration, at a kraal in the Mpeshehl reserve near Folweni, turned to bloodshed when 15 men armed with AK 47 assault rifles stormed into the kraal and opened fire, police spokesman Major Coert Marais said.

Among the 20 killed were four women and two children. The ages of the victims ranged from six to 60. Twenty-seven were injured.

The massacre followed an attack on two houses in Folweni's A Section on Friday night. Six teenagers were shot dead in Friday night's attack, Major Marais said.

He said the victims of Saturday night's attack were IFP supporters, but police did not know the political affiliation of those killed on Friday night.

ANC spokesmen from the area could not be reached last night to comment on the massacres. The IFP said last night that the attacks were being investigated.

The area has recently been a flashpoint in the continuing Natal violence, with a pattern of attacks and revenge attacks between supporters of the ANC and IFP.

In the wake of the latest Folweni attacks, the Ministry of Law and Order released a statement yesterday.

The statement said the police and the government would like to see a meeting between Mr Mandela and Chief Buthelezi.

"No amount of policemen can remove murder from the hearts of those who want to kill each other and a great challenge facing specifically those two leaders is to meet as rapidly as possible and to begin working to establish a culture of political tolerance."

# MASSACRED

From page 1

## Massacre <sup>(276)</sup> CT 26/10/92

Witch doctors from U Section, Umlazi, had been meeting locals in the two Sabelo rondavels when automatic gunfire rang out shortly after 11pm.

Mr Henry Makhanya was among those in the rondavels.

"We heard automatic shooting and saw green fire all around us," he said.

"All the shooting was over in about three minutes and there were people crying and hurt all over here."

According to police reports about 15 gunmen armed with AK-47s attacked the household.

Most of the wounded were shot while trying to escape across a nearby stream.

A spokesman for the ANC national executive committee, Mr Karl Niehaus, said last night it accepted that there was a political dimension to the conflict in Natal and it was not opposed in principle to Mr Mandela's meeting Chief Buthelezi.

However, the NEC had set the im-

portant condition that there should be sufficient preparation beforehand so working agreements could be achieved — rather than vague statements that led to rhetoric.

The IFP said at the weekend that 64 of its members — including 15 chiefs and community leaders — had been murdered in military-style violence in the past three months.

KwaZulu Health Minister Dr Ben Ngubane said: "Our information is that highly-mobile, highly-efficient MK members, dressed in SADF or police uniforms, are bussed in from the Transkei. They move quickly, digging up arms caches, killing community leaders and whoever else is in the way, bury their guns again, and flee back across the border."

In other weekend incidents in Natal, a police constable was shot dead in Umlazi, Durban; a woman was shot dead and a man wounded in Ezakheni, Ladysmith; a man was shot dead at Murchison, Port Shepstone; and six men were wounded by a gunman in Mobeni, Durban.

## Killers slay

## 26 in Natal

## nightmare

Own Correspondent

**DURBAN.** — Twenty-six people — including six members of one family — have been killed in the Umbumbulu area, south of Durban, in Natal's bloodiest weekend this year.

In the worst carnage, in the Mpu-shini Reserve, 20 people were killed and 27 injured by men clad in balaclavas and armed with AK-47 rifles on Saturday night.

The slayings followed an attack in which six people — five of them ANC members — were shot dead in nearby Fofweni the night before. Police believe there might be a link.

The deaths bring to 73 the number of people killed in Natal in the past week.

The ages of the dead and injured in Mpu-shini Reserve ranged from five to 60 years. Six members of the Sabelo family were among the dead.

In a statement yesterday, a spokesman for the Minister of Law and Order said the government and the police were "extremely concerned about the increased level of political violence".

The spokesman said the police and the government would like to see a meeting between African National Congress leader Mr Nelson Mandela and Inkatha Freedom Party leader Chief Mangosuthu Buthelezi.

"We urge that the political leaders involved find a political solution as rapidly as possible."

To page 2

Coach

**Ja, well no dankie**

**HARARE.** — Anglican Archbishop Desmond Tutu taught church lessons from throughout Africa their words of Africans here yesterday.

"Bale dankie, hale dankie, hundreds of delegates from here of the continent, at Africa Conference of Churches."

Archbishop Tutu called gates to sing the chorale of Jesus", at the opening of by. After leading them French, Swahili and F said, "Now I'm going to it in Afrikaans. Sing — Saye

# NEWS Dozens slain in another gruesome weekend in Natal's killing fields

## Natal horror as violence claims 33

Politically motivated attacks run rampant as 20 die at celebration: *Sowetan* 26/10/92, (276)

POLITICAL violence raged through some Natal townships at the weekend with at least 33 people killed in fighting that has reached unprecedented levels.

In the worst attack, 20 people were massacred on Saturday night by gunmen with AK-47 rifles at Mpesheini reserve, Folweni, south of Durban.

Police spokesman Major Coert Marais said on Sunday that about 15 gunmen arrived at the kraal of a Mr Sabelo at 11pm on Saturday.

A traditional celebration was taking place at the homestead.

### Open fire

The gunmen opened fire, killing 20 people and injuring 27.

Most of those killed were men. Four women and two children were among the victims.

The massacre followed an attack on two houses the previous night when six people were killed in Folweni's A Section, said Major Marais.

Major Marais confirmed that police were investigating both incidents and patrolling the area.

African National Congress spokesmen from the area were unavailable to comment on Sunday.

The Inkatha Freedom Party said it was still investigating but believed

those killed were supporters of the IFP.

Five other people were killed when groups from Umlazi's Q section and Zanani shack settlement clashed.

In another weekend incident, a policeman was killed by shots fired from a passing vehicle in Umlazi. Three men were later arrested.

### AK-47 seized

A man was also killed in a shootout in Weenen.

Police came under fire from a minibus, one man was killed, another arrested and an AK-47 rifle was seized.

In Ezakheni, Ladysmith, a man was seriously injured in an attack.

In another incident in the township, extensive damage was caused when several houses were set alight.

### Five wounded

Five people were wounded when shots were fired by unidentified groups of men in two incidents at Wenbezi and Nkwazela, near Estcourt, the unrest report added.

Unrest monitors kept a close watch on two separate meetings on Sunday by the ANC and IFP in Umlazi held a few hundred metres from each other.

No reports of violence were reported by Sunday afternoon, however. - *Sapa*.



Mr Zweli Hlongwane of Orlando East, Soweto, married ANC president Nelson Mandela's daughter Zinzi Mandela in Soweto at the weekend. After a suit and white dress affair, they changed into traditional wear.

# Peace: Mandela 'willing to talk to Buthelezi'

(276)

ARG 27/10/92

## Political Staff

FACING mounting pressure, the ANC said today that its president, Mr Nelson Mandela, would be willing to meet Kwa-Zulu Chief Minister Mangosuthu Buthelezi — provided thorough preparations were made in advance.

Both the ANC and the Inkatha Freedom Party are being subjected to unprecedented calls for a face-to-face peace meeting, following massacres in Folweni and Mpushini at the weekend.

ANC spokesman and national executive committee member Gill Marcus said her organisation had said repeatedly it was prepared to meet the IFP at the highest level.

However, to make that meeting work, practical, on-the-ground issues would have to be addressed by way of preparation.

Although neither Chief Buthelezi nor IFP chairman Dr Frank Mdlalose could be reached for comment, both IFP spokesman Kim Hodgson

and Inkatha Institute head Dr Gavin Woods said the IFP had consistently called for a meeting with the ANC leadership.

Dr Woods said that although much had happened over the past few weeks, he thought Chief Buthelezi would be willing to meet Mr Mandela.

Renewed calls for a meeting between the two leaders come in the wake of the Natal massacres at the weekend which claimed at least 26 lives.

Twenty IFP supporters were slain in cold blood at a religious ceremony at Mpushini, southern Natal on Saturday night — apparently in revenge for attacks on ANC supporters' houses in nearby Folweni on Friday night when six teenagers were shot dead.

Among those calling for the meeting were President De Klerk and Pan Africanist Congress president Clarence Makwetu, who said a meeting between Mr Mandela and Chief Buthelezi had now become "a necessity rather than an option".

● See page 8.

# Plea to ANC, IFP leaders

■ 26 die in Folweni in attack  
and counter-attack

By Ismail Lagardien  
Political Correspondent

POLITICAL leaders yesterday implored ANC leader Mr Mandela and Inkatha Freedom Party president Chief Mangosuthu Buthelezi to meet after a weekend of slaughter in Natal.

At least 20 people were killed during a traditional celebration on Saturday night.

Police confirmed that 15 gunmen with AK-47 rifles stormed into a kraal in the Mpeshehi reserve near Folweni and opened fired.

The attack was allegedly a retaliation for an attack on Friday night in which six teenagers were killed.

President FW de Klerk yesterday pledged the support of the South African Police to the KwaZulu police in their investigations.

He also said the Goldstone Commission would be requested to broaden and intensify its investigations of violence in Natal.

"I furthermore believe that Mandela and Buthelezi owe it to the country, and more specifically, to the people of Natal, to meet as soon as possible," De Klerk said.

The PAC said a meeting between Mandela and Buthelezi was now a "necessity rather than an option".

# Natal 'ready to explode'

CT 27/10/92 (276)

Own Correspondent

JOHANNESBURG. — Spiralling violence in Natal, where more than 30 people were killed at the weekend, was threatening to explode into a major conflagration, observers warned.

Inkatha warned yesterday it might withdraw from the national peace accord and Natal unrest monitor Ms Mary de Haas said the province was "a volcano waiting to erupt".

Members of the KwaZulu police and Internal Stability Unit have been moved into the area in great numbers and placed on full alert to prevent a possible revenge attack following the weekend's violence.

President F W de Klerk made an impassioned plea yesterday to ANC president Mr Nelson Mandela and Inkatha leader Chief Mangosuthu Buthelezi to meet as soon as possible to find solutions to the violence among their supporters.

Mr De Klerk said incidents such as the weekend's massacre posed "a threat to the negotiation process".

He said the Goldstone Commission would be asked to investigate

the latest massacre.

ANC spokesman Mr Carl Niehaus said the ANC would support a meeting between Mr Mandela and Mr Buthelezi only if it could be shown that this would lead to peace.

Violence monitor Ms De Haas, an anthropologist at the University of Natal, said she had received reports of an increase in paramilitary activity in Natal.

She believed a "third force" was behind the violence. This was borne out by reports of security forces infiltrating bands of armed youths, who claimed to be acting on behalf of the ANC.

Inkatha's Mr Humphrey Ndlovu said the ANC was bent on smashing Chief Buthelezi's constituency.

The national peace accord was "useless and toothless" and Inkatha would have to abandon it unless the ANC jettisoned its "policy of making SA ungovernable".

Inkatha national chairman Mr Frank Mdlalose and church officials yesterday visited the scene of the Mpushini Reserve massacre where 20 people died on Saturday.

# Hundreds to be freed soon

CT 27/10/92

Own Correspondent

JOHANNESBURG. — Hundreds of political prisoners from a range of political parties will be released in shortly as part of a deal brokered at last month's summit of ANC and government leaders.

Correctional Services spokesman Lieutenant Bert Slabbert said a government committee was consulting political parties, including the ANC, to identify prisoners for release by November 15.

A list of 542 political prisoners was still to be audited in consultation with the government, ANC spokesman Mr Carl Niehaus said yesterday.

Human Rights Commission spokesman Mr Safoora Sadek said the HRC had an unaudited list of 266 political prisoners but it was up to the government to make sure none of them were common criminals.

Lt Slabbert said all 149 prisoners, including murderer Lucky Malaza, released in September, were being "re-evaluated" to ensure they were all genuine political prisoners.

Malaza, who was imprisoned for killing a policeman during a bank raid, was accidentally released along with the political prisoners.

The HRC said 57 people were being detained in terms of the Internal Security Act at the end of September. It had recorded the deaths of 11 people in police custody during September, bringing to 97 the total number of people who had died in police custody in the first nine months of 1992.

Copyright © 1992

# Myburgh to see killing fields

(27b)  
Argus 27/10/92

## The Argus Correspondent

DURBAN. — Deputy Law and Order Minister Mr Gert Myburgh was to visit the Natal south coast area of Folweni today to get a first-hand appraisal of the security situation.

Eight people were shot dead in Folweni on Friday night and at least 20 were killed in nearby Mpushini on Saturday, apparently as part of the continuing fighting that has racked the area.

The police internal stability unit has been put on full alert at Folweni to prevent possible revenge attacks.

In response to those killings and others at the weekend, which brought the number of deaths to 34, the Pan Africanist Congress said a meeting between African National Congress president Mr Nelson Mandela and Inkatha Freedom Party leader Chief Mangosuthu

Buthelezi had now become a necessity rather than an option.

ANC Youth League chairman Mr Mdu Ngobese said that of those shot dead with R1 rifles and shotguns in Folweni on Friday night three had been prominent ANC activists and five ordinary ANC members.

"We know our enemies and we are not hesitating to blame the IFP," said Mr Ngobese.

Within 24 hours another 24 people had been shot dead by about 15 balaclava-clad men with AK-47 rifles. The ANC has denied any part in these shootings and has said its information was that the 24 victims were not political figures.

But IFP spokesman Mr Ed Tillet said that at least three of those injured in Saturday's shooting had told him they were IFP supporters.

Dr Frank Mdlalose, national chairman of the IFP, said: "I cannot doubt that MK (Umkonkotho we Sizwe, military wing of the ANC) was responsible for this massacre."

This was the seventh such massacre since August 18. At least 86 people had been killed in these attacks, Dr Mdlalose said. MK was increasingly mobilising in the area and was sending recruits to Tanzania for military training.

ANC spokesman Mr Carl Niehaus rejected "unsubstantiated allegations of ANC involvement" and re-affirmed the ANC's commitment to the peace process.

"As far as we are concerned at head office, no decisions have been taken by the ANC for a concerted campaign against the IFP in Natal," said Mr Niehaus.

President De Klerk said the Goldstone Commission would be asked to broaden and intensify its investigations of violence in Natal.

"I believe Mr Mandela and Chief Buthelezi owe it to the country, and more specifically to the people of Natal, to meet as soon as possible."



# UN team depressed at killings in Natal

(276)

APR 28/10/89

DENNIS CRUYWAGEN, Political Staff

THE slayings and mayhem in Natal have left their mark on the United Nations observer mission sent there to help stop the violence.

Hours before ANC Midlands deputy chairman Mr Reggie Hadebe was slain yesterday, deputy head of the group Mr Ismail Steiner said he was "depressed" by the killings.

"We are working as hard as we can, but we are a bit depressed and frustrated by the escalation of violence. It's horrific and disappointing.

"We've appealed to all political parties to try another approach because the violence can't be allowed to continue."

Mr Steiner said the Inkatha Freedom Party and the ANC had to understand violence was not the only way to settle disputes.

He said a meeting between ANC leader Mr Nelson Mandela and IFP president Chief Mangosuthu Buthelezi could help bring peace to Natal.

"It's a gesture which will be a positive sign to people at the grassroots level."

Chairman of the Natal Kwazulu regional dispute resolution committee Mr MC Pretorius said there were many reasons for clashes between the ANC and IFP.

The main cause of violence though was the climate of political intolerance in South Africa.

"People do not recognise the right of the next man to have a different political view. It happens in the white community as well as the black community."

Other major causes were poverty and unemployment, the vying for membership between the ANC and IFP and mass action.

"Talk of a march to Ulundi has seen the parties squaring up to each other. The political divide created by one group saying 'We'll march' and the other saying 'We are ready for you' unfortunately does not restrict itself to the day of the march, but is translated into violence."

Mr Pretorius added that the major disputes around negotiations also impacted on the parties.

"Followers listen carefully to what their leaders have to say. Violence erupts if they understand their leaders to say there is a major conflict."

The attitude of the security forces has also been cited as contributing to the violence.

"I believe that in the last two months there has been a major improvement, although it will take a long time for the community to accept the two police forces we have in our area."

Asked about accusations that the Kwazulu police were siding with Inkatha, he said: "That's the perception held by the ANC. These accusations are made every day."

He said the past few days had been "particularly black".



Mr Reggie Hadebe

The committee had identified 15 flashpoints throughout Natal, including Port Shepstone, Richard's Bay, Umbumbulu, Folweni, Richmond, Mooi River, and Estcourt.

"Those are critical areas. Basically, whenever you have the one side dominating an area, the violence isn't that bad. You find violence when the balance is indeterminable."

Asked if peace would ever prevail in Natal, he hesitated before answering.

"I'm remaining quiet because I'm confident we'll have peace. What we have done as far as the National Peace Accord is concerned is to create workable structures to assist bringing about peace."

These structures were operating more and more effectively.

Mr Pretorius said the impact of the international observers would also play a positive role in bringing about peace.

They were providing "a window of opportunity" because "no party wanted to be seen as the aggressor by the international community".

Mr Harry Gwala, the fiery, militant head of the ANC Midlands region, said Natal was South Africa's answer to Beirut.

"We are trying to transform society into a more democratic one, but conservative organisations such as Inkatha want to cling to the past."

Natal has been seen as an Inkatha stronghold, but "you find them coming for you if you want to organise in the region".

He accused security forces of siding with the IFP.

The survivor of three assassination attempts, Mr Gwala said he was not a fatalist, adding: "You must expect anything when you are working in the struggle."

His militance had led to some IFP members calling him an ANC warlord.

Why? "It's because I've always called on our people to defend themselves. In March 1990 more than 70 people were killed in Edenvale after an invasion.

"We rallied our people and said we'll kill those who came to kill us. We are not at war with Inkatha but against those who want to kill us."

Is it possible to bring peace in an atmosphere laced with war talk?

"We can ask people not to retaliate, but the situation here is far from normal. People's emotions are very much charged and they won't listen to you."

He said he was prepared to meet anyone in the interests of peace, including Chief Buthelezi.

# NPC plans summit on Natal

(276)  
CT 28/10/92

**JOHANNESBURG.** — A meeting of all political leaders to discuss the violence in Natal is being prepared by the National Peace Committee (NPC).

This was disclosed yesterday by African National Congress president Mr Nelson Mandela in reaction to calls for him to meet Inkatha Freedom Party president Chief Mangosuthu Buthelezi in an attempt to quell the increasing Natal violence.

Mr Mandela said he had met NPC chairman Mr John Hall on Monday and had assured him he would be "more than prepared" to attend the talks.

President F W de Klerk, the Pan Africanist Congress and the Law and Order Ministry have called for an urgent meeting between the ANC and IFP leaders following weekend massacres in which at least 26 people died in Mpushini and Folweni. ANC and IFP sources claim the death count could be as high as 32.

A special 14-man SAP investigation was launched yesterday to assist KwaZulu Police in nailing down the killers

## IFP supporters killed by gunmen

Own Correspondent

**DURBAN.** — Another seven people — believed to be Inkatha supporters — were butchered and a man was injured when camouflaged and masked gunmen opened fire on them in their homes at the Ezimeleni squatter camp at Umlazi on Monday night.

After they had been mowed down with automatic fire, the victims were apparently stabbed and their bodies burned.

Also on Monday, the body of a man, later identified as Mr Moses Cele, was found in Mangosuthu Slums, Umlazi. He had been shot.

An IFP spokesman has condemned the killings, saying 92 IFP members have died in "seemingly random massacres" in Natal since August 18.

A KwaZulu Police spokesman confirmed the slayings and said two of the attackers — one of whom had been wounded — had been taken into custody.

responsible for the massacres.

● The Goldstone Commission said yesterday it would hold preliminary inquiries into the political violence and intimidation ravaging Natal.

● The Human Sciences Research Council yesterday released a new book, "Patterns of violence: case studies of conflict in Natal", on the low-level civil war in rural Natal. — Sapa, Political Staff

Political Staff

DURBAN. — Folweni is just 20 minutes from central Durban. It is a township of small, square houses and huts, most with corrugated iron-roofs, dotted on hilltops and tucked into valleys inland from Louis Botha Airport.

It is also the site of what is perilously close to being a full-scale war.

The scars of the fighting are to be seen everywhere. Bullet holes in walls, burned buildings, slogans daubed on walls: "No phansi IFP," said one on the wall of a shattered house alongside the road leading to the Sabelo family's kraal.

At the kraal — a cluster of three small buildings — blood-soaked clothes and blankets of the 22 victims of a massacre on Saturday night are drying on a hedge.

Mr Mishak Sabelo was in the hut when the killers struck on Saturday night. The 23-year-old remembers how he and the others had been dancing and singing when the first shots rang out.

"One little boy tried to climb out the window and was shot dead. The shooting carried on for about tw/

# Folweni centre of the 'war'

(276)

CT 28/10/92

minutes ... until all the candles were out," said Mishak.

In the minutes that followed the shooting, he lost his mother, sister and three brothers. His father died later in hospital.

His 21-year-old brother Mzikayazi and 19-year-old sister Abigail survived the attack.

In all, six people died in the hut where Mishak had been. Another 12 were killed as they celebrated Abigail's coming-of-age

in one of the other huts and four more died outside as they tried to flee.

Mishak says he and his relatives in the kraal were not aligned to any political party.

## Mourning

About a kilometre from the kraal, on the other side of the main road that slices through Folweni, the Nhleko family are also in mourning.

On Friday night the two Nhleko boys, 17-year-old Themba and 15-year-old Mfanfigele, were abducted from their home by a group of balaclava-clad men armed with AK-47s.

Neighbours recounted yesterday how the two boys and five others were taken by the gunmen to an open area nearby. They were told to lie on their stomachs and were shot in the head at close range.

Six of the youths died instantly and the other, a schoolgirl, is in hospital.

The boys were members of the ANC, as are most residents of their part of Folweni.

The Sabelo family and the Nhleko children were essentially simple people.

And their families are entitled to ask a question of South Africa's politicians: How much longer must peasants be the cannon-fodder of their trade?

## Hadebe killing heightens tension

# ANC official latest victim of Natal strife

TENSIONS were heightened in volatile Natal yesterday when a top ANC official was killed by unknown gunmen in an ambush.

Controversial ANC Natal Midlands deputy chairman Reggie Hadebe died when the car in which he was travelling was attacked near Ixopo.

Two other ANC officials — John Jeffries and Shakes Cele — were also in the car. Cele was slightly injured. The men were returning from a regional dispute resolution committee meeting in the town.

The attack took place on a winding road through the Umkomaas Valley at a place known as Dead Man's Corner.

Hadebe's assassination came as the province was still reeling from the Folweni massacre at the weekend.

And Sapa reports that seven bodies were found in Umlazi yesterday morning. Five of the dead were killed by unknown gunmen who went on a rampage and attacked a squatter settlement in the township.

The latest incidents bring the death toll in Natal unrest to at least 50 since the start of the weekend.

Yesterday's killings came as the national peace committee's executive was meeting on a farm near Pilgrim's Rest, in the eastern Transvaal, to find solutions for the crisis in Natal.

National peace secretariat chairman Antonie Gildenhuys said yesterday the "think-tank" of the peace committee had been deliberating since Monday. Its deliberations would end today and it was expected that the organisation would submit proposals on how violence in Natal could be ended.

ANC spokesman Carl Niehaus said the

WILSON ZWANE  
and RAY HARTLEY

meeting at Ixopo had been attended by police and two tribal chiefs, one of whom tried to have the meeting postponed because not all the chiefs had attended.

Niehaus said the meeting went ahead, but speculated that time spent on wrangling over whether it should continue was used to prepare the ambush.

Deputy Law and Order Minister Gert Myburgh announced yesterday that a special 14-member investigative police squad had been appointed to assist KwaZulu police with their investigations into the recent violence in Natal. It is expected that Goldstone commission chief investigator in Natal, Maj Frank Dutton, will participate in the investigations.

The commission's Natal investigating team has visited Folweni, where more than 20 people were massacred on Friday and Saturday. A report on the findings of their investigations was expected soon.

Sapa reports that the SAP, the KwaZulu Police, the SADF, the ANC and Inkatha were invited to furnish the commission with information.

"At this meeting an attempt will be made to reach agreement on the incidents which require to be investigated," the commission said.

ANC president Nelson Mandela yesterday welcomed calls for him to meet Inkatha president Mangosuthu Buthelezi, but he said a multilateral summit of all political leaders would be more effective in finding solutions to ongoing violence.

□ To Page 2

## Hadebe killed

However, Buthelezi said on television news last night that he would consider only a one-on-one meeting, without conditions, with Mandela.

Speaking to journalists after meeting senior Singaporean minister Lee Kuan Yew in Johannesburg, Mandela said he was worried about levels of violence.

He said he had assured national peace committee chairman John Hall, who is organising a summit on violence, that he was "more than prepared" to attend such a meeting.

He said while he appreciated that calls for him to meet Buthelezi were "reasonable", he felt a meeting of all political leaders would be more effective than a one-on-one meeting.

Inkatha chairman Frank Mdlalose said

yesterday there would be no peace in the country unless private armies were disbanded.

Sapa reports Law and Order Ministry spokesman Craig Kotze said the SAP would do everything possible to track down Hadebe's killers.

The killing stressed the need for a high-profile meeting between Mandela and Buthelezi, he said.

□ Meanwhile in the Transvaal, an assassin shot dead Thokoza township civic leader Vusi Tshabalala yesterday afternoon, police confirmed.

Tshabalala, assistant general secretary of the local civic association, was gunned down as he walked in a street in the East Rand township, fellow campaigner Makgabo Molotho said.

□ From Page 1

# ANC leader killed in ambush

# Natal on

# brink of Open war

From CHRIS WHITFIELD  
Political Staff

**DURBAN.**—The assassination of senior ANC official Mr Reggie Hadebe in Natal has sent shockwaves around the country and sparked fears that the seething violence in the province could explode into open warfare.

The ANC's deputy chairman for the Natal Midlands died of a bullet wound to the neck when the car in which he was a passenger was ambushed on the road between Ixopo and Richmond. The car was hit by a hail of bullets near the bridge over the Umkomati river shortly before 3pm yesterday.

**NEW BID TO RESTART NATAL PEACE TALKS**  
See PAGE 2

cern over the situation in the province". Meetings of the Cabinet today and the State Security Council tomorrow would consider the situation in Natal "with a view to deciding on appropriate action".

ANC regional executive member Mr Shakes Cele was injured in the ambush yesterday. He was treated in Maritzburg last night for shrapnel wounds to his back.

The driver of the car, regional executive member and lawyer Mr John Jeffreys, was unhurt but was treated for shock after he had driven Mr Hadebe and Mr Cele to Maritzburg.

Earlier this year, Mr Hadebe and Mr Cele survived an ambush in Imbali outside Maritzburg. A senior ANC official and Umkhonto we Sizwe commander, Mr Nee Hadebe, died in the attack.

Yesterday, the men had been returning to the capital from an aborted "peace meeting" with Inkatha Freedom Party members, chiefs and police in Ixopo.

Mr Jeffreys alleged last night that some of the people present at the meeting could have "identified the car and plotted the ambush".

From page 1

## Hadebe killing

He said Mr Hadebe had been threatened after the meeting. **CT 276**

The meeting had been aborted about midday when the Inkatha men said they could not discuss an item on the agenda without other chiefs' being present.

The ANC members stayed on for a meeting with the police and had lunch in Ixopo before leaving.

Mr Jeffreys was driving up the Umkomas Valley and away from the bridge when shots rang out.

"Reggie immediately fell forward... at first I thought he was ducking. More shots were fired as we went away and Shakes was hit as I was driving up the hill."

The car's rear windscreen was shattered and a number of bullets pierced the bodywork.

Mr Jeffreys visited the scene last night with policemen and identified a

low wall behind which the gunmen had hidden. Rifle cartridges were found at the scene.

Captain Craig Kotze, spokesman for the Ministry of Law and Order, said the police would do everything possible to track down the killers.

He repeated calls for Inkatha president Chief Mangosuthu Buthelezi and ANC leader Mr Nelson Mandela to meet about the violence in Natal.

However, hopes for such a meeting were dimmed yesterday when Chief Buthelezi said that before he would see the ANC leader, he wanted the National Peace Committee to arbitrate on comments made by Mr Mandela.

In its statement last night the ANC National Working Committee said: "The ANC finds a direct relationship between the murder of Mr Hadebe and the propaganda that violence in Natal and elsewhere in the country will be solved primarily by a meeting between the leaders of the ANC and IFP."

To page 2

Augus 28/10/92

276

# Zulu

# New

# Wa

WARS &

# cri

CRISIS

**MARTIN CHALLENGOR**  
Political Staff

**PRESIDENT** De Klerk is poised to send more troops and police to the Richmond and South Coast areas after at least 102 killings in Natal and Kwazulu this month, including the assassination yesterday of senior African National Congress executive Mr Reggie Hadebe.

Government sources said today that the latest outbreak of fighting in Natal and Kwazulu was receiving the president's personal attention.

He was planning to discuss the situation with the cabinet today and the state security council tomorrow and would then take certain steps.

These would include declaring parts of the South Coast and Richmond unrest areas, effectively imposing mini states of emergency and allowing police to curb people's movements, the sources said.

He may also ask organisations with peace monitors in South Africa, such as the United Nations, the Organisation of African Unity and the Commonwealth, to send more people to the troubled province.

Early today a team of detectives was searching for clues at the scene of the murder of Mr Hadebe, the ANC deputy chairman for the Natal Midlands.

Mr Hadebe was shot in the neck when the car he was in was ambushed in a hail of bullets on the Ixopo-Richmond road. Natal police today offered a R25 000 reward for information leading to the arrest of his killers.

Police reinforcements are believed to be on standby in the area in case there is a fresh outbreak of violence, and the police Special Investigation Unit has been asked to help in the Hadebe murder inquiry.

Deputy Law and Order Minister Mr Gert Myburgh was in Folweni yesterday and is to report to the cabinet today.

Mr De Klerk said: "The killing of Mr Hadebe gives rise to further very deep concern over the situation in the province."

He expressed the government's condolences to Mr Hadebe's family and said he would give urgent attention to political violence in Natal and Kwazulu after a full assessment of the problems, then consider what action to take.

The chances of a meeting between ANC president Mr Nelson Mandela and Inkatha Freedom Party leader Dr Mangosuthu Buthelezi have improved in the past 24 hours.

Mr Mandela yesterday backed the idea of a full meeting of signatories to the National Peace Accord to discuss violence in Natal and Kwazulu, and Dr Buthelezi said he had no doubt about the importance of meeting Mr Mandela.

Dr Buthelezi said he was prepared to meet Mr Mandela without preconditions, and had sent this message with former Zambian president Dr Kenneth Kaunda. However, he said it would be naive to think that a meeting could end the violence, as it had become endemic.



**ASSASSINATED:**  
Mr Reggie Hadebe

# Hadebe assassination may be linked to Probe

276

THE assassination of ANC Natal Midlands deputy chairman Reggie Hadebe could be linked to an investigation he was conducting with ANC intelligence into the military training of Inkatha members, ANC northern Natal liaison officer Bongani Msoni said yesterday.

Hadebe said in an interview last week he had new information proving Inkatha members were being given military training in Natal. He said many had been brought in to destabilise the ANC in the region. Asked for details, he said he was still compiling the information.

He said the "nature of the war" in Natal was changing, with the number of hit squad attacks increasing. "The temperature is hotting up. We see an escalation of violence, but we are not really surprised. It is just a continuation of the general pattern.

"Throughout Natal there is military training of Inkatha people. They are training people and arming them for attacks against us. "Violence is the regional strategy of the regime and Inkatha. When there are prospects of a peaceful settlement, there is an escalation of violence," he said.

Hadebe described a meeting with Inkatha to defuse tensions over a possible march on Ulundi as "a bit out of the question". "We need to start by intensifying local actions against KwaZulu. There's no question of head office trying to postpone (a march) indefinitely.

"All accept that the ANC is a factor in Natal that cannot be wished away." He said violence was being deliberately shifted back to Natal from the Transvaal because of the effects of international attention on the Boipatong massacre in June.

The ANC claimed earlier this year that 36 Renamo soldiers had been transported into Natal, with the co-operation of the SAP, to undermine ANC efforts to march on Ulundi.

The claims prompted an investigation by the head of the Goldstone commission's special investigative unit in Natal, Major Frank Dutton.

A well-placed source said yesterday the investigation was making good progress but it was too early to say whether or not the claims were accurate.

Inkatha has repeatedly denied it has any links with Renamo or is involved in the military training of its members.

ANC president Nelson Mandela yesterday paid tribute to Hadebe. "We mourn his death. We will always be inspired by his life and pledge to continue the struggle to a new SA he would be proud of."

The message was sent by telegram to Hadebe's wife, who is expecting her sixth child.

DP leader Zach de Beer said Hadebe's assassination was "a grim warning to all South Africans that our option for a peaceful solution is being increasingly narrowed".

RAY HARTLEY

810th 29/11/84

# 'Ambush killers, victim met at talks'

**MARITZBURG.**— African National Congress regional executive member Mr John Jeffreys has "no doubt" that the killers of ANC official Mr Reggie Hadebe were at the meeting they attended in Ixopo only hours earlier.

Lawyer Mr Jeffreys said the concentration of bullet holes on Mr Hadebe's side of the car indicated that the attackers "knew who they were going for".  
Mr Hadebe was deputy chairman of

the Natal Midlands region.

Southern Natal chairman Mr Jeff Radebe said ANC intelligence sources had discovered a hit-list, compiled in Ulundi, of ANC leaders in Natal who were to be assassinated.

Mr Hadebe's name was on the list. Inkatha Central Committee member Mr Walter Felgate dismissed the allegation, saying: "That's absurd."  
"If the ANC has discovered a hit-list, it is astonishing it hasn't handed

it to the National Peace Committee."

ANC northern Natal spokesman Mr Bongani Msoni claimed Mr Hadebe and ANC intelligence officials had been investigating alleged Renamo and Kwazulu Police involvement in the training of Inkatha members at Mandleni camp.

Deputy Minister of Law and Order Mr Gert Myburgh has announced that

a special team has been assigned to investigate the Hadebe murder. Also, a R25 000 reward has been offered for information leading to the killers.

Members of the Maritzburg Murder and Robbery Unit and a forensics team from Pretoria combed the scene of the ambush for clues yesterday.

Police also compiled a list of all who had attended the peace meeting at Ixopo. — Own Correspondent and Sapa  
CT 29/10/92



# Talking 'won't <sup>(276)</sup> end war' in Natal

CT 29/10/92

MARITZBURG. — War is raging in Natal where violence has reached greater scales than in Ireland or Beirut and "no amount of talk" between African National Congress leader Mr Nelson Mandela and Inkatha president Chief Mangosuthu Buthelezi can end it.

Emphasising this at a press conference yesterday, ANC Natal Midlands chairman Mr Harry Gwala said he did not how people could believe a meeting between the two leaders could achieve peace.

Past meetings of the two had given rise to handshakes and back-patting but had not had any effect.

"No amount of talk between them will bring an end to the violence in Natal," said Mr Gwala.

Northern Natal ANC chairman Mr Aaron Ndlovu said the killings put the Peace Accord in jeopardy.

He said a multilateral forum needed to be set up under the auspices of the National Peace Accord. "If we can't (curb) violence maybe we have to review the whole strategy."

## Attitudes

In another development, ANC southern Natal regional organiser Mr Bheki Cele said the recent intensification of conflict had hardened attitudes.

As a result, the planned protest march on Ulundi would take place before the year-end, he said.

In contrast to Mr Gwala's pessimism, support for a peace summit between the ANC and IFP leaders was expressed across the spectrum yesterday. However, Democratic Party leader Dr Zach de Beer said a meeting was not enough and that a shift in focus by political groupings was needed urgently.

In Harare, the head of the Anglican Church in Southern Africa, Archbishop Desmond Tutu, urged Africa's church leaders to call on Mr Mandela and Chief Buthelezi to restrain their followers from "mindless bloodletting".

The Institute for a Democratic Alternative for South Africa called for an urgent peace summit between Mr Mandela and Chief Buthelezi. — Own Correspondent and Sapa

# All-out efforts to halt Natal Warfare

By CHRIS WHITFIELD

DURBAN. — Urgent moves to drag Natal back from the brink of civil war are to be launched today.

• Talks between National Peace Committee chairman, Mr John Hall and Chief Mangosuthu Buthelezi to bring the Inkatha president to an urgent meeting of signatories of the Peace Accord.

• If Mr Hall succeeds, the meeting which would also be attended by ANC president Mr Nelson Mandela — could be held as soon as this weekend.

**NO WORDS CAN STOP WAR — GWALA**

See PAGE 2

• A meeting of the State Security Council to finalise plans to stem the violence in Natal. President F W de Klerk was putting the finishing touches last night to proposed measures — thrashed out at a cabinet meeting — to stem the bloodshed.

• A spokesman for Mr De Klerk's office said an announcement would be made tonight.

• Mr Hall could have a tough task today persuading Chief Buthelezi to join the meeting of Peace Accord signatories.

• It is understood Chief Buthelezi is holding out for a one-on-one meeting with Mr Mandela.

• However, ANC spokesman Ms Gill Marcus said Mr Johannesburg that Mr Mandela believed there should be a full meeting of the signatories of the Peace Accord.

## Attack on KwaZulu MP

DURBAN. — KwaZulu MP Mr David Ntombela said he survived yet another assassination attempt when his car was allegedly shot at yesterday afternoon. (276)

Mr Ntombela and three companions were apparently returning home from a Regional Dispute Resolution Committee meeting in Durban. CT 29/10/92

Police spokesman Captain Henry Budhram said Mr Ntombela had reported the incident late yesterday, but he could not confirm details independently or say whether police had inspected Mr Ntombela's car.

# Fears of more dying

Sowetan 29/10/92

276

■ **WIDESPREAD CONCERN** Calls for meeting

between Mandela and Buthelezi to defuse tension:

THERE is widespread concern that the assassination of Natal Midlands ANC leader Mr Reggie Hadebe on Tuesday could intensify the violence in the strife-torn province and put the country on a perilous slide to civil war.

Calls have been made for an urgent meeting between ANC leader Mr Nelson Mandela and the IFP president Chief Mangosuthu Buthelezi to defuse the tensions

now building up in Natal. President FW de Klerk said yesterday that Hadebe's killing gave rise to "further very deep concern over the situation".

And National Peace Committee chairman Mr John Hall meets Buthelezi today to discuss the possibility of a meeting with Mandela on the violence.

Story on page 2

## Charges of military training camp

# Desperate push for Natal peace meeting

*BIDAM 29/10/92* (276)  
NATIONAL peace committee chairman John Hall is shuttling between Johannesburg and Ulundi in a desperate bid to convince ANC president Nelson Mandela and Inkatha leader Mangosuthu Buthelezi to meet to discuss spiralling violence in Natal.

Tensions were kept at a high pitch yesterday with the ANC charging that murdered ANC official Reggie Hadebe was killed because of an investigation he was conducting into Inkatha military training in the region — a claim Inkatha has strongly denied.

National peace committee spokesman Val Pauquet said Hall had been trying to resolve a peace accord dispute between Mandela and Buthelezi — the last obstacle to a meeting between the two leaders.

The dispute arose after Mandela described Inkatha as a government surrogate during a speech to the UN.

According to Pauquet, Hall was scheduled to meet Mandela in Johannesburg yesterday and Buthelezi today.

ANC northern Natal spokesman Bongani Msomi said Hadebe and ANC intelligence officials had been investigating alleged Renamo and KwaZulu Police involvement in the training of Inkatha members.

Inkatha Transvaal official Themba Khoza strongly denied his party was involved in military training. He said the ANC was desperately trying to find causes for Hadebe's murder.

Msomi said Hadebe had managed to establish that:

□ KwaZulu Police were training Inkatha members at Mandleni camp near Ulundi;

WILSON ZWANE and  
RAY HARTLEY

□ KwaZulu chiefs had each been asked to send 20 young men to the camp for military training, after which they returned to their areas;

□ Renamo was helping to train the group in guerilla warfare skills.

Khoza denied that Mandleni camp was being used for military purposes. Mandleni was a youth camp, which taught community development skills, he said.

He said Inkatha continued to believe MK was responsible for Saturday's AK47 killing of more than 20 Umbumbulu residents.

ANC Midlands leader Harry Gwala claimed yesterday that Hadebe was on an Inkatha hit list compiled in Ulundi, Sapa reports.

Inkatha central committee member Walter Felgate dismissed the allegation.

Gwala also said the national peace accord was in jeopardy following Hadebe's murder. He called for a review of the accord nationally in light of its failures, particularly in Natal.

The ANC's three Natal regions cited several examples of Inkatha's withdrawal from local peace structures.

Felgate said his organisation had suspended involvement in some local structures because "our people are being killed on their way home from these meetings".

Pauquet said the convening of a summit of peace accord signatories was a top priority, given the deepening crisis in Natal.

Buthelezi has said he is prepared to meet Mandela, even if the dispute has not been resolved. But he warned it would not nor-

□ To Page 2

## Natal

*BIDAM 29/10/92* (276)  
malise his relations with Mandela.

The Natal crisis topped the agenda at yesterday's Cabinet meeting but at the time of going to press it was not known what government had decided.

Police spokesman Burger van Rooyen said troop reinforcements would be sent to unrest flashpoints, where more than 50 people have been killed since the weekend.

Police yesterday offered a R25 000 reward for information about Hadebe's murder. Deputy Law and Order Minister Gert Myburgh said a special investigation team had been formed to probe the killing.

In an earlier statement, Inkatha condemned the killing of Hadebe, saying although he was "no friend of Inkatha", his assassination was to be deplored.

In another development, ANC southern Natal regional organiser Bheki Cele said yesterday the recent escalation of conflict in the region had hardened attitudes.

As a result, the planned protest march on Ulundi would take place before the year-end, he said.

DP leader Zach de Beer said Buthelezi, Mandela and President FW de Klerk should "heed the findings of a recent poll indicating decreasing confidence" in them.

"The DP urges all political leaders to use this opportunity to focus on how to alleviate further violence by resuming negotiations as speedily as possible; any further delays move us closer to civil war."

● See Page 9

## Attacked for living in the 'wrong' area

*BIDA 29/10/92*  
MARITZBURG — Beauty Ngcobe, a 46-year-old Inkatha supporter whose husband was gunned down in front of her three years ago, allegedly by ANC activists, endures attacks on her house in Imbali township, 10km from Maritzburg, almost every night.

Her crime is to live in an ANC area of Imbali.

But she is stuck in a vicious cycle, as her house, pockmarked with bullet holes, is unsellable.

Beauty says one Friday in September, township ANC activists threw a hand grenade onto her roof while she was eating dinner with her five children, aged between four and 22.

The grenade rolled off, and exploded behind the house's side wall.

"They pay kids to do it," says Dennis, Beauty's 18-year-old son.

"The ANC tsotsis approach kids who have nothing, give them a grenade or an AK-47 and say, 'Here, if you kill so-and-so we'll give you R50. So the kids do it.'"

Dennis says he holds no bitterness towards his fellow Zulus, and that he hopes for a time when he can live in peace with his neighbours.

During a night spent with the Ngcobe family in Im-

bali, the house was shot at several times and stoned once — normal procedure for a Friday night, according to the family.

The allegations and counter-allegations of the ANC and Inkatha seemed like the distant rhetoric of politicians.

Many of the people who are dying in Natal have little passion for politics.

Like the Ngcobes they differ from their enemies only nominally, by virtue of a name: "Inkatha" or "ANC".

Dennis Ngcobe, in spite of being an Inkatha member, was fond of Reggie Hadebe, whom he said had strived vainly for peace in the region.

"It's not Reggie, or even (ANC President Nelson) Mandela who orders the fighting. It's the tsotsis right here," he said.

ANC regional executive member Hadebe died after being shot in an ambush on Tuesday. — Sapa-AFP.

# Olive branch offered to IFP

Sowetan 29/10/92. (276) (187)  
■ PEACE PIPE National Peace Committee (187)

wants ANC, IFP to meet to discuss violence:

By Ismail Lagardien  
Political Correspondent

**T**HE National Peace Committee is planning a meeting - possibly within days - between ANC leader Mr Nelson Mandela and Inkatha Freedom Party leader Chief Mangosuthu Buthelezi to discuss the crisis in Natal.

NPC chairman Mr John Hall will meet Buthelezi today to invite him to such a meeting. Mandela has already accepted an invitation for talks involving signatories of the National Peace Accord.

The meeting will discuss the violence that is sweeping Natal, which led on Tuesday to the assassination of ANC Natal Midlands deputy chairman Mr Reggie Hadebe.

Hadebe was killed when the car in which he, ANC legal adviser Mr John Jeffries and executive member Mr Shakes Cele were travelling, was ambushed near Richmond.

The Cabinet met yesterday to discuss the crisis in Natal and the State Security Council will meet today to discuss measures that could be implemented to prevent the violence from escalating into civil war.

It is understood that State President FW de Klerk is considering sending troops into the region and possibly declaring parts of Natal "unrest areas".

De Klerk yesterday said he was shocked by Hadebe's murder.

The IFP said yesterday it was "very disturbed" by the killing.

"Though he was no friend of the IFP, we abhor this senseless killing."

# Measures to curb violence

Sowetan 30/10/92

(276) (AA)

■ **INTENSIFIED CHAOS** Cabinet tight-lipped

about steps to prevent more killings:

Sowetan  
30/10/92

**By Ismail Lagardien and  
Themba Molefe** Political Staff

**T**HE Government last night announced a series of measures aimed at curbing the spiralling violence in Natal after the intensified chaos of the past week.

Stunned by the assassination on Tuesday of Mr Reggie Hadebe, the deputy chairman of the ANC's southern Natal region, President FW de Klerk last night said that South African Defence Force deployments in the battle torn province would be doubled and certain areas in the region would be declared unrest areas.

De Klerk said that the South African Police would also increase its manpower in the region.

He said special measures would be taken to "stop the infiltration of Umkhonto we Sizwe members from the Transkei"

De Klerk repeated the call for a meeting between ANC president, Mr Nelson Mandela and IFP leader Chief Mangosuthu Buthelezi.

The Government would also request Mr Justice Goldstone "to become more personally involved in the commission's ongoing investigations into violence in Natal," De Klerk said.

ANC president Nelson Mandela, however, yesterday flatly rejected a face-to-face meeting with Buthelezi as a way to end Natal violence.

Speaking at the end of the Patriotic Front summit in Port Elizabeth, he said despite repeated peace initiatives and a one-on-one meeting between him and Buthelezi, there had been no progress on the issue.



# FW deploys more troops in Natal

8/10/92 30/10/92

(276) (25)

RAY HARTLEY and  
WILSON ZWANE

PRESIDENT F W de Klerk yesterday announced a doubling of SADF troop levels in strife-torn Natal, and increased policing of the area to combat "Umkhonto we Sizwe infiltration from the Transkei".

He said parts of Natal would soon be declared unrest areas and internal stability division forces would be increased.

De Klerk's announcement followed a meeting of the State Security Council yesterday and a Cabinet meeting on Wednesday to discuss the rise in Natal violence.

He said government still believed a political solution to the conflict remained a priority and a meeting between ANC president Nelson Mandela and Inkatha leader Mangosuthu Buthelezi was essential.

Judge R Goldstone would be asked to personally involve himself in the Goldstone commission's investigation into violence in Natal, De Klerk said.

A government spokesman said De Klerk was scheduled to meet national peace committee chairman John Hall today.

Hall confirmed the meeting and said he was satisfied talks between Mandela and Buthelezi would go ahead. He said his meetings with the two men this week had been "constructive".

However, Sapa reports Mandela flatly rejected a face-to-face meeting with Buthelezi as a way to end Natal violence.

Speaking at the end of the patriotic front meeting in Port Elizabeth, he said despite his repeated peace initiatives, and a meeting between him and Buthelezi, there had been no progress on the issue.

The ANC's position was that violence could not be ended or reduced by a meeting between two individuals. "What is required

is the collective wisdom of political leaders across the spectrum who should come together to address the matter."

Buthelezi said yesterday that although the dispute over Mandela's speech to the UN security council had not been resolved, he was prepared to meet the ANC leader.

Internal Stability Division head Gen Johan Swart said at the news conference in Pretoria where De Klerk's statement was read out that police were investigating a link between Umkhonto and the weekend massacre of 20 people at Folweni. He said Umkhonto infiltration of Natal had increased dramatically in the past three weeks.

The ANC denied the allegations, describing them as a smokescreen to cover secret SADF operations in the Transkei.

Former Defence Minister Roelf Meyer said previously that 9 000 to 10 000 SADF troops were deployed across SA in support of the SAP. It is understood a significant number of these are in Natal.

In Maritzburg ANC deputy president Walter Sisulu told a memorial service for slain ANC Natal official Reggie Hadebe it was vital not to perpetuate a war between Inkatha and the ANC. He urged the "comrades" not to seek revenge for Hadebe's murder. ANC Natal chairman Harry Gwala also called for calm.

□ Meanwhile, our Durban correspondent reports that a headman, Nicholas Nzimande, his father Mbabeni, 72, and Jeffrey Seveshe were killed in Umbumbulu yesterday by gunmen. This brings the number killed in the Natal/KwaZulu region to at least 34 since Saturday.

SS  
FF  
W's

m



### 3 more die in Natal unrest

**Own Correspondent**  
**MARITZBURG** — Three more people died in continuing violence in Natal when armed gunmen attacked the kraal of a headman in the Umbumbulu area yesterday morning. CT 30/10/92  
Also, a prominent IFP member, Mr Sichizo Zuma, was shot and seriously wounded while driving in Edendale early yesterday.  
And police said yesterday they had opened an attempted murder docket after local IFP leader David Ntombela was shot at while driving near Henley Dam on Wednesday.  
Meanwhile hundreds of residents from the Ngoniyani Reserve outside Umlazi attended a reconciliation service yesterday to celebrate the signing of a peace agreement.

# A family caught in Natal's crossfire

**JOHANNESBURG.** — Mrs Beauty Ngcobe, a 46-year-old Inkatha supporter whose husband was gunned down in front of her three years ago, allegedly by ANC activists, endures attacks on her house in Imballi township, 10 kilometres from Maritzburg, almost every night.  
Her crime is to live in an African National Congress area of Imballi, but she is stuck in a vicious circle, as her house, pockmarked with bullet holes,

is unsellable.  
Mrs Ngcobe says one Friday in September, township ANC activists threw a grenade onto her roof while she was eating dinner with her five children, aged between four and 22. The grenade rolled off, and exploded behind the house's side wall. "They pay kids to do it," says Dennis, Mrs Ngcobe's 18-year-old son. "The ANC tsotisis approach kids who have nothing, give them a grenade or an AK-47, and say, 'here, if you kill so-and-so we'll give you R50'."  
Dennis says he holds no bitterness towards his fellow Zulus, and he hopes for a time when he can live in peace with his neighbours.  
During a night spent with the Ngcobe family in Imballi, the house was shot at several times and stoned once — a quite normal procedure for a Friday night, according to the family. CT 30/10/92

Many of the people who are dying in Natal have little passion for politics, and, like the Ngcobes, differ from their enemies only nominally.  
Dennis Ngcobe, in spite of being an Inkatha member, was fond of Mr Reggie Hadebe, whom he said had strived vainly for peace in the region: "It's not Reggie, or even Mandela who orders the fighting. It's the tsotisis right here." — Sapa-AFP

# Natal: Troops to be doubled

**Political Staff**  
**DURBAN.** — Amid indications that an urgent meeting of National Peace Accord signatories is in the offing, President FW de Klerk announced last night that the Defence Force will double the number of troops currently deployed in Natal.

## Govt, ANC will meet to plan 'bosberaad'

CT 30/10/92  
The government and the ANC will meet "more than once" in the next week to plan a "bosberaad" between the two parties — but no date had yet been fixed for the proposed meeting, a government spokesman said last night.  
The government also said it was unaware of plans for a November 15 summit between President FW de Klerk and ANC president Mr Nelson Mandela.  
AFP reported that both parties had tentatively agreed to the summit date, but the Director-General of the State President's office, Mr Dave Steward, told a press briefing last night that he had no knowledge of such a meeting.  
And senior Department of Constitutional Development spokesman, Mr Marius Kleynhans, said: "We don't

## ANC man shot in Ciskei

**Own Correspondent**  
**EAST LONDON.** — ANC member Mr Bejile Baysal was seriously injured when his house in Nonibe, between King William's Town and Peddie, was attacked with grenades and rifle fire on Wednesday night.  
ANC media officer, Mr Mcebisi Bata, said Mr Baysal was shot in the leg and was admitted to Bisho Hospital. CT 30/10/92  
The deputy com-

mander of the police station in NU 13, Mdantsane, Lieutenant Jack Hulana, was shot dead at a party at the Mdantsane prison on Wednesday night. CT 30/10/92  
A Ciskei Police spokesman said a police constable had been arrested.  
Eyewitnesses said Lieut Hulana was shot 18 times in the stomach during a quarrel. He died instantly.

## IFP criticises Hadebe offer

**Own Correspondent**  
**DURBAN** — The IFP has described the government's R250 000 reward for information leading to the arrest of the killers of ANC leader Mr Reggie Hadebe as a "disgraceful display of selective morality". CT 30/10/92  
"We remind the government that 252 IFP leaders have been assassinated since 1985," the organisation said

## Transkei strike broadens

**UMTATA.** — Prison warders, court prosecutors and magistrates joined a growing civil servants' strike in the Transkei yesterday after a breakdown in negotiations over salary parity. CT 30/10/92  
And the homeland's military council issued an ultimatum to nurses on strike at more than 29 hospitals to return to work immediately.  
In another development, the Transkei Radiographers' Association announced a general strike by all paramedics, beginning on Monday.  
Prosecutors and magistrates said they would meet at Umtata's Regional Court today, and would remain there until further developments — Sapa

## Cop stabbed, shot to death

**JOHANNESBURG** — A policeman died, one was injured and a group of policemen were stoned in unrest yesterday.  
The body of a police constable with bullet and stab wounds was found in the veld next to KwaMazibuko Hostel in Katalahong yesterday.  
In Soweto, a policeman was injured yesterday when a grenade was hurled into his house.  
Constable M Khumalo was asleep in his house when the grenade was thrown into his bedroom.  
At Mbekweni, near Paarl, policemen were stoned whilst conducting a search. A man was hurt when police used rubber bullets to ward off the attack.

ence last night that about 300 members had been deployed in Natal in recent weeks and more would arrive over the weekend.  
General Swart thought three unrest areas would be declared, but could not give details.  
Government sources indicated earlier this week that Richmond and areas of the South Coast were of particular concern Maritzburg — the scene of fresh violence yesterday — may also be considered.  
Mr De Klerk also said that the police may have to establish bases along the Natal/Transkei border to secure the area.  
The ANC last night rejected as "brazen lies" allegations by Defence Minister Mr Gene Louw that Transkei was used as a base for MK to launch attacks on southern Natal and the eastern Cape.  
Mr De Klerk added that the government would ask Mr Justice

Richard Goldstone to "become more personally involved" in the Goldstone Commission's investigations into violence in Natal.  
"The government reiterates its call on Dr Buthelezi and Mr Mandela to meet as soon as possible," said Mr De Klerk.  
National Peace Committee chairman Mr John Hall said last night after a meeting with Dr Mangosuthu Buthelezi that "extensive preparatory work" was being done in the hope of making such a meeting possible.  
Mr Hall held "constructive talks" with Mr Nelson Mandela on Wednesday and with Chief Buthelezi yesterday.  
He will now meet Mr De Klerk and Mr Mandela and then report to an executive meeting of the National Peace Committee. It is understood this will take place early next week.

## TV TODAY

Time	Channel	Programme
6:00	GMSA	TV1
6:03	Daybreak News	
9:00	CTV	
11:05	The Vital Element	Platinum
12:00	Larry King	
13:00	Headline News	
13:30	Business Day	
14:00	6-16	
14:30	Teleschool	Home Economics
15:00	World of Chemistry	
15:30	The Paw Paws	
16:00	Lion Series of Bible Stories	
16:35	Grimm's Fairytales Classics	
17:00	Danger Bay	
17:30	Another Life	
17:30	Music Biz Quiz	
17:57	Compass	
18:00	News	
18:15	Top Billing	
19:00	Tropical Heat	
20:00	Die Nuus	
20:30	Sending Vietnam	
21:30	Stoppie Bus	
22:00	Die Manne van Afdeling K3	
23:30	Maupassant Vartel	
0:25	Gedagte vir die Dag	
0:30	Transmission ends	
	CCV	
13:00	Inkom'Edis Yodwa' Repeat	
13:30	Toyota Top 20 Repeat	
14:30	Kideo	
15:00	Cancer Can Be Beaten	
15:15	Viva Family Vh	
15:30	Fashion, Foot	
	Magie of Two I	
16:00	Sugar & Spice	
16:30	Balanel the Litt	
16:40	Days of our Lh	
17:30	The Bold and t	
18:00	Ezintoti	
18:30	Doors	
18:57	Devotion	
19:00	News	
19:30	Sports Arens	
	world.	
20:00	Pick a Tune	
21:00	News update	
21:12	Royal Family	
21:42	Les Girls. A Cr	
	starring Gena K	
	Kay Kendall a	
	which a music	
	and is then re-	
23:46	Joe Cool Live	
	this show incl	
	pearance by t	
	leading musicis	
	ophonist Sedat	
	with top US East	
	including Paul	
	Franklin.	
0:43	CNN Internatio	
14:00	Kideo	
14:30	Young Reader	

### 3 more die in Natal unrest

**Own Correspondent**  
**MARITZBURG** — Three more people died in continuing violence in Natal when armed gunmen attacked the kraal of a headman in the Umbumbulu area yesterday morning. **CT 30/10/92**

Also, a prominent IFP member, Mr Sichizo Zuma, was shot and seriously wounded while driving in Edendale early yesterday.

And police said yesterday they had opened an attempted murder docket after local IFP leader David Ntombela was shot at while driving near Henley Dam on Wednesday.

Meanwhile hundreds of residents from the Nkonyameni Reserve outside Umlazi attended a reconciliation service yesterday to celebrate the signing of a peace agreement.

### IFP criticises Hadebe offer

**Own Correspondent**  
**DURBAN** — The IFP has described the government's R250 000 reward for information leading to the arrest of the killers of ANC leader Mr Reggie Hadebe as a "disgraceful display of selective morality". **CT 30/10/92**

### Cop stabbed, shot to death

**JOHANNESBURG** — A policeman died, one was injured and a group of policemen were stoned in unrest yesterday.

The body of a police constable with bullet and stab wounds was found in the veld next to KwaMazibuko Hostel in Katielohong yesterday.

In Soweto, a policeman was injured yesterday when a grenade was hurled into his house.

Constable M Khumalo was asleep in his house when the grenade was thrown into his bedroom.

At Mbekweni, near Paarl, policemen were stoned whilst conducting a search. A man was hurt when police used rubber bullets to ward off the attack.

# A family caught in Natal's crossfire

**JOHANNESBURG** — Mrs Beauty Ngcobe, a 46-year-old Inkatha supporter whose husband was gunned down in front of her three years ago, allegedly by ANC activists, endures attacks on her house in Imball township, 10 kilometres from Maritzburg, almost every night.

Her crime is to live in an African National Congress area of Imball, but she is stuck in a vicious circle, as her house, pockmarked with bullet holes, is unseizable.

Mrs Ngcobe says one Friday in September, township ANC activists threw a grenade onto her roof while she was eating dinner with her five children, aged between four and 22. The grenade rolled off, and exploded behind the house's side wall. "They pay kids to do it," says Dennis, Mrs Ngcobe's 18-year-old son. "The ANC tsotisis approach kids who have nothing, give them a grenade or an AK-47, and say, 'here, if you kill so-and-so we'll give you R50'."

Many of the people who are dying in Natal have little passion for politics, and, like the Ngcobes, differ from their enemies only nominally.

# Natal: Troops to be doubled

**Political Staff**

**DURBAN** — Amid indications that an urgent meeting of National Peace Accord signatories is in the offing, President FW de Klerk announced last night that the Defence Force will double the number of troops currently deployed in Natal.

## Govt, ANC will meet to plan 'bosberaad'

**THE** government and the ANC will meet "more than once" in the next week to plan a "bosberaad" between the two parties — but no date had yet been fixed for the proposed meeting, a government spokesman said last night.

Mr Kleynhans said the government would have discussions with the ANC on the proposed bosberaad "over the next week or two" but added that "no firm date has been set as yet".

Mr De Klerk also announced that unrest areas are to be declared in the violence-racked province and "high density" police patrols would be initiated "to stop the infiltration of MK members" from the Transkei into Natal.

The government also said it was unaware of plans for a November 15 summit between President FW de Klerk and ANC president Mr Nelson Mandela.

Sapa reports that ANC president Mr Nelson Mandela said last night that he was not interested in bilateral talks with Inkatha leader Chief Mangosuthu Buthelezi to end violence in Natal.

Meanwhile, Law and Order Ministry spokesman Captain Craig Kotze warned that the assassination of ANC Natal Midlands deputy chairman Mr Reggie Hadebe could be "the spark that sets Natal alight".

AFP reported that both parties had tentatively agreed to the summit date, but the Director-General of the State President's office, Mr Dave Steward, told a press briefing last night that he had no knowledge of such a meeting.

"The position of the ANC, which has been endorsed by the Patriotic Front is that this violence cannot be ended or reduced by a simple meeting between two individuals. What is required is the collective wisdom of political leaders across the spectrum who should come together to address the matter," Mr Mandela said.

The special investigation unit was doing "everything possible" to track down the killers.

And senior Department of Constitutional Development spokesman, Mr Marius Kleynhans, said, "We don't

know anything about this."

In a statement issued in Pretoria, Mr De Klerk said the Defence Force would, within a week, "double the number of troops currently deployed in Natal in support of the South African Police".

General Swart thought three unrest areas would be declared, but could not give details.

Richard Goldstone to "become more personally involved" in the Goldstone Commission's investigations into violence in Natal.

Defence Ministry spokesmen last night declined to give details on their troop strengths in the province, saying such information was never made public for security reasons.

Government sources indicated earlier this week that Richmond and areas of the South Coast were of particular concern Maritzburg — the scene of fresh violence yesterday — may also be considered.

"The government reiterates its call on Dr Buthelezi and Mr Mandela to meet as soon as possible," said Mr De Klerk.

Mr De Klerk said the SAP would also further reinforce its manpower in Natal and "deploy additional units, including the Internal Stability Division, more widely throughout the province".

Mr De Klerk also said that the police may have to establish bases along the Natal/Transkei border to secure the area.

National Peace Committee chairman Mr John Hall said last night after a meeting with Dr Mangosuthu Buthelezi that "extensive preparatory work" was being done in the hope of making such a meeting possible.

General Johan Swart, head of the division, told a press confer-

ence last night that about 300 members had been deployed in Natal in recent weeks and more would arrive over the weekend.

He will now meet Mr De Klerk and Mr Mandela and then report to an executive meeting of the National Peace Committee. It is understood this will take place early next week.

### ANC man shot in Ciskei

**Own Correspondent**  
**EAST LONDON** — ANC member Mr Bejile Baysai was seriously injured when his house in Nonibe, between King William's Town and Peddie, was attacked with grenades and rifle fire on Wednesday night.

mander of the police station in NU 13, Mdantsane, Lieutenant Jack Hulana, was shot dead at a party at the Mdantsane prison on Wednesday night. **CT 30/10/92**

### Transkei strike broadens

**UMTATA** — Prison warders, court prosecutors and magistrates joined a growing civil servants' strike in the Transkei yesterday after a breakdown in negotiations over salary parity.

A Ciskei Police spokesman said a police constable had been arrested. Eyewitnesses said Lieut Hulana was shot 18 times in the stomach during a quarrel. He died instantly.

### TV TODAY

Time	Channel	Programme
6.00	GMSA	TV1
6.03	Daybreak News	15.15: Viva Family Vh
9.00	CTV	15.30: Fashion, Foot Magic of Two I
11.05	The Vital Element	16.00: Sugar & Spice
12.00	Larry King	16.30: Balnei the Lit
13.00	Headline News	16.40: Days of our Lh
13.30	Business Day	17.30: The Bold and t
14.00	6-16	18.00: Ezimtoti
14.30	Taleschool	18.30: Doors
15.00	World of Chemistry	18.57: Devotion
15.30	The Paw Paws	19.00: News
16.00	Lion Series of Bible Stories	19.30: Sports Areni world
16.05	Grimm's Fairytale Classics	20.00: Pick a Tune
16.25	Danger Bay	21.00: News update
17.00	Another Life	21.12: Royal Family
17.30	Music Biz Quiz	21.42: Les Girls. A Cc starring Gene K
17.57	Compass	Kay Kendall e which a music and is then rec
18.00	News	22.45: Joe Cool Liva F this show incl
18.15	Top Billing	pearance by c leading musicis ophonist Sadac with top US Est including Paul; Franklin.
19.00	Tropical Heat	0.43: CNN Internatio
20.00	Die Nuus	
20.30	Sending Vietnam	
21.20	Stoppie Bus	
22.00	Die Manne van Afdeling K3	
23.30	Maupassant Vertel	
0.25	Gedagte vir die Dag	
0.30	Transmission ends	
	CCV	
12.00	Inkomo Edis Yodwa. Repeat	
13.30	Toyota Top 20 Repeat	
14.30	Kideo	14.00: Kideo
15.00	Cancer 'can be Beaten	14.30: Young Reader

3 more die in Natal unrest

Own Correspondent MARITZBURG — Three more people died in continuing violence in Natal when armed gunmen attacked the kraal of a headman in the Umbumbulu area yesterday morning.

Also, a prominent IFP member, Mr Sichizo Zuma, was shot and seriously wounded while driving in Edendale early yesterday. And police said yesterday they had opened an attempted murder docket after local IFP leader David Ntombela was shot at while driving near Henley Dam on Wednesday.

Meanwhile hundreds of residents from the Ngunyameni Reserve outside Umlazi attended a reconciliation service yesterday to celebrate the signing of a peace agreement.

IFP criticises Hadebe offer

Own Correspondent DURBAN — The IFP has described the government's R250 000 reward for information leading to the arrest of the killers of ANC leader Mr Reggie Hadebe as a "disgraceful display of selective morality".

Cop stabbed, shot to death

JOHANNESBURG — A policeman died, one was injured and a group of policemen were stoned in unrest yesterday.

The body of a police constable with bullet and stab wounds was found in the veld next to KwaMazibuko Hostel in Katlehong yesterday.

In Soweto, a policeman was injured yesterday when a grenade was hurled into his house.

Constable M Khumalo was asleep in his house when the grenade was thrown into his bedroom.

At Mbekweni, near Paarl, policemen were stoned whilst conducting a search. A man was hurt when police used rubber bullets to ward off the attack.

A family caught in Natal's crossfire

JOHANNESBURG. — Mrs Beauty Ngcobe, a 46-year-old Inkatha supporter whose husband was gunned down in front of her three years ago, allegedly by ANC activists, endures attacks on her house in Imballi township, 10 kilometres from Maritzburg, almost every night.

Her crime is to live in an African National Congress area of Imballi, but she is stuck in a vicious circle, as her house, pockmarked with bullet holes, is unseizable. Mrs Ngcobe says one Friday in September, township ANC activists threw a grenade onto her roof while she was eating dinner with her five children, aged between four and 22.

The grenade rolled off, and exploded behind the house's side wall. "They pay kids to do it," says Dennis, Mrs Ngcobe's 18-year-old son. "The ANC tsotisis approach kids who have nothing, give them a grenade or an AK-47, and say, 'here, if you kill so-and-so we'll give you R50'."

Many of the people who are dying in Natal have little passion for politics, and, like the Ngcobes, differ from their enemies only nominally. Dennis Ngcobe, in spite of being an Inkatha member, was fond of Mr Reggie Hadebe, whom he said had strived vainly for peace in the region: "It's not Reggie, or even Mandela who orders the fighting. It's the tsotisis right here." — Sapa-AFP

Natal: Troops to be doubled

Political Staff

DURBAN — Amid indications that an urgent meeting of National Peace Accord signatories is in the offing, President FW de Klerk announced last night that the Defence Force will double the number of troops currently deployed in Natal.

Mr De Klerk also announced that unrest areas are to be declared in the violence-racked province and "high density" police patrols would be initiated "to stop the infiltration of MK members" from the Transkei into Natal.

Meanwhile, Law and Order Ministry spokesman Captain Craig Kotze warned that the assassination of ANC Natal Midlands deputy chairman Mr Reggie Hadebe could be "the spark that sets Natal alight". The special investigation unit was doing "everything possible" to track down the killers.

In a statement issued in Pretoria, Mr De Klerk said the Defence Force would, within a week, "double the number of troops currently deployed in Natal in support of the South African Police".

Defence Ministry spokesman last night declined to give details on their troop strengths in the province, saying such information was never made public for security reasons.

Mr De Klerk said the SAP would also further reinforce its manpower in Natal and "deploy additional units, including the Internal Stability Division, more widely throughout the province".

Govt, ANC will meet to plan 'bosberaad'

THE government and the ANC will meet "more than once" in the next week to plan a "bosberaad" between the two parties — but no date had yet been fixed for the proposed meeting, a government spokesman said last night. The government also said it was unaware of plans for a November 15 summit between President FW de Klerk and ANC president Mr Nelson Mandela.

AFP reported that both parties had tentatively agreed to the summit date, but the Director-General of the State President's office, Mr Dave Steward, told a press briefing last night that he had no knowledge of such a meeting. And senior Department of Constitutional Development spokesman, Mr Marius Kleynhans, said: "We don't know anything about this."

Mr Kleynhans said the government would have discussions with the ANC on the proposed bosberaad "over the next week or two" but added that "no firm date has been set as yet".

Sapa reports that ANC president Mr Nelson Mandela said last night that he was not interested in bilateral talks with Inkatha leader Chief Mangosuthu Buthelezi to end violence in Natal.

"The position of the ANC, which has been endorsed by the Patriotic Front is that this violence cannot be ended or reduced by a simple meeting between two individuals. What is required is the collective wisdom of political leaders across the spectrum who should come together to address the matter," Mr Mandela said.

National Peace Committee chairman Mr John Hall said last night after a meeting with Dr Mangosuthu Buthelezi that "extensive preparatory work" was being done in the hope of making such a meeting possible. Mr Hall held "constructive talks" with Mr Nelson Mandela on Wednesday, and with Chief Buthelezi yesterday.

He will now meet Mr De Klerk and Mr Mandela and then report to an executive meeting of the National Peace Committee. It is understood this will take place early next week.

ANC man shot in Ciskei

Own Correspondent EAST LONDON. — ANC member Mr Bejile Baysi was seriously injured when his house in Nonibe, between King William's Town and Peddie, was attacked with grenades and rifle fire on Wednesday night. ANC media officer, Mr Mcebisi Bata, said Mr Baysi was shot in the leg and was admitted to Bishop Hospital.

The deputy commander of the police in NU 13, Lt. Hulsane, was shot dead at a party at the prison on Wednesday night. A Ciskei Police spokesman said a constable had been injured. Eyewitnesses said Lieut Hulsane was shot three times in the leg during a quarrel. He died instantly.

Transkei strike broadens

UMTATA. — Prison wardens, court prosecutors magistrates joined a growing civil servants' strike in the Transkei yesterday after a break-down in negotiations over salary parity. And the homeland's military council issued ultimatum to nurses on strike at more than 20 hospitals to return to work immediately.

In another development, the Transkei Radiographers' Association announced a general strike by all paramedics, beginning on Monday. Prosecutors and magistrates said they would stay at Umtata's Regional Court today, and would remain there until further developments. — Sapa

TV TODAY schedule listing various channels (GMSA, CTV, etc.) and their respective programs and times.

**More die in Natal unrest**

Correspondent

DURBAN. — Three people died in violence in Natal armed gunmen at the kraal of a in the Umbum area yesterday.

CT 30/10/92

Mr Sichizo was shot and seriously wounded while in Edendale ear-

police said yesterday had opened an armed murder dock-

local IFP leader Ntombela was at while driving Henley Dam on

hundreds of students from the yamen Reserve Umlazi attended service to celebrate of a peace

**criticises offer**

Correspondent

— The IFP described the gov-

R250 000 refo-

information to the arrest of killers of ANC Mr Reggie Ha-

as a "disgraceful of selective mo-

CT 30/10/92

the 252 IFP have been assass-

since 1985," the -

ion said.

**stabbed, death**

CT 30/10/92

was died, one was and a group of were stoned yesterday

body of a police with bullet tab wounds was in the veld next to Hostel in yesterday.

Soweto, a police- injured yester-

a grenade was into his house

M Khumalo in his house the grenade was into his bed-

Mbekweni, near politemen were whilst conduct- search. A man was when police used bullets to ward attack.

# A family caught in Natal's crossfire

JOHANNESBURG. — Mrs Beauty Ngcobe, a 46-year-old Inkatha supporter whose husband was gunned down in front of her three years ago, allegedly by ANC activists, endures attacks on her house in Imbali township, 10 kilometres from Maritzburg, almost every night.

Her crime is to live in an African National Congress area of Imbali, but she is stuck in a vicious circle, as her house, pockmarked with bullet holes,

is unsellable.

Mrs Ngcobe says one Friday in September, township ANC activists threw a grenade onto her roof while she was eating dinner with her five children, aged between four and 22.

The grenade rolled off, and exploded behind the house's side wall.

"They pay kids to do it," says Dennis, Mrs Ngcobe's 18-year-old son.

"The ANC tsotisis approach kids who have nothing, give them a grenade or

an AK-47, and say, 'here, if you kill so-and-so we'll give you R50'."

Dennis says he holds no bitterness towards his fellow Zulus, and he hopes for a time when he can live in peace with his neighbours.

During a night spent with the Ngcobe family in Imbali, the house was shot at several times and stoned once — a quite normal procedure for a Friday night, according to the family.

CT 30/10/92

Many of the people who are dying in Natal have little passion for politics, and, like the Ngcobes, differ from their enemies only nominally.

Dennis Ngcobe, in spite of being an Inkatha member, was fond of Mr Reggie Hadebe, whom he said had strived vainly for peace in the region: "It's not Reggie, or even Mandela who orders the fighting. It's the tsotisis right here." — Sapa-AFP

# Natal: Troops to be doubled

29/10 CT 30/10/92

Political Staff

DURBAN. — Amid indications that an urgent meeting of National Peace Accord signatories is in the offing, President FW de Klerk announced last night that the Defence Force will double the number of troops currently deployed in Natal.

## Govt, ANC will meet to plan 'bosberaad'

THE government and the ANC will meet "more than once" in the next week to plan a "bosberaad" between the two parties — but no date had yet been fixed for the proposed meeting, a government spokesman said last night.

Mr Kleynhans said the government would have discussions with the ANC on the proposed bosberaad "over the next week or two" but added that "no firm date has been set as yet".

Mr De Klerk also announced that unrest areas are to be declared in the violence-racked province and "high density" police patrols would be initiated "to stop the infiltration of MK members" from the Transkei into Natal.

The government also said it was unaware of plans for a November 15 summit between President FW de Klerk and ANC president Mr Nelson Mandela.

Sapa reports that ANC president Mr Nelson Mandela said last night that he was not interested in bilateral talks with Inkatha leader Chief Mangosuthu Buthelezi to end violence in Natal.

Meanwhile, Law and Order Ministry spokesman Captain Craig Kotze warned that the assassination of ANC Natal Midlands deputy chairman Mr Reggie Hadebe could be "the spark that sets Natal alight".

AFP reported that both parties had tentatively agreed to the summit date, but the Director-General of the State President's office, Mr Dave Steward, told a press briefing last night that he had no knowledge of such a meeting.

"The position of the ANC, which has been endorsed by the Patriotic Front is that this violence cannot be ended or reduced by a simple meeting between two individuals. What is required is the collective wisdom of political leaders across the spectrum who should come together to address the matter," Mr Mandela said.

The special investigation unit was doing "everything possible" to track down the killers.

General Swart thought three unrest areas would be declared, but could not give details.

National Peace Committee chairman Mr John Hall said last night after a meeting with Dr Mangosuthu Buthelezi that "extensive preparatory work" was being done in the hope of making such a meeting possible.

In a statement issued in Pretoria, Mr De Klerk said the Defence Force would, within a week, "double the number of troops currently deployed in Natal in support of the South African Police".

Government sources indicated earlier this week that Richmond and areas of the South Coast were of particular concern Maritzburg — the scene of fresh violence yesterday — may also be considered.

Mr Hall held "constructive talks" with Mr Nelson Mandela on Wednesday, and with Chief Buthelezi yesterday.

Defence Ministry spokesmen last night declined to give details on their troop strengths in the province, saying such information was never made public for security reasons.

Mr De Klerk also said that the police may have to establish bases along the Natal/Transkei border to secure the area.

He will now meet Mr De Klerk and Mr Mandela and then report to an executive meeting of the National Peace Committee. It is understood this will take place early next week.

## ANC man shot in Ciskei

Own Correspondent

EAST LONDON. — ANC member Mr Bejile Basayl was seriously injured when his house in Nonibe, between King William's Town and Peddie, was attacked with grenades and rifle fire on Wednesday night.

ANC media officer, Mr Mcebisi Bata, said Mr Basayl was shot in the leg and was admitted to Bisho Hospital.

● The deputy com-

mander of the police in NU 13, Tsane, Lieutenant Hulana, was shot dead a party at the prison on Wednesday night.

A Ciskei Police spokesman said a constable had been rested.

Eyewitnesses said Lieut Hulana was shot times in the stomach during a quarrel. He instantly.

## Transkei strike broadens

UMTATA. — Prison warders, court prosecutors and magistrates joined a growing civil servants' strike in the Transkei yesterday after a breakdown in negotiations over salary parity.

And the homeland's military council issued ultimatum to nurses on strike at more than 29 hospitals to return to work immediately.

In another development, the Transkei Radiographers' Association announced a general strike by all paramedics, beginning on Monday.

Prosecutors and magistrates said they would remain at Umtata's Regional Court today, and would remain there until further developments. — Sapa

## TV TODAY

TVI		CCV	
6:00: GMSA	15:15: Viva Family	12:00: Inkon Edie Yodwa. Repeat.	04:30: CNN
6:03: Daybreak News	15:30: Fashion, Magic of Two	13:30: Toyota Top 20 Repeat	
9:00: CTV	16:00: Sugar & Balmel the	14:30: Kideo	14:30: Young
11:05: The Vital Element. Platinum	16:30: Balmel the	15:00: Cancer can be Beaten	
12:00: Larry King	16:40: Days of our		
13:00: Headline News	17:30: The Bold and		
13:30: Business Day	18:00: Ezimtoti		
14:00: 6-16	18:30: Doors		
14:30: Teleschool. Home Economics.	18:57: Devotion		
15:00: World of Chemistry	19:00: News		
15:30: The Paw Paws	19:30: Sports world.		
16:00: Lion Series of Bible Stories	20:00: Pick a Tune		
16:05: Grimm's Fairytale Classics	21:00: News update		
16:35: Danger Bay	21:12: Royal Family		
17:00: Another Life	21:42: Lee Girls. A		
17:30: Music Biz Quiz	starring Kay Kendall		
17:57: Compass	which a and is then		
18:00: News	23:48: Joe Cool Live.		
18:15: Top Billing	this show		
19:00: Tropical Heat	appearance by		
20:00: Die Nuus	leading		
20:30: Sanding Vietnam	ophonet		
21:30: Stoppie Bus	with top		
22:00: Die Manne van Afdeling K3	including Paul		
23:30: Maupassant Vertel	Franklin		
0:25: Gedagte vir die Dag			
0:30: Transmission ends			

BY ENOCH MTHEMBU and  
CARMEL RICKARD

WHILE the rest of Natal burns, Mpumalanga, once considered the worst trouble spot in the province, enjoys a peace that has so far lasted two years.

African National Congress and Inkatha officials, as well traditional leaders in the area, are working together and believe their community could be a role model for the rest of the country.

This week, *Weekly Mail* reporters dropped in on the Inkatha office in Unit 2, unannounced. Inkatha leaders were lounging around — along with local ANC officials. A traditional leader from nearby Shongweni dropped by too. All quite unthinkable in virtually every other part of Natal.

Local ANC chairman Meshack Hadebe and Eugene Mlaba, his IFP counterpart, proudly passed around a photograph of them joining hands as they sang the anthem at the end of a meeting.

Both men ran into trouble from their organisations about their original peace accord. Mlaba was called to Ulundi to explain himself after incorrect reports reached the IFP central committee that the accord "favoured

# A community which

# gave peace a chance

(Mail 20/10 - 5/11/92)

(276)

The ANC Midlands leadership criticised the accord as being too closely related to Mlaba and Hadebe as personalities, and not sufficiently "from the grassroots".

But the two men persisted with their vision, helped by the local business community. Business leaders who previously contemplated quitting the area because of the high level of violence are now determined to stay, and have given financial and other assistance.

Inkatha and the ANC have already staged three joint rallies in the area. A fourth is scheduled for November 8.

The ground rules for these gatherings are clear and are honoured by both sides: no violence, no slogans which vilify either side, no insulting placards, no "war talk" or provocative songs.

Shongweni chief Henry Mkhize says since the peace accord was

signed violence in his area has ended. Even areas outside the township have been influenced by the accord — and now, if either side wants to hold a meeting, it consults the other and explains what will be discussed.

Mkhize, a member of the kwaZulu legislative assembly and a member of the IFP, believes that in some rural areas problems are caused by chiefs who take sides. They only allow one organisation to operate in their territory and this divides the community. His impartial line has earned respect from both sides.

Last Sunday, for example, the organised a community meeting to deal with a dispute in one of the local squatter settlements. Among the speakers at the meeting was Hadebe.

Mkhize says if people are allowed to join political parties freely, tensions evaporate. Now both sides regard him as the "father" of his people and he does not have the problems in his area

experienced in other regions.

In other areas, ANC members often refuse to acknowledge the authority of the local chief. Hadebe says this is a thorny issue as the lack of respect for traditional leaders heightens tensions and violence.

People in the streets are pleased with the peace. One boy, whose two brothers were among the 22 people killed in the worst day of violence in Mpumalanga's history, said his parents have told him not to seek revenge. They say he must forget about the past so that the area can have peace.

A teacher whose house was destroyed and who lost 13 relatives in the killings now wants peace, not revenge. "We never want to experience those conditions again," he said.

Commenting on the violence in the rest of Natal, Mkhize said ANC leader Nelson Mandela should meet Inkatha leader Mangosuthu Buthelezi. However, nothing would be resolved until grassroots leaders changed their minds and attitudes and demonstrated political tolerance. "They must have meetings with each other and encourage this tolerance among their supporters," he said.

# Hadebe's last words of warning

W/Mand 30/10-5/11/92

By LAKELA KAUNDA in  
Pietermaritzburg

(276)

THE day before he was gunned down, Natal Midlands African National Congress deputy chairman Reggie Hadebe telephoned from his hometown, Ixopo, and said he believed professional "non-racial hit squads" were operating in the area.

He said a hit squad had ambushed Ixopo ANC branch leader Emmanuel Magubane on Sunday. He escaped injury.

Hadebe said Magubane had recognised the attackers, one of them a prominent local white businessman.

He added that he had information that Inkatha was training operatives in the Natal Midlands with the help of the state and Renamo. He said he wanted to confide in independent people like the United Nations observers so that the information would be taken seriously and not seen as an ANC propaganda stunt.

He pointed out that he would stay in Ixopo overnight to attend a regional dispute resolution committee meeting with Inkatha and the police on Tuesday and would return to Pietermaritzburg in the afternoon. He said he would then provide tangible evidence which would stand before the Goldstone Commission.

He was shot dead by a professional hit squad at Dead Man's Bend on the Ixopo-Richmond road after leaving the meeting.

NEIL McMAHON reports that Hadebe, in what is believed to be the last interview before his death, said that Natal people had to defend themselves.

Hadebe spoke to McMahon at length about the "low-intensity warfare" destroying communities in the Natal Midlands.

He discussed the causes of violence in the region and the prospects for peace. Often portrayed as a fire-eater and an "ANC warlord", he was candid about the involvement of some ANC members in the violence, but said the right of people to live peacefully in their homes was non-negotiable.

"The ANC has never really encouraged people to kill others," he said. "What we have done is encourage people to defend themselves only when attacked, and they've done so."

Hadebe was adamant that the state was fomenting violent unrest, in collaboration with Inkatha. "This violence can be solved very easily," he said. "It has been going on for such a long time because it has been deliberately orchestrated to achieve political aims."

"It is very clear that it is being used as a negotiating strategy. I believe that if there was resolve by the parties to stop the violence once and for all, we would definitely find ways to heal the wounds."

Hadebe laid heavy stress on the anger felt by ordinary people in the strife-torn areas. "The anger is felt not only against Inkatha but also against the government. There's an element of resolve and determination to do everything possible to bring it to an end."

Describing the conflict as "more complicated" than a simple Inkatha-ANC war, Hadebe spoke of ANC leaders being murdered by Inkatha warlords, the destruction of whole communities by Inkatha and the police, and people not aligned to any party becoming victims of the violence.

"Some people who align themselves with us, they take their own initiatives of revenge. People take the law into their own hands," he said.

## END OF MASSACRES AND HIT SQUADS ...

**A**S Natal slides towards anarchy, residents are becoming resigned to an all-out civil war.

"The only way this thing can end is if the government leaves us alone and lets us fight it out. At the end of the day we'll all be tired and then we can sit down and talk," said Learned Mshinga, an Inkatha resident in Umlazi, the site of a massacre earlier this week. Similar sentiments were echoed by African National Congress supporters.

Peace structures in the province are collapsing and massacres and assassinations are gathering a momentum impossible to contain. In many areas, particularly the Midlands, the Inkatha Freedom Party has pulled out of local peace committees and the ANC is threatening to follow suit.

The ANC Midlands region has

# Natal: 'No way

W/mail 30/10 - 5/11/92

(276)

called for a review of the National Peace Accord, saying: "The NPA is now in jeopardy if meetings called by the regional dispute resolution committee (RDRC) secretariat with United Nations observers are used by trained assassins to eliminate leaders." With the violence of recent months other peace structures have not even got off the ground.

In the past week alone more than 50 people have been slain in the province, including ANC Midlands leader Reggie Hadebe, who was assassinated on his return from a

*Peace structures in Natal are collapsing as the province heads for civil war. By PHILIPPA GARSON and MONDLI MAKHANYA*

peace meeting in Ixopo on Tuesday. An attempt was made on the life of David Ntombela, IFP leader in the same region, the following day. Gunmen opened fire on his vehicle as he, like Hadebe, was returning from a peace meeting. He returned fire, however, repulsing the attackers. Since then, three IFP leaders have survived ambushes in various parts

of Natal.

Hopes of peace are dwindling with a dawning, if alarming, perception on the ground that the only way to end the war is to fight it out.

Said a shaken Harry Gwala, ageing ANC Midlands leader: "We haven't had peace for the last 10 years, but whatever peace is left is dangerously stretched now ... the atmosphere (in

## ... HOPES OF PEACE FADE IN THE PROV

# out but civil war'

W/mail 30/10 - 5/11/92

(276)

the Midlands) is highly charged. You could light a match and everything would explode."

Frantic top-level efforts are underway to reverse the slide into anarchy. National Peace Secretariat chairman John Hall held separate meetings with Inkatha leader Mangosuthu Buthelezi and ANC president Nelson Mandela this week. The Natal violence topped the agenda at Wednesday's cabinet meeting and the security council met yesterday to chart a plan of action. While the South African Defence Force is pouring troops into the many

troublespots, the RDRC is setting up monitoring centres, to be manned by local monitors and UN observers.

There is growing pressure for a Buthelezi/Mandela summit, despite fading hopes that such a meeting could stem the tide of violence. Yesterday Mandela rejected a bilateral meeting, calling instead for a summit of NPA signatories.

The war has taken on a frightening new face, with professional hit-squad attacks the order of the day. Whereas the ground war of the late 1980s was to some extent replaced by a more

sophisticated strategy adopted by both sides of eliminating key leaders there are now no rules. Peace monitors talk of a "complete breakdown of law and order", with heavily armed self-defence units taking the struggle into their own hands and a growing lack of communication between the leadership and grassroots supporters.

The proliferation of guns in the war zones is frightening: defence unit members openly brandish firearms in anticipation of further attacks.

In the recent spate of massacres — nine the past two months — whole

families, including women and small children have been gunned down.

Inkatha supporters have borne the brunt of the latest attacks, carried out by gangs of mysterious men in army and police uniforms.

In Inkatha-controlled Mpushini, near Durban, several huts were sprayed with AK47 fire at the weekend, leaving 26 dead. Many of the victims were sangomas who had gathered for the "graduation" of a young sangoma, Abigail Sabelo. Witnesses said some of the attackers wore army uniforms. Two days later



**Countdown:** On the ground, the belief is simple: 'The only way to end the war is to fight it out

# Natal slides into war

w/ mail  
30/10 - 5/11/92

(276)

**A**S Natal slides towards an all-out civil war, the violence has gathered a momentum that can no longer be contained.

In the past week alone more than 50 people have died in brutal slayings, including African National Congress Midlands leader Reggie Hadebe, assassinated on his return from a peace meeting. An attempt was made on the life of David Ntombela, Inkatha Freedom Party leader in the same region, on the following day.

At leadership levels, hopes of peace are dwindling. On the ground, the belief is simple: the only way to end the war is to fight it out.

**Last interview with murdered ANC leader REGGIE HADEBE PAGE 4**

A resident in Umlazi, site of a massacre earlier this week, commented "The only way this thing can end is if the government leaves us alone and lets us fight it out. At the end of the day we'll all be tired and then we can sit down and talk"

Said Harry Gwala, ageing Natal Midlands leader: "The atmosphere is highly charged. You could light a matchstick and

everything would explode"

Inside today's issue, *The Weekly Mail* reports on:

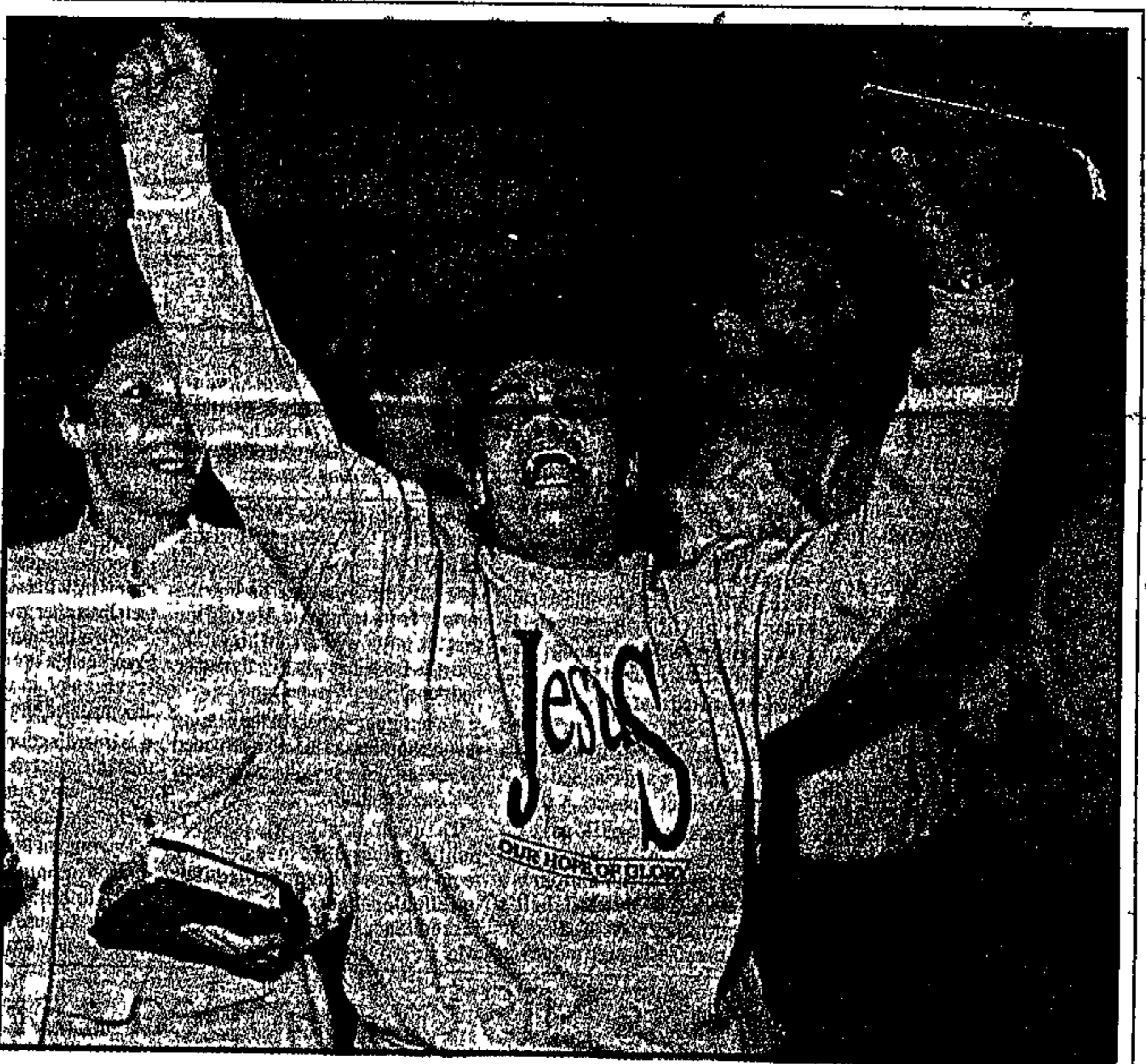
● A police investigation into whether bands of Renamo soldiers infiltrated into Natal's flash-points over the past month to train Inkatha units and fight alongside them

National Intelligence Service agents also visited Mozambique to investigate whether deported Inkatha leader Bruce Anderson had been smuggling AK-47s to military units in Reef hostels.

● We interview a teenage Inkatha warrior, armed and trained for a week at a kwaZulu police camp in preparation for the ANC march on Ulundi. 30/10-5/11/92

● We profile one community where the peace effort has actually worked Mpumalanga, once the bloodiest area in the Natal conflict, has enjoyed peace for two years.

● See PAGES 4 and 5



**T**he moment of jubilation for two conservative Christians, part of a psalm-singing crowd demonstrating outside Johannesburg's Market Theatre on Tuesday night against the controversial film *The Last Temptation of Christ*.

The crowd has just been told that the Director of Publications — who had earlier approved two screenings of the film at The Weekly Mail Film Festival, then changed his mind under pressure — has succeeded in blocking the screening with a last-minute court order.

One woman, eyes red and swollen from weeping, explained why she had come all the way from Pretoria

to protest. "The film is a blasphemy against God ... It says that Jesus is a lesbian and everything ... Jesus is a clean saviour and we don't want him in a dirty movie so we're here to ban it."

Watching the demonstrators was Film Festival guest Paul Schrader, the man who wrote the film script.

Schrader, a practising Christian himself, dismissed the blasphemy charges as nonsense and argues that the conflict is really between the film's portrayal of Christianity as struggle, and the "simple view" of his opponents.

Photo: KEVIN CARTER

● Full story: PAGES 9 and 10